1 Cent.

Chicago, Samftag, den 6. Januar 1894. — 5 Uhr:Ausgabe.

Telegraphische Depeschen.

(Geliefert von ber "United Preg".)

Inland.

#### Der rothe Sahn. Brand eines Theaters.

Albany, N. D., 6. Jan. Das fünfftodige Albany=Theater, welches ein ganzes Geviert einnimmt und an bas Rathhaus stößt, ist heute Mittag eine bollige Flammenmaffe, und es wird wohl nichts babon gu retten fein. Die Reuerwehr ber gangen Stadt ift auf ber Branbftätte eingetroffen. 3m un= teren Stodwert bes Gebäudes befindet sich das große Grocerngeschäft von Drislane & Co.

#### Die Samaii-Sensation. Befeimnifvolle amtlide Depefden.

San Francisco, 6. Jan. Der bon Hamaii zurudgekehrte amerikanische Bundeskutter "Corwin" brachte chiff= rirte Depefchen an ben Staatsfefretar Grefham, welche fofort nach Bafhing= ton telegraphirt wurden, und auf beren Inhalt man natürlich febr gefpannt Ein Matrofe bes "Cormin" beust an, daß es auf dem Infelreich Spettatel gegeben habe. Es fiel fehr auf, daß ber Rutter unmittelbar nach bem Flottenbauhofe in Mare Island ab-

Berlin, 6. Jan. Die "Boffifche Beis tung" fpricht fich bewundernd über die grundsattreue Saltung bes Prafiben= ten Cleveland, felbft gegenüber natio= nalen chaubiniftischen Borurtheilen, in ber hawaii-Frage aus.

San Francisco, 6. Jan. Bis heute Bormittag um 9 Uhr hatte ber Bunbestutter "Corwin" noch immer nicht Mare Island erreicht, und man glaubt, baß er fich mahrend ber gangen Racht verborgen gehalten habe, bamit feine neugierigen Frager sich mit ihm in Berbindung fegen fonnten.

#### Stongreß.

Bafhington, D. C., 6. Dez. Das Abgeordnetenhaus fam geftern natur= lich wieder nicht dazu, die Zollvorlage zu erörtern, ba bie Republitaner ihre Flibuftrirtattit hartnädig fortfegten, und bie Demofraten nicht gang genug Leute aufammenbrachten. - Wie ichon angefündigt, hielt ber Genat geftern und auch heute feine Situng ab.

Geftern Abend hatten bie Demotra= ten eine vertrauliche Parteifigung.

Washington, D. C., 6. Jan. Co= balb im Abgeordnetenhaus bas Bro= tofoll ber geftrigen Sigung berlefen und autgeheißen worben war, ging Parteitagbalgerei bon Reuem los, indem Boutelle von Maine fich er= Resolution ben Vorrang über alle andere Geschäfte habe. Der Sprecher stimmte bamit wieber nicht iiber= ein, und es tam zu einem heftigen Bortgefecht zwischen Beiben. Schließ= lich ließ ber Sprecher über bie bei ber geftrigen Bertagung schwebenbe Frage abstimmen, nämlich über ben Bericht bes Geschäftsregeln-Ausschuffes hin= sichtlich ber Zolldebatte, und abermals war keine beschlußfähige Anzahl zuge=

#### Leiden idandung.

Stroudsburg, Pa., 6. Jan. Die gange Bevölkerung in ber Umgegend bes Friedhofes wurde burch eine laute Explosion aus bem Schlafe gefchrectt. Bei einer Untersuchung entbedte man, daß die großen Thuren bes maffiben Familien=Gruftgewölbes bes Oberfts G. G. Norton burch irgend einen ftar= ten Sprengftoff aufgesprengt worben waren. 3m Gewölbe befand fich bie Leiche bon Nortons Gattin, und bas Glas des Sarges war gebrochen. Doch hatten die Diebe nichts weiter unternommen; offenbar hatte bie laute Er= plosion auch fie erschreckt und ber=

#### Stapellauf.

Clebeland, D., 6.3an. BomSchiffs bauhof ber "Globe Iron Wortts" wurde heute ber neue Doppelichrau= ben=Dampfer "North Weft" bom Sta= pel gelaffen, ber erfte bon zwei für bie Binnenfeen bestimmten großen Linien= bampfern, bie hier gebaut werben. Der Dampfer ift einer ber fconften, bie je für ben Binnenfee=Bertehr berge= ftellt worden find. Er wird zwischen Buffalo und Duluth, Minn., in Ber= bindung mit ber Great Northern Bahn fahren.

#### Bulvermühlen-Explofton.

Poughteepfie, N. D., 6. Jan. Die Laflin & Rand'iche Bulbermühle gu Rifton, 12 Meilen von hier, flog heute um 7 Uhr in bie Luft. Folgende bier Berfonen wurden getöbtet: Garbner Friedensburg, Salomon Friedensburg, Joseph Sanders und Ripp.

#### Dampfernadrichten.

New York: Lybian Monarch bon London; Paris von Southampton. Liverpool: Abriatic bon New York; Umbria von New York. Untwerpen: Friesland bon New

Abgegangen: Rew Port: Runic nach Liverpool.

Für bie nächsten 18 Stunben fol= gendes Wetter in Illinois: Schön heus te Abend und am Sonntag; talte Wels le; die Winde schlagen in nordwestliche

#### Bater pon 76 Rindern.

Moberly, Mo., 6. Jan. 3m Alter bon 104 Sahren ftarb ber wohlha= benbe Landwirth Beter Sart, einFar= biger. Er war ber Bater bon nicht weniger, als 76 Rinbern. Früher mar er Stlave, und er hatte bei 13 ber= schiedenen herren gebient, - welche Bahl ihm indeß fein Unglud gebracht au haben scheint.

#### Musland.

#### Schlokbrand.

3wei Berfonen umgekommen. Berlin, 6. Jan. Das alte bergog

licheSchloß zu Bernburg inAnhalt ift bollftändig niebergebrannt. Der Rreiß= birettor Sagemann und ein Rutscher, welche in dem Schloffe schliefen, ber= brannten mit. Gine Angahl öffentliche Dotumente sowie die Ortstaffe, welche fich in bem Gebäude befanden, wurden

#### Das Rafte Wetter.

Berlin, 6. Jan. Während bes ge= ftrigen Tages zeigte bas Celfius'iche Thermometer ba und bort 22 Grad unter bem Gefrierpuntt. Auf ber Landstraße in ber Umgegend wurden 5 Leichen gefunden. Roch fonftige To= besfälle burch Erfrieren werben ge= melbet. Bei Sagan in Schlefien foll segar ein Gifenbahnzug (jedenfalls im Stehen!!) an die Schienen festgefroren

Auf bem Rhein ift in ben letten Iagen auch eine Ungahl Brüden burch Eisgang zerftort worden. Alle bedeutenberen Strome, foweit fie nicht ge= froren find, haben Treibeis-Sperre.

Während in Deutschland fehr me= nig Schnee liegt, haben im Norden Frankreichs Schneewehen bebenkliche Stockungen bes Bahnverfehrs gur Folge gehabt. Auch aus Gubfrant= reich werben heftige Schneesturme ge=

Madrib, 6. Jan. Die furchtbare Rälte in Europa erftrect fich auch auf gang Spanien. Sierorts ift ein Barbist lediglich infolge ber Rälte vom Pferbe gefturgt und geftorben.

Wien, 6. Jan. Mus Fiume wird gemelbet, baß in ber gangen Begenb Alles noch schwer bon Rälte und Sturm leibet. Allenthalben find über bie Strafen Seile bon einem Laternenpfosten zum anderen gespannt, ba= mit bie Stragenpaffanten an ihnen einen halt gegen die Alles nieberrei= gende Macht bes Sturmes gewinnen

London, 6. Jan. Im Laufe bes heutigen Tages stieg bie Temperatur etwas, aber bas Wetter ift noch immer fehr falt. Heute zeigte bas Thermome= Rull. Der wiederholte Schneefall mah= rend der letten drei Tage hat den Ber= tehr in ben Borftadtbezirken fast gang= lich zum Stoden gebracht. Omnibuffe und Tramwahwagen dahier fahren nur mit der größten Schwierigkeit. Die Themfe ift anhaltend zugefroren.

Viele Wetter-Unheilsbepeschen liegen aus allen Theilen bes Landes bor, auch aus Irland. Gine gange Angahl Ber-

fonen ift erfroren. Die Rohlenhändler haben fich rasch bas falte Wetter zunute gemacht und die Rohlenpreise erhöht!

#### 30 neue Corpedoboote.

Berlin, 6. Jan. Als Antwort auf bie fürzlich gemelbete Bermehrung ber ruffischen Oftseeflotte hat die beutsche Marineverwaltung ben Bau bon mei= teren breißig Torpedobooten angeord=

#### Jahrkarten-Schwindel.

Breslau, 6. Jan. In Bunglau in Schlesien iff man großartigen Schwin= beleien mit Gifenbahnfahrtarten auf bie Spur gefommen, und eine Angahl Schaffner find infolgebeffen berhaftet

Dortmund, 6. Jan. In ber Sibo: mia(?)=Grube zu Gelfenfirchen murs ben gestern brei Bergleute burch eine Explosion getöbtet, und bier andere

#### Mene Angelfprihe.

Wien, 6. Jan. Der Erzherzog Carl Salvator hat zusammen mit einem anderen Offigier eine neue, felbfttha= tig feuernde Mitrailleuse erfunden, welche alles bisher in biefer Art Dage= mesene in ben Schatten stellen foll. Diefelbe foll in ber Minute 450 bis 480 Schüsse mit rauchlosem Pulver

#### Anfteriofer Prieftermord.

Paris, 6. Jan. Der Pfarrer ber Rirche in Entrammes bei Laval, im Departement Magenne, Namens Fri= cot, wurde nach langem Suchen als Leiche in einem Brunnen gefunden, in welchen er wahrscheinlich schon am Dienftag Abend geworfen wurde. Un= ter bem bringenben Berbacht, ihn er= morbet zu haben, murbe ber Raplan Brunneau berhaftet. Un ben Rergen und mufitalischen Inftrumenten in beffen Zimmer fand man Blut. Much lag fcon früher, als Brunneau noch in Gftelle Briefter mar, ber Berbacht mehrfacher Brandftiftung gegen ihn bor. Die Leiche Fricots wies viele garftige Wunben am Ropf auf; offenbar war er bom Mörber mit einer langen Stange niedergeschlagen worden. Nachbarn fagen, fie hatten am Dienftag fpat Abends aus Fricots Garten

#### Die Anardiften.

Paris, 6. Jan. Die heutigen Blatter theilen bestimmt mit, daß die Ber= handlung gegen ben Bombenwerfer Baillant am Montag ihren Unfang nehmen werbe.

Paris, 6. Jan. Der Silfsrichter Perfac will bei ber Berhandlung gegen ben Bombenwerfer Vaillant nicht ben Borfit führen; er schütt Unwohlsein

Un feiner Stelle wird Fauftin Be= lie ben Prozeg leiten, ber, wie es jest scheint, nicht vor Mittwoch beginnen

#### Softimmer afrikanischer Streitfall.

Paris, 6. Jan. Ueber bie geftern Nacht eingetroffene Nachricht, daß zu Warina, in Sierra Leone (Weftafrita) 26 Gemeine eines britischen Regimen= tes sowie Sauptmann Lenby, ber erfte und ber zweite Leutnant und ein Ger= geant bon frangösischen Truppen ge= töbtet worben feien, fagt ber "Figaro":

"Wahrscheinlich wird die englische Preffe großen Larm über biefen Bor= all schlagen. Che wir ein bestimmtes Urtheil abgeben, wollen wir die Berichte über bie Gingelheiten abwarten. Der Grilarung nach zu urtheilen, mel= che die Rolonialämter in London ab= geben, scheint es, daß die britische Ex=

pedition untlug gehandelt hatte." Der "Gaulois" brückt die Hoffnung aus, daß die Angelegenheit nicht gu internationalen Berwicklungen führen, sondern sich auf bem Weg bes Noten= Austausches zwischen Frankreich und England erledigen werbe.

#### Die Murufen in Sigifien.

Rom, 6. Jan. In Marineo, 11 Meilen füblich bon Balermo, Sigilien, fand gestern wieber ein blutiger Auf= ruhr ftatt. Etwa 9000 Verfonen rot= teten fich zusammen und griffen auch bas Militär an, welches schleunigst nach dem Schauplate abgefandt wor= ben war. Es gab einen berzweifelten Rampf, und in ben erften Berichten ba= rüber hieß es, bag 30 ber Aufrührer getöbtet und 50 berwundet worden feien. Später murbe inbeg bie Bahl ber Getöbteten nur auf 10, und bie ber Verwundeten auf 12 angegeben. Much ereignete fich zu Calata Fiume, im nordweftlichen Gigilien, ein großer Bauernaufftand gegen bie Ottroiban= fen. - Es find übrigens gegenwärtig nur fehr mangelhafte Nachrichten aus Sigilien gu erlangen, benn alle Depeichen werben einer ftrengen Benfur un= terworfen. Jest hat die Regierung bie gange britte Abtheilung bon 1869 ein= berufen, welche 36,000 Mann beträgt: Diefe gange Streitmacht geht ebenfalls nach Sizilien.

Bludgang im Export von Mefferwaaren. Cheffielb, 6. Jan. In einer bier

veröffentlichten Aufstellung wird nachgewiesen, bag ber hiefige Erport bon Mefferwaaren nach ben Ver. Staaten im letten Bierteljahr um nahegu 50 Prozent zurückgegangen ift. Man er= flart dies badurch, bag bie ameritani= ichen Importeure in Erwartung ber Baffirung ber Wilfon'ichen Bollvorlage ihre Beftellungen gurudhalten.

## Weltausstellung in St. Vetersburg geplant.

St. Petersburg, 6. Jan. Die Munizipalbehörden ber hauptstadt bes Barenreiches beabsichtigen, hier im Kahre 1903 eine internationale Ausftellung zu veranftalten, welche am 200. Jahrestage ber burch Bar Beter ben Großen gefchehenen Grundung St. Betersburgs eröffnet werden foll.

#### Binglands Bevolfterung.

St. Betersburg, 6. Jan. Der neuesften ruffischen Bolkszählung zufolge hatte das Zarenreich im verfloffenen Jahre 124 Millionen Ginwohner. Man glaubt aber, daß die wirkliche Bebolterung größer ift. In vielen Begirten wurde die Gintragung nur unvollkommen beforgt, und in manchen mußten zwei Gintragungen borgenom=

#### Die bofe Chofera.

Ronftantinopel, 6. Jan. Die Cholera forbert hier immer noch neue Opfer. Es tommen hier im Durch= schnitte täglich fünf Todesfälle und sechs Neuerfrankungen zur Anzeige.

#### Fom brafilifden Burgerkrieg.

St. Bincent, Weftinbien, 6. 3an. Die neuesten Nachrichten aus Brafilien lauten wieder für bie Revolutionare gunftiger. De Dello foll immer fefte= ren Fuß faffen, und eine Erhebung in Pernambuco foll bisher nur burch bie Beiroto'ichen Rriegsichiffe "Nit= therop" und "America" verhindert mor= ben und mit Bestimmtheit zu erwarten fein, sobald diese Schiffe fich bom bor= tigen Safen entfernen.

#### Telegraphifde Totigen.

- In Bruffel, Belgien, ift ber Ge= richtsrath Laurent an ber Cholera geftorben. - Man befürchtet, bag auf ber In-

fel Samoa bald wieder neue Unruhen ausbrechen werben. -Die frangösische Regierung will in biefem Jahre 32 Kriegsschiffe aller

Rlaffen erbauen laffen. - Aus London wird gemelbet, baß bie Cunard-Dampfergefellichaft ichon wieder zwei neue Dampfer von je 6000 Tonnen Gehalt bauen läßt.

- General Crespo hat sich wieber gum Prafidenten bon Benequela mahlen laffen, obwohl bie Berfaffung bies berbietet. In Gubamerifa tommt bas ja überhaupt nicht fo genau barauf an. queft abgehalten werben wirb.

#### Telegraphische Motizen.

- Das beutsche Ranonenboot "Falfe" hat Weifung erhalten, nach Marschall-Inseln zu fahren, wohin auch ber neue Statthalter für Die Marichall-Infeln, Dr. Irmer, am 6. Februar abreifen wirb.

- Bezüglich ber Grenzftreitigkeiten zwischen Beru und Ecuador, Gubame= rita, wird gemelbet, baß bie peruanische Regierung bas Anerbieten bes Papftes, als Bermittler zu amtiren, angenom= men hat, daß aber bennoch von beiben Staaten bie militarischen Ruftungen fortgefest werben.

AusWien, refp. aus Trieft, wirb gemelbet, bag bie Salbinfel Iftrien bon einem neuen Orfan heimgesucht wurde, welcher fich über bas gange abriatische Deer bin erftrecte. Das bom Erzherzog Stephan befehligte öfterreichische Rriegsschiff "Rabegth" mußte fich bor bem wüthenben Sturm in ben Safen bon Pola flüchten, nach= bem es feinen Unter berloren hatte.

- In ber Botschaft, welcher ber ita= lienische Bremierminifter Crifpi gur Rechtfertigung ber Berhangung bes Be= lagerungszuftandes über Sigilien erlaffen hat, wird auch nebenbei angebeutet, daß durch frangofische Ginfluffe bie fizilischen Unruhen geschürt worben feien; wenigftens fann man bie Stelle über die "Feinde des Landes" wohl faum anders berfteben. Much früher icon machte ber ameritanische Ronful in Palermo ben Prafetten barauf auf= merksam, daß aus Frankreich Geld und Schuftwaffen nach Sizilien einge= führt zu werden schienen. Ferner hat= ten ber beutsche und ber öfterreichische Ronful bem bamaligen Premiermini= fter Giolitti unbestimmte Warnungen augeben laffen.

- Drei mastirte Enbrecher raub= ten aus bem Poftamt in Delaban, Wis., \$600 und fuhren bann mit Bferd und Wagen bon einem Leihstall babon, nachdem fie den bortigen Bach= ter gebunden hatten.

- Bu Terre Saute, Ind., ftarb "Tante" Baldy, Die altefte Bewohnerin ber Stabt, im Alter bon mehr als 104 Sahren, und gwar infolge einer Berle= pung, welche fie fich bei einem Falle gu=

getragen hatte. Der farbige Frauenmörber Mar= tin Reed in Ranfas City ift nicht ber Gingige, welcher geftern gehängt mur= be. Außer ihm enbeten noch am Gal= gen: Der wegen bes gleichen Berbrechens berurtheilte Farbige William Farmer in Tuscaloofa, Ala., und ber Neger Phil. Evans in Barbstown. Rn., welcher bie fleine Ebna Sall in fo scheuflicher Weise vergewaltigt hat= te, nachdem er beren betrunkenen Ba= ter in einen Seuhaufen geworfen und

ausgegeben hatte. -Während ber mit geftern abgelau= fenen 7 Tage, der erften Woche bes neuen Sahres, wurden in ben Ber. Staaten 511 Banferotte gemelbet, in Canada 41, zusammen 552, gegen 248 (in ben Ber. Staaten 231 und in Ca= nada 17) in berfelben Woche bes Bor= In allen Gefchäftstreifen wird eine balbigfte Befferung ber Lage erwartet, obwohl es bamit, unmittelbar nach ben Feiertagen, nicht besonders

fich bor ber Sall'ichen Wohnung ber

#### schnell geht. Hochbahn=Unfall.

Große Aufregung rief heute früh unter ben Paffagieren ber Late Str.= Sochbahn ein Unfall herbor, ber offen= bar burch bie Tahrläffigteit eines Bahnangestellten berschuldet worden mar. Um fünf Uhr heute Morgen verließ ein leerer Bug bie Samlin Abe.=Station, um in öftlicher Richtung nach bem Innern ber Stadt gut fahren. Durch ein bisher unaufgeflärtes Berfehen mar bie unweit ber Station befindliche Beiche offen gelaffen worden, und als ber Bug plöglich auf bas Weichengeleife fuhr, entgleifte bie hinterfte Car und ber Bug tam mit einem gewaltigen Rud jum Stillftanb. Es bauerte nahezu brei Stunden, ehe die Car wieder in die Beleife gehoben und bie beschäbigten Be= leife felbft mieber reparirt murben. -Blüdlicherweise befanden fich teineBaf= fagiere in ber Car. Die Roppelung ber hinterften Car war infolge bes ftarfen Rud's losgebrochen und auf die Straße hinuntergefturgt, gludlicherweise ohne Jemand zu verleten.

#### Temperaturftand in Chicago.

Geftern Abend um 6 Uhr 25 Grab, Mitternacht 28 Grab, heute Morgen um 6 Uhr 29 Grab, und heute Mittag 32 Grab über Rull.

\* Der Farbige Prefton Lebbetten wurde heute bem Richter Rerften por= geführt, weil er bem Rr. 420 G. Chi= cago Ave. wohnhaften Fraulein Jennie Powell eine golbene Uhr entwendet batte. Richter Rerften verwies ben Bertlagten, ber ben Diebstahl einge= ftanb, unter \$600 Burgichaft bem Rriminalgericht.

\* Der Nr. 36 Nangarett St. mohn= hafte Glafer William Chagnen beging heute Morgen in feiner Wohnung Gelbftmorb, indem er fich eine Rugel burch ben Ropf jagte. Bergweiflung über feine burch Rrantheit und Ar= beitslofigfeit berichlimmerte Rothlage bilbet bie Beranlaffung ju biefer un= feligen That. Die Leiche bes Gelbft= morbers wurde nach ber County= Morgue geschafft, wo im Laufe bes Rachmittags ber borgeschriebene In-

#### Der Gifenbahn-Molod.

3mei Perfonen überfahren und ge=

tödtet, und eine ichwer verlett. In unmittelbarer Nabe bon Glen= bale, Il., wurde heute zu früher Morgenstunde ein gutgefleibeter, etwa 35 jähriger Mann von einem Zuge ber Milwautee und St. Paul Eisenbahn= linie überfahren und auf ber Stelle ge= töbtet. Sammtliche Wagen waren über ben Unglücklichen hinweggegan= gen, beffen Rorper in Schredlicher Beife berftummelt wurde. Ein Ambulang= magen schaffte ben Leichnam nach ber County-Morgue, wo der Coroner wahrscheinlich am Montag ben Inqueft abhalten wird. Mus Papieren, bie man in ben Tafchen bes berun= glückten Mannes borfand, scheint bervorzugehen, daß fein Name Jatob Ra-

Ein bedauerlicher Ungliicksfall er= eignete fich geftern Abend auf ben Ge= leifen ber Weftern Indiana Gifenbahn= linie an ber 41. Str.=Rreugung. Der Briefeinfammler Edward Farrell ber= suchte mit feinem kleinen Wagen quer über die Schienen zu fahren, als plot= lich ein Frachtzug in voller Fahrge= schwindigteit babergebrauft tam. Farrell trieb fein Pferd an, war aber nicht mehr im Stande, bas Unglud abguwenden. Der Bufammenftog erfolgte mit voller Gewalt. Farrell fturgte quer über bie Schienen und gerieth un= ter die Räder des Zuges, die ihm beide Beine bicht am Rumpfe abschnitten. Tropbem war ber Unglückliche noch bei bollem Bewußtfein, als er balb barauf aufgehoben und mittelft Ambulang= magens nach bem Merch=Hofpital be= forbert wurde. Pferd und Magen waren wunderbarer Beife faft unbeschädigt bavongekommen. Um 3 Uhr heute Morgen that Farrell feinen let= ten Athemaug. Der Verftorbene mar ein Irlander, 23 Jahre alt und hatte fich erft bor vier Monaten verheirathet. Er wohnte mit feiner Familie in bem Saufe Ro. 624 Derter Str. Schuld an bem Unfalle scheint ben Signalwärter zu treffen, ber die Barrieren an ber genannten Rreuzung nicht rechtzeitig geschloffen hatte. Bis= her ift jedoch feine Berhaftung vorge=

nommen worden. Un ber Ebgar Strafen=Rreugung follibirte gestern Nachmittag ein Zuc ber Chicago, Milwaufee und St. Baul Gifenbahnlinie mit einem Badermagen, beffen Rutscher, Julius Beffe, in Folge des Anpralls hoch in die Luft geschleubert und nicht unerheblich am Ropfe verlett murbe. Beibe Pferbe wurden auf ber Stelle getobtet, und ber Wagen faft bollftanbig bemolirt. Beffe fteht in Dienften bes Badermeis fters George Riebel, No. 256 D. North

#### Die Reformen im Polizeideparts

ment. Die an anderer Stelle gemelbete Entlaffung von Geheimpoligiften wird, wie Bolizeichef Brennan fagt, boraus= sichtlich noch weitere Folgen haben. Das ganze Detettiv=Rorps, fo wie es gegenwärtig organifirt ift, erscheint dem Chef ungulänglich, zumal, ba fich in bemfelben Leute befinden, Die auch noch nicht einmal einen Tag lang ihr Brot mirflich verdient haben. DerRang ber "Sergeanten ber Geheimpolizei wird, fobalb bas neue Jahres Bub= get für bas Departement gur Durch= berathung gelangt, wahrscheinlich gang und gar abgeschafft merben.

Diefe Magregel ift bon nicht gu un terschätzender Bedeutung, da die "De= tective=Sergeants" ein Gehalt bon je \$1200 beziehen. Die Geheimpoligiften in ben ausliegenden Diftritten - bie borerwähnten Sergeanten gehören näm= lich alle gur Centralftation - erhalten nur \$1000, thun aber, nach herrn Brennans eigener Unficht, bei Beitem bie befte Arbeit. In Butunft follen nut soviele Geheimpoliziften als folche fun= giren, als wirklich gebraucht werden; braucht man einmal mehr, fo werben eben fo viel mehr "Batrolmen" in Burgerfleibung geftedt. Wenn irgend thunlich, follen weiterhin auch bie Behälter beschnitten werden. Sebr anerkennenswerth an bem Bo-

lizeichef ift fernerhin noch feine Bemer= fung, bag bisher leiber meiftentheils bie wirklich tüchtigen Leute für Andere, bie gwar fein eigenes Berbienft, aber bafür genügenden politischen "Bull" gehabt, bie Raftanien hatten aus bem Weuer holen muffen.

#### Berhaftete Ginbrecher.

3mei Gauner mit ben bezeichnenben Namen "Bittsburg Murran" und "Dog Face" Sullivan wurden gestern Nachmittag verhaftet und auf die Polizeistation per Desplaines Str. gebracht. Die beiben Strolche find be-Schulbigt, am Weihnachtsabend einen Einbruch bei Berrn William Leberer, Dr. 747 47. Str., berübt und hierbei Juwelen im Werthe von \$150 und \$65 in baarem Gelbe erbeutet gu ha= ben. Die Berhaftung erfolgte auf Beranlaffung berGattin bes herrn Leberer, welche turg vor bem Einbruche bie zwei Leute, beren Physiognomien ihr aufgefallen maren, um bas haus hatte schleichen sehen. Sie war gestern auf einem Wege nach ber innern Stadt begriffen, als fie bie Berbachtigen eine Bierwirthschaft in ber Bierce Str. betreten fah. Beibe find ber Polizei als gefährliche Diebe und Ginbrecher befannt

#### Difglüdt.

Ein Brandstiftungsversuch aus bis

jest unaufgeflärter Urfache. Der Nr. 84 Walton Place wohnhafte Sohn Minmeger ermachte beute Mor= gen gegen brei Uhr infolge eines burch= dringenden Brandgeruchs. Er sprang aus dem Bett, in ber Meinung, bag es in feiner Bohnung brenne, überzeugte fich jedoch bald, bag ber Rauch aus bem Nachbarhause brang. Letteres gehörte feiner Schwiegermutter, ber Frau Sa= rah Rogtopf, die ihm zufammenwohnte. Minweger wußte, daß in bem brennen= den Sause Leute wohnten, und sprang beshalb die Treppe hinauf, um diefel= ben zu weden. Zubor hatte er die Feu= erwehr alarmirt. Er war nicht wenig erftaunt, als er fand, daß Niemand im Saufe anmefend mar, glaubte aber, baß Die Bewohner fich bereits geflüchtet hatten. Die Feuerwehr mar binnen weni= ger Minuten gur Stelle, und ba ber Brand fich bis bahin nur auf bas 3im= mer beschräntte, so mar bie Gefahr balb

Bahrend die Feuerwehrleute mit ben Löscharbeiten beschäftigt maren, fanben fie unverfennbare Spuren bon Brandftiftung. In bem einen Sintergimmer lag eine aufgeschnittene Matrate auf bem Fußboben, beren Inhalt heraus= geriffen, gelodert und mit Betroleum getränkt war. Auch ber Teppich mar mit Betroleum, und ber in einem an= beien Zimmer mit Spiritus begoffen worden. Die Gefäße, welche die Fluf= figfeit enthalten hatten, fanden sich ebenfalls bor.

Aus welcher Urfache eigentlich ber Brandstiftungsversuch, wenn ein folcher wirklich vorliegt, gemacht worden ift, ließ fich noch nicht ermitteln. Die Polizei fucht noch immer Frau Beh, welche die Wohnung, in der es brannte, am 15. Dezember gemiethet, bie Mie= the auf einen Monat im Voraus begahlt hatte und bann mit ihren beiben Tödstern eingezogen war. Die Frau hatte ihrer Wirthin mitgetheilt, baß fie an ber Indiana Str. ein Rofthaus ge= habt hatte. Die drei Frauensleute maren wenig zum Vorschein tommen, und gestern hatte Niemand aus überhaupt Nachbarichaft gesehen. Aus lette= rem Umftanbe wird gefchloffen, baf Frau Beh und ihre Tochter mahrend ber letten 24 Stunden überhaupt nicht ju Saufe maren. Die Möbel ber Fa= milie find bon armlicher Beschaffenheit: ob diefelben verfichert find, wird bie eingeleitete Untersuchung ergeben.

#### Der Bader-Strife bor Gericht.

Gine Berhandlung, welche mit bem im Gange befindlichen Baderftrite in bem Richter bor zur Verhandlung. Beinrich Beder, ein Mitglied ber Union, murbe von einem Poliziften geftern Nachmittag berhaftet, weil er einen gebruckten Aufruf der Union an zwei Frauen auf ber Strafe vertheilt hatte. Der Aufruf, welcher in fehr magvoller Sprache bie Beranlaffung ju bem Musftanbe barlegt, hatte ben 3med, von haus gu Saus vertheilt gu werben. Polizist behauptete nun, daß die Ver= theilung nicht in ben Saufern, fonbern auf offener Strafe borgenommen

Für ben Berklagten hatten fich eine Ungahl Zeugen eingefunden, bie auß= faaten, baf Beder ben beiben Frauen nur auf beren ausbrudliches Berlan= gen hin die Drudfchrift eingehandigt hatte. Unter folden Umftanben hatte ber Rechtsanwalt ber Bader-Union, Sibnen Abler, leichtes Spiel, einen Freispruch zu erzielen, welcher bom anwefenden Bublifum, bas burchaus nicht nur aus Arbeitern bestand, mit fichtlichem Beifall aufgenommen

#### Ueberfallen und beraubt. Dr. Stewart von Nr. 219 31.Str.

ift mährend ber bergangenen Nacht

bas Opfer eines brutalen Raubanfalls geworben. Die Strafenrauber erbeute: ten \$50 in baarem Gelbe, fowie eine golbene Uhr nebft Rette. Der Dottor hatte feiner eigenen Aussage zufolge gestern Abend etwas mehr getrunken als er vertragen konnte. In derSchank= wirthschaft Nr. 2015 State Str. traf er mit brei Mannern gufammen, bie ihn aufforberten, mitzutommen. Die Gefellicaft besuchte noch mehrere an= bere Wirthschaften und fprach überall ben Getränfen fleifig gu. In einer bie= fer Schantwirthschaften wurde ber Doftor ploglich bon feinen Begleitern umringt, niedergeschlagen und in ein hinteres Zimmer geschleppt. Giner ber Strolche hielt ihm ben Mund gu, mah= rend bie beiben anderen feine Zafchen burchsuchten und fich bann mit ihrer Beute eiliaft aus bem Staube mach= ten. Der Beraubte melbete ben Borfall auf ber Cottage Grove Ave.=Station, fonnte fich aber bes Plages, an bem ber Ueberfall ftattgefunden, nicht mehr erinnern. Die Geheimpoligisten Fo= len und McGrath verhafteten heute Morgen einen Mann, Ramens 3a= mes Grant, ber im Berbachte fteht, an ber That betheiligt gewesen zu fein. Mon feinen beiben Spiefgefellen fehlt bisher jede Spur. Grant felbft ftellt entschieden in Abrede, ben Raubanfall verübt zu haben.

\* Um 22. d. M. finden in unserem Nachbarörichen Evergreen Part bie Lotalwahlen flatt

#### Die Sochlegung der Bahngeleife.

6. Jahrgang. — Mr. 5

In ber Privatoffice bes Mayors fand heute Nachmittag eine längere Berathung zwischen herrn hopfins, Ror= porations-Unwalt Rubens und Inge= nieur Glers betreffs ber Frage ber Hochlegung ber Bahngeleise ftatt. Um die Ronferenz ungestört fortsetzen zu können, ließ Manor Hopkins um 1 Uhr heute Nachmittag die Außenthüre gu feiner Office abschließen. Wie es heißt, hat der Manor es sich zur Re= gel gemacht, an ben Samftag Nachmit= tagen Konferenzen mit ben berschiebes nen Departements-Borftehern abguhalten und zu biefem 3med berfügt, baß feine Office an biefen Tagen bon Uhr Nachmittags an immer ge= schloffen bleibt. Ingenieur Ellers fette bem Mahor und Korporationsanwalt feine Unfichten über bie Sachlage im Allgemeinen außeinander. herr Ellers ertlärte, bag bie Beftimmung in ber D'Reil'schen Orbinang, wonach bie Bahngeleife um 16 Fuß über bas Strafenniveau erhöht werben follen, unprattifch fei. Geiner Unficht nach feien 10 Jug bas Marimum, bis au welchem man in ber Soberlegung gehen follte. Mehrere Stragen mußten mehrere Jug tiefer gelegt werben, um bie angemeffene Soberlegung ber Ge= leife zu ermöglichen. Polizeichef Brennan ist ersucht worden, dem Korporationsanwalt täglich eine Lifte ber an ben Gifenbahnfreugungen borgefoms menen Ungludsfälle guguftellen. Muf biefe Weife hofft herr Rubens zu ers mitteln, wo bas Reformwert am bringenbffen nothwendig ift, und mit wels der Bahn ber Unfang gemacht werben foll. Dem erften Bericht bes Polizeis chefs zufolge haben sich feit dem 1.3a= nuar b. 3, in Chicago 2 Tobesfalle und 6 fchwere Unfalle an ben Gifens bahnfreugungen ereignet.

#### Roch nicht aufgeflärt.

William Allrich, ber Befiger bes Fleis schergeschäfts Nr. 446 B. Harrison Str., ber, wie wiederholt berichtet morben, bon Räubern überfallen, niebergeichlagen und um \$600 beraubt worben war, ift noch immer ohne Befinnung, und fein Buftand ift ein bochft fritis Scher. Zwei Poligiften befinden fich uns ausgesett in feiner Nabe, um fein Ers wachen abzuwarten und möglicherweise bon ihm zu erfahren, wer bas Berbre-

chen begangen hat. Der Clert Charles Fauffner und bef fen Bruber befinden fich noch in Saft, boch hat die Volizei feit gestern ihren Berbacht auf brei andere Berfonen, benen eine That, wie die in Frage tom= menbe, fehr wohl zuzutrauen ift. Es find dies William Hynch, Ed. Short und 28m. Scully, letterer unter bem Unhaltspuntte bafür, bag biefe brei bie That begangen haben fonnten, find als lerdings noch nicht borhanden. doch hofft die Polizei auf einen gludlichen Zufall. Hnnch und Scully find bereits in Haft, doch Short konnte bisher nicht

#### Moderne Shylods.

Das John Dieberich'sche Chepaar, welches an ber Armour Abe., Clark Str. und 21. Str. werthbolles Grund= eigenthum besitht, hat bie Gelbverleis her-Firma Bartels & Scheberling auf Herausgabe gemiffer Shpotheten ber= flagt, welche die letteren auf mucheris fche Beife erlangt haben follen. Die Sache ift fury bie, bag bie Rlager bor etwa einem Jahre von ben Berklags ten \$2600 borgten, fich einen Baarabs jug bon 25 Prozent gefallen laffen mußten, feit ber Zeit \$800 abzahlten und beute ben in Sanden ber Bertlag= ten befindlichen Noten zufolge noch \$3,300 fculbig find, also \$700 mehr, als bas urfprüngliche Darleben, ben Abzug eingerechnet, betrug. Windes hat fofort einen Ginhaltsbes fehl gegen bie verklagte Firma er= laffien, wodurch diefelbe berhindert wird, bie in ihren Sanden befindlichen Roten in baares Gelb umgufegen.

#### Sofft auf einen neuen Projet.

Der Antrag auf Wieberaufnahme bes Berfahrens in bem Falle bes megen Morbes angeflagten und berurs theilten Thomas higgins, tam heute por Richter Brentano nicht gur Berhandlung. Der Bertheibiger Siggins', Anwalt Hanson, war zwar im Gericht erschienen, erflärte aber, bag er mehrere Wochen frant gewesen und fich noch nicht wohl genug fühle, um die Berhandlung für feinen Rlienten gu führen. Richter Brentano verschob infolgebeffen die Berhandlung bis jum Samstag nächster Woche. felbst mar nicht im Gericht anwesenb. Er ift natürlich begierig, eine balbige Entscheidung seines Falles in dem eis nen ober anderen Sinne herbeigeführt zu sehen. Wie er heute fagte, hofft er bestimmt, bag Richter Brentano ihm einen neuen Prozeg bewilligen wird.

\* Otto Rübner, ein 13jahriger armer Anabe, ber bei feinen Eltern Mr. 427 Cleveland Abe. wohnt, wurde geftern bas Opfer eines Betrügers, ber es berftanb, unter ber Borfpiegelung, Berbienft für ihn gu haben, bem Jungen ben Betrag von \$1.75 berauszuloden. 28m. Müller, fo beißt ber gewiffenlofe Saberlump, ftanb heute bor Friebensrichter hamburger und wurbe bon biefem um \$75 bestraft

Wagen in jener berhängnifvollen Nacht

gefehen hat. Die Zahlliften ber "Solly

Bump Co.", welche im Mai 1889 bie

Maschinenanlagen in Ergewater instal=

lirte, wurden burchftobert, und schließ=

lich, nach langen, raftlofen Nachfor=

fcungen, gelang es bem Scharfblid

Schüttlers, Barbeen gu finden. Der=

felbe wohnte von 1887 bis Mai 1889

in Tim Scanlans Saus, nur zwei

Bäufer bon ber Dft Chicago Abe.=Bo=

lizeistation entfernt. Im Jahre 1889

war Barbeen als Ober-Ingenieur bei

ben "South Evanfton Electric Light

Works" angestellt. Gin wunderbarer

Bufall wollte es, daß er am Camftag,

ben 4.Mai 1889, in Gud-Chicago lan-

ger blieb, als gewöhnlich. — Es war

gu fpat geworben, um nach Saufe gu=

rückzukehren, und fo beschloß er, feinen

Freund William Burlid in ben "Ebge-

water Electric Light Borts" aufgufu-

den. Gurlid war nicht ba, fonbern

lag frant zu Saufe. Während er, eine

Bigarre rauchend, ruhig in ber Nahe

des großen Bogenlichts ftand, hörte er

einen Wagen bon ferne über die Bahn=

geleife rollen. ... Er wird unwill=

fürlich aufmertfam; er fieht ben Rut=

icher bas Pferd antreiben; er fieht ei=

nen Mann neben bem Wagen hergehen.

Langfam fommt bas Gefährt näher.

In Diefem Augenblid ein Drud auf

ben Kontroll-Apparat, ein grellerLicht=

strahl bligt durch die Nacht — der erste

Lichifirabl in Die Nacht ber mufterio=

Barbeen fträubte fich anfänglich, als

Beuge aufzutreten, aber ichlieflich wil-

ligte er ein, undRapt'n. Schüttler lang=

te letten Donnerstag Abend mit ihm in

Chicago an. Bu feinem Schute find

eine Angahl Geheimpoligiften beigege=

ben worden. 2113 Barbeen geftern Mor=

gen bie Thur feines Zimmers im Cla-

rendon Sotel, an der Nord Clark Str.,

öffnete, fand er einen Zettel am Boben

liegen, auf dem Folgendes stand:

Dan. Coughlin ausfagen, fo wird 36=

nen bas leib thun. Bergeffen Gie nicht, was ich fage." Der Zettel war mit

Gin Ginbreder=Trio.

George Derman alias Cafen, Char=

les Summers und Thomas Ofterman

wurden heute bem Richter Bradwell

unter ber Untlage bes Ginbruchs und

Diebstahls vorgeführt. Am 13. Otto=

ber b. J. wurde in der Wohnung bes

Kontrattors William Harley, Nr. 907

Samper Abe., ein Ginbruch beriibt, bei

welchem die Diebe Schmudfachen und

andere Werthgegenftande gum Betrage

bon \$1500 erbeuteten. Sarlen entbedte

Die Räuber in dem Moment, da fie bas

haus berliegen. Es wurden babei meh-

rere Schuffe gewechselt, boch Niemand

berlett. Ginige Tage barauf erhielt

Harlen ein Schreiben, bas mit "at

night" unterzeichnet mar. Der Abfen-

ber entschuldigte sich in bemfelben me=

gen bes Diebstahls und erflärte, bak

fich unter ben geftohlenen Sachen eini=

ges befunden habe, bas er nicht ge=

brauchen fonne und beshalb bem

Schreiben beigelegt habe. Der Brief

enthielt thatfachlich einige Gifenbahn=

paffe, welche fich unter ben geftohlenen

"C." unterschrieben.

"Frant Barbeen - wenn Gie gegen

fen Cronin-Berschwörung.

#### Bronchitis und Kalarrh geheift

Fran Locher von 4953 Atlantic Str. fpricht fich über ihre Behandlung wie folgt aus:

Bahrend der letten jechs Monate ober eines Jah res litt ich, wie ich zuerst glandte, an einer gewöhn-lichen Gräftlung. Als aber die Ziel dahingung und ich nicht elser wurde, fürchteie die, es könne die Aus-zehrung sein. Grifens hatte ich Laufen der Rase, die manchmal is verstopft war, daß ich nicht ehmen könnte. Das Junere der Rase undte, brannte und von manchmal so weh, daß ich großes Unbehagen embfand.

war manchmal so weh, daß ich großes unvengen empfand. Aein Abpetit war ichlecht, mein ich tehr geängstigt. Mein Abpetit war ichlecht, mein Magerzichen außer Ordnung und dann dieser sirche butten und große Luantitäten gelben nub weißen ich butten und große Luantitäten gelben nub weißen Schleims auswerfen diesert war er dart und nach und nach fanner 10s und während der ganzen Lages litt ich alt starten dustenanfänen mit reinstichem Auswurf. Manche Nächer ichtei ist ohne Tubel, istr vit, aber wurde meine Russ durch dusten unter beroden ber von Somerzen, no er Mentenanfäner ich einer unter beroden ber von Somerzen, no er Mentenanfäner ich ein die gleicht wurde. Während der Ganzen Zeit verlor ich au Gewicht, ist es da ein Munter, dah meine Freunde (wie ich selbit) gtandelten, zu sitt an der Ausgehrung. ten, ich litt an der Unsgehrung.



Fran Loder, 4953 Atlantic Etr.

3d mar in ber Beit fdmächer und ichmächer gewo "Ich war in der Zeit schwächer und ichwächer geworden und als ich zu Dr. Wildman ging, schien es dur kaum möglich, die Kreipe hinansguing, schien es dur kaum möglich, die Kreipe hinansguinglieigen, so schwach und fuezardning daar ich Ich Ich Kreipe gebach ich ausstab. Meue Kugen woren eingefunken, wein Eeschich dager und bleich. Tr. Wildwar unterschiedt mich, und obgleich er feine Berörechungen in meinem Falle nächen fonnte, riech er mit, mich von ihm für einen Wonat behandelt zu lassen, am Ende welcher Zeit, wenn ich große Erleichterung spüren sollte, es daan sortiabren wolle. Er behandelte meine Nazie und Kehle in seiner Tssiec indem er mit Wedie nen zu inkalturen gab, welche ich die in meine Lungun habeiter alleie, neden anderen Wiltteln kür druckgebrauch. Nun, was war das Verlitaat? Wein druften begann zu verlohvinden, die Edmerzen verschieren grangeorans. Nan, was war das Reintat? Mein dynften begann zu verschwinden, die Schnetzen ver-ließen meine Bruft, meine Naie wurde normal und verurigchte mir wenig ober gar feine ilnannehmichfeit mehr. Ih gewann Kräfte und Hieift und bis zum gegenwärtigen Augendick fühlte ich mich ausgezeich-net."

Richard Rifder, welcher in 194 La Galle Str. ein Milchgeschäft betreibt, jagt, in Beaug auf feine Erfahrungen von und nach feis ner Begegnung mit Dr. Wildman :

"3d bin 25 Jahre alt und war mit Sautfrantheit "Ich bin 25 Jahre alt und war mit Hauftransheit behaftet, io lange ich mich erinnern sonn. Sogleich nicht is wiederlich, wie manche andere Sauttransheiten, war es für mich doch eine große Unaunehmlichkeit und sehr undenem. Weine Beine von den Anieen abwärts waren bedeckt mit vielen Schuppen auf leicht geröheter Cherstäche. Wenn ich meine Beine mit den händen rieh, jo war der Voden mit diesen Schuppen bedeckt, welche sich ablöften wie die Schuppen von einem Fisch. Ich machte große Auftrengungen, um diese mansliehliche Sache loszuwerden, aber kein Arzt konnte mir belien, die ich Dr. Wildman traf. Er heite mich in sechs Wochen. Die Kransheit hat sich seither nicht wieder gezeigt."

Bergeft nicht, daß die wiffenschaftliche Behandlung von Frauen: und Rinder: Rrant heiten einen Sauptantheil in dem leichter Gebühren: Spezial: Enftem der Dottoren Dic: Con & Bildman bilden.

# Drs. McCoy&Wildman

224 State Str., Ecke Quincy. Office: Stunden: 9.30 Borm, bis 4 Radm., 6.30 bis 8 Abends. Countags: 9.30 Borm, bis 1 Uhr Radm. Auswärts wohnende Patienten brieflich erfolgreich behandelt. Schreibt wegen Somptom-Formular.

behandelt. Sopietot wegen Spuddom-zormitaer. Aumerkung.—Dr. Widdom wehandelt alle droz-nischen Krankfeiten und macht eine Spezialität aus fafarrbaligen Sörungen der Rafe und Kehle, der Bungen (Schwindfucht. Bron dittis. Utfihmarch, der Gedärmutter. Blate, Eingeweite und bes Magnels (wechte zich durch Schwerzeite und bes Magnels (wechte zich durch Schwerzeite und bernnen, Blähungen, Säure bildung, Verstohfung oder dronischen Burchfall bemerkbar machen.

Leset die Sonnlagsbeilage der

## **ABENDPOST**

Gifenbahn-Mahrblane.

| Blinois Central: Gifenbahn.  |           |
|--|-----------|
| ben Suden tonnen ebenfalls an der 22.  | ge mach   |
| Str. und Sinde Part - Station bestiegen<br>Stadt-Tidet-Office: 194 Ctart Str. und Aud<br>Hotel. Buge Absahrt | werben.   |
|  | 4.45 %    |
|  | 4.25 9    |
| Ch. & Et. Louis Diamond Special.   9.00 92   | 8.10 2    |
| Springfield & Tecatur 9.00 92  | N. 10 2   |
|  | 12.20 2   |
| Carro & St. Co. is 8.40 21   | 4.45 %    |
|  | 7.20 2    |
|  | 10.25     |
| Ranfafee, Champaign, & Blooming.   |           |
|  | 9.50 %    |
| Rodford, Dubuque, Sioug City &   | 10,00 2   |
|  | 7.00 23   |
|  | 10.30 2   |
|  | * 1 15 %  |
|  | 1 10 20   |
| Rodford & Freehort Expres * 8.30 B   | 6 7 90 91 |
| Dubuque & Rodford Erpreg   | 1.00 21   |
| aGamptag Racht nur bis Dubuque. Taglich  | · rage    |
| lich, ausgenommen Conntags.  |           |

| Thirago. Burlington- und C<br>Offices: 211 Clark Str. un | d Union Paffagi |           |
|--|-----------------|-----------|
| hof Canal und Abams Gi                                   | T. mrs. f. T    | Dr P PA   |
|  | Abfahrt         | Unfunft   |
| Balesburg und Streator                                   |                 | + 6.25 98 |
| Rodford and Forreston                                    | + 8.30 23       | + 7.35 98 |
| Bocal-Buntte, Illinois u. 30                             |                 | # 2.40 98 |
| Denber und San Francisco                                 |                 | * 8.20 動  |
| Brochelle und Rocfford                                   |                 | +10.35 B  |
| Rod Falls und Sterling                                   | + 4.30 9}       | +10.35 29 |
| Omaha, Conneil Bluffs. Der                               |                 | # 8.20 3  |
| Deadwood und die Black Dil                               | 18* 5.50 91     | # 8.20 %  |
| Ranfas City, St. Jojeph u. At                            |                 | *10.15 3  |
| hannibal, Galvefton & Tero                               |                 | *10.15 3  |
| St. Baul und Minneapolis                                 |                 | * 9.00 23 |
| Streator und Mendota                                     |                 | # 9.00 23 |
| St. Paul und Minneabolis                                 |                 | * 7.10 B  |
| Ranfas City. St. Joseph u. At                            |                 | * 6.25 23 |
| Omaha, Lincoln und Denber.                               | *11.00 98       | # 6,45 T  |
| *Täglich. †Täglich, ausge                                | nommen Conntag  | 18.       |

Burlington: Linie.

|              | Baltimore &!                            | Ohio.        |           |
|--------------|---|--------------|-----------|
| Bahnhöfe:    | Grand Central Baffa<br>Office: 193 Glar |              | ; Stadt-  |
|              | Fahrpreife verlangt                     |              |           |
| ben B. &     | D. Limited Bugen.                       | Abfahrt      | Mutunft   |
|              |   |              | + 6.40 N  |
| Blem Bort    | und Wafhington Be                       | fitz         |           |
| huled Lim    | iteb                                    | #10 15 99    | *10.00 97 |
|              | muted                                   |              | # 7.40 %  |
| Malferton 9  | Ccomodation                             | * 5.95 4     | * 9.45 23 |
|              | nd Wherling Grprek.                     |              | # 7.20 U  |
| Slem Warf    | Bafbington. Bittsbi                     | 120          | 91.00     |
| meh (Clana)  | fand Beftibuled Limit                   | ab 8 7 90 03 | *11.55 20 |
| BELLE, STEDE | † Ausgenommen &                         | . 1.00 26    | AALUU AU  |

|  | Chicago & Grie: Gifen       |           |
|--|-----------------------------|-----------|
| A SALES OF THE SAL | 242 6. Clarf Gtr. unb 3     | dearborn. |
|  | Station, Bolt Str., Ede For | urth Abe. |
| THE PARTY OF THE P | Abfahrt.                    | Mufunft.  |
|  | Marion Local 77:0 2         | 16:55 9   |
| A STATE OF THE STA | Rem Wort & Bofton '2:00 92  | "7:55 92  |
|  | uffalo *2:00 98             |           |
| Porth Rubion 2   | ccommodation *5: 5 91       | *9:40 23  |
| Wem Whorf & Bof  | ton "7:45 91                | *7:25 28  |
| Columbus & Do  | rfolt, Ba +7:45 91          | \$7:25 M  |
| · Tartia. † 2  | Laglich, ausgenommen Genn   | tags.     |

|              |  |  |  | orinnt.                  |                          |
|--------------|--|--|--|--------------------------|--------------------------|
| GUBYEL NEWAL | O'C SUPSLING                                       | Mine on  |  | fahrt                    |                          |
| ignapolis    | und Cincin   | mati   |  | 8.28 23                  | * 6.00                   |
| ianapolis    | und Cincin   | nati   |  | 8.32 91                  | * 5.00                   |
|              |  |  | # ;  | 8.28 3                   | * 6.00                   |
| apette unb   | Louisville   |  |  |                          | * 5,00                   |
| abette Acc   | omobation.   |  |  | 3.23 9                   | *10.45                   |
|              | ianapolis<br>ianapolis<br>ahette und<br>ahette und | ianapolis und Cincin<br>ianopolis und Cincin<br>apette und Louisville<br>apette und Louisville | ianapolis und Cinciunati ianapolis und Cinciunati ianapolis und Conisville abette und Louisville abette und Conisville | ianapolis und Cinciunati | ianapolis und Cinciunati |

| Lafahette Accomodation * 8.32 R * 5.00 29<br>Lafahette Accomodation * 2.23 R *10.45 B   | bem geschwiegen. Sie find ber Gin=   |
|---|--|
| Canal Street, between Manison and Adams Sts. Ticket Office, 195 South Clark Street.   | dige, bem ich etwas bavon erzählt habe."<br>Das ist die Geschichte, die Frank  |
| * Daily * Daily except Sunday. Leave. Arrive. Pacific Vestabuled Express 4 2.00 PM 1.15 PM Kansas City & Denver vestbuled Limited 6.00 PM 9.45 AM Kansas City, Colorado & Utah Express. 11.30 PM 8.00 AM 8.50 E. Louis Eumited 11.00 AM 4.55 PM   | Barbeen vor beinahe vier Jahren fei-<br>nem Reisegefährten auf der Fahrt zwi-  |
| St. Louis L'anited 11.00 AM 4.55 PM St. Louis 'Palace Express' 8 8.45 PM 7.36 PM St. Beringfield & St. Louis Day Express 9 0.00 AM 7.00 PM Beringfield & St. Louis Night Express 11.30 PM 7.30 AM 7.00 PM PM 8.45 AM 11.30 PM 7.30 AM | ichen St. Louis und Kansas Cith er-<br>gählte. Der Reisegefährte, bessen Na-<br>me aus erklärlichen Gründen perschwie- |

St. Paul. Minneapotis & Pacific } \* 5.00 U \* 7.15 W Cryreg. | \*10.45 U \* 710.65 U Ubland. Iron Lowns und | \* 5.00 U \* 7.15 U Dufath | \$10.45 U \* 710.65 U Duinth | 1810.45 M \*10.05 M
Chin. Halfs and Gaure Cr. +8.00 M + 7.45 M
Edantelha Expres. +2.30 M | 12.20 M
Taglich. +Sount ausg. \*Sount. ausg. Mont. ausg. Mont. ausg. Mont.

#### Die rächende Remesis!

Dan Coughlins Schickjal scheint besiegelt.

Der Zenge Bardeen sah ihn in der Nacht com 4. zum 5. Mai in Edgewater.

Seine Aussagen ein vernichtender Schlag für den Ungeflagten.

Wie Käpt'n Schnettler frank Bardeen entdeckte.

Schlag auf Schlag folgen fich jeht bie Enthüllungen im Coughlin-Brogeffe, eine immer überraichender und fenfationeller als bie andere. Es find taum drei Tage ber, feitbem befannt wurde, bag die Unflagebehorbe eine neue Zeugin gegen Daniel Coughlin in ber Perfon bon Frau Gufie Sorton entbedt hat, und schon taucht wieder ein neuer Beuge auf, beffen Musfagen fich als noch tompromittirender für den Ungeflagten erweifen werben. Die ra= dende Remefis ift biesmal ben Berschwörern gegen Dr. Croning Leben hart auf ben Ferfen! In ber Racht bom 4. auf ben 5. Mai fah Frant Bar= been - bas ift ber Name bes neuen Beugen - in Ebgewater einen Expregwa= gen und ein Pferb. Muf bem Wagen befand fich ein großer gelber Roffer, und auf bem Roffer faß - Daniel Coughlin. Welche Umftanbe ermoglichten es Frant Barbeen, Coughlin ge= nau zu ertennen & Welche Umftanbe er= möglichten es ber Anflagebehörbe, bie= fen wichtigen Zeugen, ber absichtlich fo lange geschwiegen hat, doch endlich zu finden? Es ift eine wunderbare Ber= fettung bon Umftanben, welche biefe neueste Phase ber Cronin-Affaire ans Licht gebracht hat. Frank Barbeen, ein Bruber bes Richters Barbeen bom Rreisgericht im Staate Wisconfin, ber gur Zeit Superintendent ber Papier= mühlen in Otsego, Mich., ift, war im Mai bes Jahres 1889 Oberingenieur an ben Pumpwerfen in Edgewater. -Das Berdienft, Diefen für Die Unflage gerabezu unschätbaren Zeugen entbedt zu haben, gebührt einzig und allein unferem befannten und beliebten Rapi= tan hermann Schüttler von ber Sheffield Ave.=Polizeistation.

Schüttler hatte nur wenige und gang unfichere Unhaltspuntte für die Ermittelung Barbeens, und barum berbient fein Erfolg in biefer Ungelegenheit um

fo größere Anerkennung. Bur Beit, als die Cronin-Mörber nach Joliet gebracht wurden, trafen zwei Berren in einem Gifenbahnguge auf ber Fahrt zwischen St. Louis und Ranfas City gufammen. Gie waren fich bollig fremb, hatten sich borber nie gesehen; wie es aber zu gehen pflegt, fingen fie, neben einander in bemfelben Roupe figend, eine Unterhaltung an, Die fich naturgemäß bald bem damals allge= meinen Gefprächsthema, bem Cronin= Prozeß, zuwandte. Im Laufe des Gespräches ließ der eine der beiden Herren Die Bemerkung fallen: "Ich ware ein auter Beuge für die Anklage in diesem Brogeg gewesen, aber ich hielt ben Mund. 3ch that es um meiner Frau millen." - "Wie mußten Gie benn um Die Geschichte?" fragte ber Unbere. -

Anarren bon Rabern und Stimmen

bon Menschen. Es paffirt ja oft, baß

fich Leute ba brauken verlaufen, und,

in jedem Falle, ein Wagen um ein Uhr

Morgens — bas war genug, mich neu=

gierig zu machen. Ich brehte alfo ben

Reflettor nach ber Richtung, bon mo

bie Stimmen tamen, und richtig, nicht

50 Fuß bon mir entfernt, fah ich einen

Magen. Muf bemfelben war ein großer

gelber Roffer, und außerbem brei Man=

ner. Giner babon war Daniel Cough-

lin. Ich weiß bestimmt, bag es Cough-

lin war, weil ich bamals in ber Rabe

ber Dit Chicago Abe.=Polizeiftation

wohnte und ihn fehr häufig gesehen

hatte. 2018 ich bas grelle Licht bes Re-

flettors auf ben Wagen fallen ließ,

blieb bas Pferd plöglich ftehen, - ich

glaubte, ich hatte es erschredt, - und

brehte bas Licht wieber ab. Dann

fuhr ber Wagen weiter. Ich mar ein

wenig überrafcht, Coughlin um Diese

Beit in Ebgewater zu feben, aber ich

bachte, er habe bienftlich hier etwas gu

thun. Dann murbe, wie Gie wiffen,

berRoffer gefunden, und Boligift Babe

erzählte im Bericht, bag er ben Wagen

in Edgewater gefehen. Ich erzählte ba=

mals meiner Frau, was ich in ber Nacht

gefehen hatte. Sie war beforgt, bag

mir etwas guftogen tonnte, wenn ich

als Zeuge auftrate. Gie berfprach, ben

Mund zu halten, und auch ich habe feit=

me aus erflärlichen Gründen verschwie-

gen wird, ergablte Rapt'n Schüttler,

was er bon bem ihm unbefannten

Manne gehört, und nun machte fich

Diefer an Die Arbeit, ber Sache weiter

auf ben Grund zu gehen und ben Mann

ju fuchen, der Dan. Coughfin auf bem

MIN TO THE PLAN OF THE PRINT

Sachen befunden batten. Die Boligei verfolgte Die Spuren ber Einbrecher und fand ichlieglich ei= toften. Und nun ergahlte Jener die folgende, nen Mann, Ramens Billiam Brown feltfame Geschichte: "Gie wiffen ja, man fpricht bon bem zwei Jahren Zuchthaus verurtheilt Wagen, ber ben Roffer mit Dr. Croworden war und jett in Soliet figt. nis Leiche enthielt, und buch Coge-Derfelbe mar verdächtig, auch an bem water fuhr. Run, ich habe biefen Ba Einbruch bei Sarlen theilgenommen gu gen gefehen, und was mehr ift, ich habe haben, und wurde bahin gebracht, ein Coughlin auf dem Wagen gefehen. Ich Beftandniß abzulegen. Er gab bie oben bin beffen gang ficher, benn ich habe Genannten als feine Mitschuldigen an. Das Trio wohnte gur Zeit in bem ben Reflettor dirett auf benfelben gerichtet. 3ch hatte Coughlin nahezu 2 Saufe Mr. 2 Chaugneffn Str. und Sahre fast täglich gesehen. Um die Zeit wurde hier verhaftet. Da man einen großen Theil ber geftohlenen Schmud= war ich an den Bumpwerken in Edge= sachen im Sause fand, so wird es nicht water beschäftigt. Wir waren bamals fcomer werben, bie Angeklagten gu babei, eine neue Betriesanlage gu er= richten, und haben viel Rachts gearbei überführen. Da Derman und Ofterman nebenbei noch beschuldigt find, eitet. In ber Racht bom 4. bis gum 5. nen Ginbruch in Boglers Wirthichaft, Mai war ich braugen. Es war Alles Ede ber Rorth Abe. und Wells Str., ftill umber, so daß man ben geringften berüht zu haben, fo murben biefe bei-Laut fchon bon Weitem hören fonnie. ben unter je \$1600 und Sumners Gegen ein Uhr Morgens hörte ich bas

#### Mene Borftadt-Babulinie.

unter \$1000 Bürgschaft dem Ariminal=

gericht überwiesen.

Die "Chicago Suburban Rapib Transit Company" hat sich gestern intorboriren laffen. Das Grundfabital beträgt \$500,000. Die Inforporatoren find William E. Schring, Albert D. Balbwin, Charles S. Jadfon, L. G. Sauter undebward G. hentel, fammt= lich bon Chicago. Die Genannten merben während bes erften Jahres als Direttoren fungiren. Die Bahnlinie foll eine birette Berbindung amifchen biel berbienen fann. Chicago und ben "Townfhips" Wahne, Winfield und Maine herstellen. Es heißt, daß hinter bem Unternehmen Manner mit bebeuienbem Rapital ftehen. Die hauptoffice ber Gefellichaft wird in Chicago errichtet werden.

# Das robusto Kind

wächst nicht heran innerhalb der "vier Wände." Luft und Bewegung erzeugen gewöhnlich gesunden Appetit und gesunden hen grossen

Schlaf. Kränk-liche Kinder zie-Nutzen aus dem Gebrauch von **Scott's Emulsion** 

von Leberthran, mit Hyperphosphaten, einem Fettstoff, den der Körper sich rasch aneignet und der fast so schmackhaft ist wie Milch.

#### Thnamit-Explosion.

Ein Mann getobtet und ein anderer verfrüppelt.

Die Arbeiter an ber Ananal=Linie in der Rähe bon Lemont wurden geftern durch einen fürchterlichen Anall erschredt, ber fo ftart war, bag alle Gebäude in einem Umfreise bon gwei Meilen erschüttert murben. Es hatte eine Explosion bon Sprengmaterial ftattgefunden, burch welche ein Mann fein Leben berlor und ein anderer auf Lebenszeit zum Rruppel gemacht Die Explosion ereignete sich in bem

ber Kontraktorenfirma G. D. Smith & Co. gehörigen Bulberichuppen, welcher ungefähr zwei Meilen füblich bon Lemont belegen ift. Es befanden fich gur Zeit fechs Riften mit Donamitpatronen, jebe Rifte 50 Bfund schwer, in dem Schuppen. Um die Ba= tronen für ben Gebrauch gu prapari= ren, wurde burch einen in bem Schup= pen befindlichen Dampfheizungsap= parat bie nöthige Barme erzeugt. Der Maschinift 3. L. Miller hatte am fpa= ten Bormittag bie Bentile geöffnet, ba im Laufe bes Nachmittags ein Theil ber Patronen benutt werben follte. Wie es gefommen, wird fich wohl niemals mit Sicherheit feststellen laffen, boch wird vermuthet, daß die Tempe= ratur in bem Raume, in welchem bas Donamit fich befand, eine gu hohe ge= morben ift und Miller es perfaumt

hat, ben Dampf abguftellen, wodurch

Die Rataftrophe herbeigeführt murbe. Die Ernlofion verursachte ein Beräusch, wie ein heftiger Donnerschlag. Miller fah gerabe aus einem Tenfter und beobachtete, wie eine Labung Stämme etwa 20 Fuß bon ihm burch eine kleine Maschine weiter beforbert wurde. DiejeMafchine ftand unter Lei= tung von Ben. Bich. Durch ben gemaltigen Luftbrud wurde nicht nur ber Bulverschuppen, fondern auch bie Be= dachung der kleinen Maschine in Frag= mente gerriffen. Miller und Bich murben etwa 50 Fuß weit fortgeschleubert. Den erfteren hob man als Leiche auf und bem anderen war ein Arm fo ger= queticht worben, bag eine Amputa= tion bes Gliebes nöthig murbe. Außer= dem hat er so schwere Brandwunden erlitten, baß es überhaupt fraglich ift, ob er mit bem Leben babontommen wird. Er ist unverheirathet, während

Miller eine Wittme mit brei Rindern hinterläßt. Die borerwähnte Explosion ereigne= te fich in ber Settion 10. Gine Stunbe fpater fand in Settion 8 ein ahnliches Greigniß ftatt, nur mit bem Unterichiede, daß hier Niemand verunglud= te. In bem Bulberichuppen ber Gettion 8 befanden fich gegen 500 Bfund Sprengftoffe. Der Mann, welcher hier bie Aufficht hatte, war fortgegangen, während in einem im Schuppen befindlichen Dfen ein Feuer brannte. Blüdlicher Beife war fein Menfch in unmittelbarer Nahe, als die Explosion erfolgte. Die Gettion Rr. 8 liegt nur eine Biertelmeile von Lemont entfernt und die Erfdütterung war auch biesmal fo ftart, bag die Baufer mantten und bas Glas aus ben Fenftern in bie Stragen praffelte. Das neue Rathhaus und die Wafferwerke haben besonders ftart gelitten, und bie Reparaturen werben beträchtliche Gummen

DieStadtverwaltung will gang energifche Magregeln treffen, um in Butunft bie Aufftapelung größerer Quan= titaten bon Sprengmaterial in ber Rahe ber Stadt zu berhindern.

#### Sefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

(Gingefandt.)

Werthe Redattion! Auf bas "Gin= gefandt" in ber "Abendpoft" bom 4. erlauben Gie mir wohl einige Bemerfungen. Es wurde da empfohlen, daß junge Mädchen, anstatt in Läben und Fabrifen zu arbeiten, fich lieber als Dienfiboten bermiethen follen. Mun gibt es ja recht gute Plage und fehr vernünftige Herrschaften, aber wie manches Mädchen, das mit dem beften Willen bon ber Welt in einen Dienft geht, wird wie eine Stlavin behandelt. Rachbem fie ben gangen Tag gearbeitet hat, muß fie fich Nachts mit ben Rin= bern qualen, für bie Berrichaft naben u.s.w. Ich selbst habe traurige Er= fahrungen babei gemacht. Fällt etwas Unangenehmes bor, fo ift in ber Regel bas Dienstmädchen Schuld. Man gieht immer bie "frisch Gingewander= ten" por, weil biefelben fich alles ge=

Manches Mabchen ift auch bie Stuge ihrer gangen Familie und muß icon deshalb Arbeit suchen, wo fie möglichst

fallen laffen und für ein Trinfgeld ar=

Was nun bas Rochen anbetrifft, fo läßt fich dies bei einiger Aufmertfam= feit zu Hause auch lernen. Unglud= liche Ehen gibt es wohl auch ba, wo bie Frau früher gedient hate 3ch glaube nicht, bag man unbebingt Dienftmabchen gewesen sein muß, um eine brauch= bare und gute hausfrau zu werden. S. M. F. Achtungspoll

#### (Gingefanbt.) Mus der fechsten Bard.

Der "beutsch-amerif. bemofratische Rlub ber 6. Ward, Giiboft", hielt am Dienstag Abend seine monatliche Ber= fammlung in bem Rlubzimmer ber Germania=Turnhalle, 3417-21 Sal= fted Str., ab. Bu gleicher Zeit wurde burch eine fleine Festlichteit bie Ermahlung bes herrn John P. Sopfins jum Mayor bon Chicago gefeiert.

Berr 28m. 3. Jonce und einige feiner Freunde beehrten ben Rlub burch ihren Befuch und hielten einige für Dieje Gelegenheit paffenbe Unfprachen. Der Rlub, beffen Beamte Berm. Ren= berg (Bräfibent), Geo. B. Barwig (Bigepräfibent), Ignat Lobit (Schatmei= fter), und Edward Bitte (Gefretar), find, halt jeben erften Dienftag im Monat in obengenanntem Lotal feine Berfammlung ab

#### Wefte und Bergnügungen.

Zauberborftellung. In ber Fortidritt=Turnerhalle, No. 1822-1824 Milwaufee Abe., beran= ftalten beute und morgen Abend bie befannten Zauberfünfiler Bellachini und Ben-Ali-Ben-Atiba zwei große Galavorstellungen. Für beide Abende ist ein interessantes und reichhaltiges Brogramm aufgestellt morben: Die Enthauptung einer lebenden Berfon; bie japanischen breffirten Schmetter= linge; Bellachinis Bunbertoffer; Die frei in ber Luft fcmebenbe Dame, und jum Schluß große Beifter= und Be= fpenfterericheinung, ober "eine Racht auf einem orientalischen Friedhofe". Rach ber Borftellung finbet ein Ball ftatt.

Tednifder Berein Chi= cago.

Der technische Berein von Chicago wird heute Abend in feinem Klublotal, Jungs Halle, No. 106 Dft Randolph Str., fein zehnjähriges Stiftungsfest begehen, mit bem eine nachträgliche Weihnachts= und Neujahrsfeier ber= bunden fein wird. Mue Fefte, Die ber ftrebfame Berein bisher veranftaltet hat, haben sich ftets einer außerordent= lich regen Betheiligung gu erfreuen ge= habt. In bem prächtig geschmüdten Feftfaale werden heute Abend nicht me= niger als 11 Tannenbaume abge= brannt werben, als Symbol für Die verfloffenen 10 Jahre und bas tom= menbe 11. Nahr. Die Arrangements liegen in ben Sanden ber folgenden Berren, Dr. Ihne, Brafibent; Ernft Santte, Dr. Ebm. Jueffen, Dr. Theo. Bagner, Sugo Pfabe, Al. von Ploen= nies, Wilh. Raede, Nic. Wenbert, Dr. Willfen, Paul Gerhardt, I. J. Boll= fammer und Juftus Goosmann.

Bella Dona = Loge. In Schönhofens großer Salle, Ede Milmautee und Afhland Abe., wird die "Bella Dona Loge Ro. 700 R. u. L. of H." am Samstag Abend, ben 13. Januar, ihren fünften großen Das= fenball abhalten. Für allerlei leber= rafchungen und bortreffliche Masten ift beftens Corge getragen worben. Da die Borbereitungen schon seit Bo= chen in großartigem Magftabe getrof fen worden find, fteht ein glangender Erfolg außer Frage. Das Feft be= ginnt um 8 Uhr. Das Gintrittsbillet toftet 25 Cents per Berfon.

Rranten = Unterftügungs = Berein.

Am Montag, ben 15. Januar, ber= anstaltet ber Kranken=Unterstützungs= Berein beutscher Mufiter von Chicago in ber Rordfeite Turnhalle ein großes Ballfeft, zu bem umfaffende Borberei= tungen getroffen worben finb. Das Arrangements=Romite gibt fich ber fi= cheren Erwartung bin, daß ber Besuch ein vortrefflicher fein wird. DerRein= ertrag wird ber Unterftugungstaffe gu Gute fommen. Der Gintrittspreis ift auf 50 Cents pro Perfon festgeset worden. Damen in herrenbegleitung haben freien Zutritt.

Lehnhardts Bolfstheater. Bor ausberfauftem Saufe ging am Reujahrstage in Lehnhardis Boltsthea= ter ber beliebte Schwant "IfaacStern" über die Bretter und erzielte einen burchschlagenden Erfolg. Baul Lehn= hardt ale Benefiziant hatte alle Ur= fache, mit bem Refultat aufrieden au fein. Um nächsten Conntage wird mit alängender Ausstattung und berftarttem Personal bas befannte Melodrama "Preciosa" bon C. M. bon Weber gur Mufführung gelangen. Gin guter Befuch fteht mit Sicherheit zu erwarten.

#### Ungetreuer Raffirer.

28. 2. Butler, Er=Raffirer ber "Chi= cago Gaslight & Cote Co.", murbe gestern Nachmittag von Richter Glennon unter \$3000 Burgichaft den Groggeschworenen überwiesen. Die Untlage lautete auf Unterschlagung und Falichung. Butler batte fich mahrend Des Sommers an ben Pferderennen bethei= ligt und dabei angeblich große Gum= men berwettet. Um ben Berluft gu be= den, foll er feine Buflucht gur Falfdung ber Geschäftsbücher genommen haben. Der Betrug wurde jedoch entbedt, und ber leichtfinnige junge Mann berhaftet. Derfelbe ift iibrigens bereits geftern wieder auf freien Fuß gefett morben, nachbem ber Grunbeigenthumshändler Mler. McConlen Die verlangte Burgfchaft hinterlegt hatte.



Bei bem beifpiellofen Erfolg bes achten Johann Soff'ichen Dialgertrafte war es nur natürlich zu erwarten, daß bald Berfuche gemacht würden das Braparat nadzumachen. Johann Soff betraditet dies als das befte Kompliment, bas ihm gemacht werden founte, benn nur Berfenen und Dinge von anerkanntem Werth werben von ruhm= und ehrfüchtigen Strebern fopirt. Reid ift die Burgel aller gefellschaftlichen und tommerziellen Unis mofität.

Ein Dutend Flafden bes achten Malgextratte bon Johann Soff haben biefelbe fraftigende und nahrende Birfung, wie ein großes Jag Ale oder Bier, ohne gu beraufden.

Man bestehe barauf, ben achten Artifel gu befommen, welcher auf ber Gifette am Flaichen-halfe ben Ramensjug "Johann Soff" trägt. Es gibt feinen anberen, ber "gerade fo gut ware."

Giener & Mendelfon Co., Agenten, 152 und 154 Franklin St., Rew York

#### Shiller-Theater.

Im Schiller=Theater wird mor= gen, Sonntag, "Zopf und Schwert", historisches Luftspiel in 5 Atten von C. Gugtow, über die Bretter geben. Der Inhalt bes Studes, bas hier bereits bor mehreren Jahren mit burchichla= gendem Erfolge gur Aufführung gelangte, burfte bem größeren Theile bes Theaterpublitums nicht unbefannt fein. Die Sauptfigur bilbet ber Breu-Bentonig Friedrich Wilhelm ber Erfte, ber Bater Friedrich bes Großen, Der feine einzige Erholung in dem hiftori= schen Tabats-Rollegium suchte und fand. Die Charafter=Gigenschaften bes Rönigs, feine ftarrfinnige, aber gemiffenhafte und arbeitfame Ratur, find von dem Berfaffer mit großerRaturtreue gezeichnet worben. In ber Perjon bes herrn Werbte wird biefe hauprolle unzweifelhaft einen fähigen Darfteller finden. In Berlin wurde bas Stud gum erften Male im Ottober bes vorigen Jahres, und zwar im toniglichen Schauspielhause, wieber gur Aufführung gebracht, nachbem es nahezu 50 Jahre von der hofbuhne berbannt gemefen war. Daburch ift bas Intereffe für bas prächtige Luft= fpiel neu belebt worden, und auch die hiesigen Theaterfreunde werden sicher= lich nicht verfehlen, sich morgen recht zahlreich im beutschen Schiller= Theater einzufinden. Die Regie liegt in den Sanden bes herrn Werbte. Die bollständige Rollenbesetzung ift die fol=

Friedrich Wilhelm ber Erfte, König bon Preu-fen . Bermann Berbfe Die Königin, feine Gemablin . Sodwig Beringer Den gene Gemablin gebong Feringer Prinzelfin Wildelmine, Beider Tochter M. Neumann Der Erdprinz von Babreuth Franz Kauer General von Gemmbson Georg EEret Graf Echverin Abol Beier Graf Edwerin Carl Pechow

Rafte und Bertrante Des Konigs. Rafte und Bertrante Des Konigs. Graf Cedenvorf, faiferlicher Gefandter E. Gidmeibfer Mitter wotham, großbritann, Gefandter 28. G bring 

Frau ban Holzendorf . Ctille Giomietoier Damen ber Königin. Fraulein von Sonsfeld, Dante ber Brinzeifin E Raim Eversmann, Kammerbiener ber Königs . Ih. Rechtel Kamfe, Kammerbiener ber Königin . Karl Genig Ort ber Sandlung: Das fonigliche Echlog gu Berlin.

#### Dr. Brodbede Bortrage.

Dr. Abolph Brodbed wird am morgenben Sonntage, Abends halb acht Uhr, in Jungs Salle, Rr. 106 Ran= bolph Str., gegenüber bem Schiller= Theater, wiederum einen Bortrag über die Religion des Idealismus halten. Sein Thema lautet biesmal: "Ueber die mythologischen Glemente unferer modernen Rultur". Auf mehrfachen Wunsch beginnt ber Bortrag, nicht wie bisher um 7 Uhr, sonbern eine halbe Stunde später. Der gemischte Chor hat fich nun bereits gebilbet, boch tonfnen noch weitere Damen und herren in benfelben eintreten. Ueber Dr. Brodbecks neueftes Wert fpricht fich ein beuticher Gelehrter, Dr. Rochs, folgender= maßen aus: "Dr. Brobbeds epoche= machenbes Wert iiber Boroafter ift eine bedeutende Arbeit echt deutscher Grund= lichteit und Gelehrsamfeit, eine bochbe= beutsame literarische Erscheinung."

## "Abendvoft", tagliche Auflage 39,000.

Beirathe-Licenfen.

Folgende Beirathe Ligenjen murben in ber Office bes County-Cirifs ausgestellt: Abilip 7. Sojard, May G. Colfen, 37, 23, Moam Anfronaff, Josefa Silfonsfa, 26, 20 Simon Paryvond, Mary G. Coof, 24, 23 Britis A. szajars, Man G. Gotfen, 37, 23, Wom Anthonasti, Lojefa Eittonsfa, 26, 20, 20, 20 man Anthonasti, Lojefa Eittonsfa, 26, 20, 20 men Angardan March C. Good, 24, 23, 30 men Angardan March C. Good, 24, 23, 30 men March C. Good, 24, 23, 30 men March C. Good, 24, 26, 30 men March C. Gotfen, March Guller, 26, 27, 28 artis Maner, March Guller, 26, 27, 28 artis Maner, March Guller, 26, 20, 21 milling William March Gunder, 26, 20, 21 milling William March Gunder, 26, 20, 21 milling William March Gunder, 26, 20, 20, 20 men Sobert, Louis Andre J. 22, 24, 25 men Misfolsti, Retarnia Gotte, 26, 21, 28 decid Rude, Rataryana Manaret, 27, 24, 25 men Murcha, Rataryana Manaret, 27, 24, 24 men Murch, Rataryana Manaret, 27, 24, 24 men Murch, Rataryana Manaret, 27, 24, 25 men Murch, Rataryana Manaret, 28, 16, 26 men Miller, March Edere, 43, 41, 43, 46 men Miller, March Carler, 26, 21, 24 men Murch, Rataryana Murch, 28, 25, 26 men March, 28, 28, 28, 28 men Murch, Rataryana Murch, 25, 27, 28 men March, March Cherter March Rata, 25, 24, 28 men March, March Cherter March Ratary, 26, 27, 27, 28 men March, Ratar Garles, 28, 28, 24, 25 men March, March Chertina Romanda, 28, 24, 24 men March, March Chertina Romanda, 28, 24, 21, 22 men March, March Chertina Romanda, 28, 24, 21, 22 men March, March Ratary, 26, 27, 27, 28 men March, March Ratary, 28, 29, 29 mil Tachiel, Ginna Mulfel, 22, 27, 27, 28 men March, 28, 21, 28 men March, 28, 21, 29 men March,

#### Todesfälle.

Rachfiebend veröffentlichen wir die Lifte ber Deutschen, über beren Tod bem Befundheitsamte zwifchen jeftern und beute Mittag Meldung guging: ellern und vertre miritg arteinig gegen. 45 A. Louise Mobertus, WY Blue Island Ave., 58 A. Louise Mobertus, WY Blue Island Ave., 58 A. Karbartina Bollmer, Bowmanville, Al., 90 A. Margaertha Modorum, 2418 Chamblain Ave., 66 Henrictta Meier, 3208 Dearborn Str., 74 I.

#### Bau-Grlaubnigfdeine

murben gestern wie solgt ausgestellt: D. Petrson, 286d. Frame - Anden mit Bainnent. 2007 Enperior Aven. 2003. A. Arone. 5 Arone.

#### Maritbericht.

Chicago, ben 5. Januar 1894. Diefe Breife gelten nur für ben Großbanbel. Gemüfe. Rothe Beeten, \$1.00-\$1.10 per Barrel. Gellerie, 15-18c per Dugend. Reue Kartoffeln, 50-56c per Anibel. Rwieden, \$1.00-\$1.50 per Barrel. Robl, \$5.00-\$6.00 per 100 Eriff. Berubites Geflügel. Sühner, 7-7le per Pfund. Trutbiligner, 10-10fe per Pfund. Enten, 9-9fe per Pfund. Gaije, 8-9e per Pfund.

23 i 1 b. Mallard-Enten, \$2.25-\$2.60 per Tuhend. Reine Enten, \$1.20-\$1.25 per Tuhend. Schneben, \$1.25-\$1.50 per Tuhend. Araitri-Chiden, \$4.25-\$4.50 per Tuhend. Rebhühner, \$3.50-\$1.00 per Tuhend. Butter.

Befte Rahmbutter, 25-26c per Bfunb. Chedbar, 11-11ge per Bjund. G: : 2. Frijde Gier, 20-21e per Dugend. Frijde Cier, 20—21c per Dukend. Früchte.
Mepfel, \$3.00—\$1.00 per Barrel.
Meinnarbitronen, \$4.00—\$1.30 per Barrel.
Mr. 1, Timothy, \$10—\$10.50.
Mr. 2, \$9—\$0.50.

Lever hafer.
Mr. 2, 30—31c. Rt. 3, 20—31c.

C. 3. - Bei ber Reichstagswahl in Deuticland bar ber Millionar ebenfalls nur eine Simme. Bei Sandtagswahlen sommt bas Dreiflaffen Bufem in Aumendung, das ju erläufern, es bier an Naum ge-

bricht.

Abonnent. — Um Cigaretten fabrigiren gu blirfen, milfen Sie gang biefelben Bedingungen ergülten, als wenn Ste eine Gigarrenigbrit veröffnen. Geben Sie nit; gwie Altegar bie aber Journbeigenthum befigen milfen, nach bem Bureau bes Bundels-Commiffars honne im birten God bes Poftgedinger, bart fonnen Sie die gange Ungelegenheit binnen einer halben Stunde erledigen. Den Tabat bejorgt Ihnen jede Robindaf-gandlung.

3. M. — Wir eiben verincht, ju etfahren, wo die von Sanen gewänschen Briefunichläge event, noch all bei bei Briefunichläge event, noch all bei bei ganglich ausvertauft feien. Sollten wir nachtschaft noch eines barüber erfahren, jo werden wir bei Eie davon in Kenntnis feben.

#### Böchentliche Brieflifte.

Rachftebend befölfentlichen wir die Lifte ber auf bem biefigen Boftant eingelaufenen Briefe. Falls biefelben nicht innerbald wiel Uboden, vom beutigen Datum an gerechnet, abgeholt nerben, werden fie nach ber "Dead Letter Office" in Walbington gesandt.

Chicago, ben 6. Januar 1894.

1001 Ader Killion, 1002 Aderman Karl, 1003Adams Henig, 1004 Annal Bodidski, 1005 Aront A (2), 1005 Arnold John, 1007 Arnold Mr. Senig, 1804 Amal Sovidska, 1005 Aront A (2), 1005 Aront John, 1007 Arond Mr.

1008 Baaf John, 1000 Bahr Am, 1010 Banbemer Carl, 1011 Barion Tera, 1013 Barriels Maria, 1014 Bais Angel, 1015 Banmada Mris Louis, 1015 Banmer Berry, 1015 Banmer Berry, 1015 Bane Mrs.

1020 Beherent Andras, 1021 Beiter Ango, 1022 Bris Joic, 1020 Beherent Andras, 1021 Beiter, 1025 Berry, 1025 Berry, 1027 Brimer Mrs.

Plant, 1028 Berry, 1024 Bahr Aldard, 1025 Bait Anton, 1025 Brimer, 1027 Brimer Mrs.

Plant, 1028 Brimberg &, 1024 Bahr Aldard, 1025 Brimer, 1028 Brimberg &, 1027 Brimer Mrs.

Plant, 1028 Brimberg &, 1029 Boyte Cas, 1620 Briater, 1028 Brimberg &, 1029 Boyte Cas, 1620 Britser, 1028 Brimer, 1013 Britserik, 1034 Bridge, 1029 Brimer, 1028 Brimer, 1013 Britserik, 1034 Brish Mrs. Joine, 1039 Bring, 1039 Bring, 1040 Brachman Madame &, 1041 Brimer Anton, 1042 Bring, 1043 Britserik, 1040 Brachman Madame &, 1041 Bring, 1047 Bring, 1047 Britserik, 1048 Bringer, 1045 Bullitad Bristerik, 1048 Britserik, 1049 Brachman Madame &, 1044 Britserik, 1046 Britserik Mrs. Amin, 1047 Battle, Frank &, 1048 Brignesk Britser, 1045 Bullitad Brister, 1045 Britserik, 1046 Britserik Mrs. Amin, 1047 Battle, 1048 Garber Miber, 1048 Brister, 1048

1614 Danmeber Ceinrich, 1065 Danpy Joban, 1068 Dechmann Louis, 1967 Diet Johan, 1068 Dotterer Madame & P. 1068 Dagaschwicz B. 1070 Dufs Michael 1071 Dalaf Johann, 1072 Dunte Herman, 1073 Dmilasti Andrew (2).

1074 Eggerih Ludwig, 1075 Elmert Gr, 1076 Gr. barbt Friedrich.

1074 Eggerib Ludwig, 1075 Elwert Fr. 1076 Ersbard Friedich.

1077 Faber Ludwig, 1078 Faufte Emil, 1079 Faggenoldes Mr. 1080 Fried Eb. 1081 Frieder Mrs. L. 1082 Frieder Go. 1081 Frieder Mrs. L. 1082 Frieder Go. 1081 Frieder Mrs. L. 1082 Frieder Mrs. L. 1082 Frieder Mrs. L. 1083 Fried Frieder Mrs. L. 1083 Frieder Mrs. L. 1083 Frieder Mrs. L. 1084 Frieder Mrs. L. 1087 Frieder Mrs. L. 1085 Frieder Mrs. L. 1087 Frieder Mrs. L. 1085 Frieder Mrs. L. 1087 Frieder Mrs. L. 1187 Frieder Mrs. L. 1187 Frieder Mrs. L. 1187 Frieder Mrs. L. 1188 Frieder Mrs. L. 118 1133 Jifeffon John Chriftian, 1134 3mhoff Mar-tin, 1135 Jianfjon Jos, 1136 3tgen Fred, 1137 3toll-ftein Carl.

gran Gart.

1138 Zachimowski Riemens, 1139 Zacobion M.,
1149 Zatas Ebas, 1141 Zatubowski Frank, 1142 Zatica Barcastaf, 1143 Zarymnbowski Zoban, 1144
Zacusyd Indoreas, 1145 Zerymnanski Graym, 1146
Zacus Stanifato, 1147 Zoob USu.

Joens Stanistan, 1147 Jook Wm.

1148 Kahn Mrs Minna, 1149 Kainbel Mrs Sermine, 1150 Kafolef Soje, 1151 Kaladinsti Jan, 1152 Kanda Keter, 1153 Kanterman Abraham, 1154 Kany Mr.

1157 Kapusciari Jedrsei, 1158 Kahpseiari Andreas, 1157 Kapusciari Jedrsei, 1158 Kahpseiari Andreas, 1157 Kapusciari Jedrsei, 1158 Kahpseief Staniskan (2), 1159 Kehi John, 1160 Kelter Heinrich, 1161 Keieric Johan, 1162 Keieric Johan, 1162 Keieric Johan, 1162 Keieric Johan, 1162 Keieric Jeda, 1168 Keimmann Joeis, 1168 Keimmann Joeis, 1168 Keiming Wis A. G. (2), 1179 Kinstert Veildert, 1171 Kook Gmil, 1172 Rohn B. 1173 Koien Aranciests, 1174 Kolijowski Aug, 1175 Konstin Francists, 1174 Kolijowski Munie, 1187 Karifin Francists, 1187 Konstin Francists, 1188 Kein Francists, 11

3.1.
1192 Cacher Mig Mineb, 1193 Cach Pawet, 1194
Lachavien Janes, 1195 Cang & 1186 Caners Anna,
1197 Yavete Janes, 1198 Lee Mits Jenien, 1199
Levi Sigmuna, 1200 Colornaer U, 1201 1202 Liefe
Urs Seite, 1203 Liebett Mrs G, 1204 Liese Jabannes, 1205 Lindfect Mig Reda, 1206 Ling Peter, bannes, 1205 Lingftott Mig Bebg, 1206 Ling Bei 1207 Lipapsty Uffot, 1208 Lifta Katarbna (2), 12 Loda Jan, 1210 Locher U, 1211Unliefowsti Johan. von Jan, 1210 veeber A, 1211 unitionsti Johan.

1212 Machata Jandrech, 1213 Machon M S. 1215
Mathy Michael, 1215 Maide Jan, 1216 Machon M S. 1216
Mathy Michael, 1215 Maide Jan, 1216 Machon Mun.

1217 Mathya Ayril, 1218 Maide Krant, 1219 Marchon S R. 1220 Materials Office, 1221 Mathya Januari Joseph Januari Ja

1248Regoverich Janu, 1249 Neliffen Gerard, 1250 Rewnann & 28, 1251 Rewnann 3, 1252 Richst Phi, 1252 Roamann Ang, 1254 Rorris Mrs 3, 1255 Re-nada Jano, vada Jano,
1256 Chermeier Miß Anna, 1257 Clbenburger Mrs
28, 1238 Clejan Marta, 1258 Cffeemann Jacob,
1259 Cihon Joan, 1251 Cfreander J M.
1362 Papis Jose, 1253 Penigre Nois, 1264 Ponsar Voj. 1265 Barticic, Beter. 1265 Pitstater Ada,
1257 Bodorno Co. 1258 Toolaf Chas A. 1269 Polstado Joff, 1260 Toolaf Canzillans, 1271 Chaston Martin, 1272 Preller Franz, 1273 Pausymsta Anstonio.

Marin, 1272 Preller Franz, 1273 Patazymska Unfonino.

1274 Rakel Franz, 1277 Raikowski Ongo, 1278
Ronanowskama Feliku, 1277 Raikowski Ongo, 1278
Ronanowskama Feliku, 1277 Robus Marc, 1278
Reguta Matiel, 1279 Active Joseph (128)
Rosenberg Jan. 1284 Robi Robol, 1285 Robins
ger C, 1281 Rivid Joseph, 1282 Robol Stantian, 1233
Rosenberg Jan. 1284 Robi Robol, 1285 Robins
ger C, 1286 Ruijing Chas, 1286 Ruijenka D, 1288
Rohobeski Josef.

1289 Saudys Albino, 1290 Sand Gregor, 1291
Sander J Chin, 1292 Sander 20, 1233 Sangermann Aremann, 1284 Sankelad Franz, 1295 Schopermann Aremann, 1284 Sankelad Franz, 1296 Schopermann Aremann, 1284 Sankelad Franz, 1297 Schopermann Aremann, 1285 Schomallenberg
Garti, 1298 Schoper J Sankelad Franz, 1296
Schoper Schoper, 1298 Schomallenberg
Grunt, 1304
Schomals Schoper Schoper Franz, 1308
Schomit John, 1398 Schomallenberg
Grunt, 1398
Schoper Schoper, 1314 Schoper Grunt, 1398
Schoper Schoper, 1314 Schoper Grunt, 1395
Schoper Schoper, 1314 Schoper Grunt, 1315
Schoper Schoper Schoper Schoper Schoper
Manne, 1291 Schoper Schoper Schoper
Manne, 1291 Schoper Schoper Schoper Schoper
Markel Manner, 1291 Schoper Schoper
Markel Manner, 1291 Schoper Schoper
Manner, 1292 Schoper
Manner, 1291 Schoper Joseph Manner, 1291 Schoper
Manner, 1292 Schoper
Manner, 1291 Schoper Joseph Manner, 1291 Schoper
Manner, 1292 Schoper
Manner, 1292 Schoper
Manner, 1291 Sch

1348 Taglieb (6, 1349 Tofs Mana, 1250 Torbe Richard, 1351 Treichel Johann, 1352 Tradd Jack, 1353 Treifdat Frans, 1354 Lichmte Emil. 1355 Bogt Gertrude, 1356 Bel Salent, 1357 Bolf Aunie 1358 Bolfmann Abolf 1359 Bon Beltorp Bun. Annie 1358 Bolfmann Abolf 1359 Bon Westorp Asm.

1300 Wagner Mrs Meid, Isol Wagner Wm. 1362
Balad Hanfo. 1363 Brisbori Midat, 1364 Balter
Ernst, 1365 Bance Samm, 1365 Bardooft Balver
Ernst, 1365 Bance Samm, 1365 Bardooft Balver,
1367 Baliber El (2), 1368 Bartowski Seig, 1369
Bogculfa Andros, 1370 Beder Arthur, 1371 Beder
Chas (2), 1372 Beder Mis Bermine, 1373 Beder
John, 1374 Beder Mr, 1375 Begrand Chas, 1376
Beidinger Hoo, 1377 Brimman ark Friedertse,
1378 Bedinger Abol, 1379 Brimman Louis Friedertse,
1378 Bedingan Alis Mathibe, 1380 Bedis
Hat Minna, 1383 Bentlinger Mr, 1384 Beener A
M, 1385 Brise Seinich, 1386 Beenserst Marvian, 1387 Bille Seinich, 1388 Beisnienst Marvian, 1388 Bilt Bur. 1300 Bolff Tr, 1311 Boldes Batthias, 1391 Bouthering, 1462, 1391 Brea

1394 Jarfobsto John (3). 1395 Zach Zieft, 1396 Zachn Cb. 1397 Zeinor Marie, 1398 Zamaniajiis Zachbs, 1399 Zeider 2, 1400 Zett, fer Eug. 1401 Zeinffz Zachb, 1402 Ziefinsti Lucma, 1403 Ziefinsti Wichar, 1404 Zieglee Freit, 1405 Zuno, Marba, 1406 Ziefs Izzef, 1407 Imarzta Anna, 1408 Zunnis Zohann.

#### Scheidungöflagen

wurden gestern einereicht: Mm. B. gegen Abelalde B. Matjon, wegen Verlassen; Ad G. gegen Hei-bert E. Triag, wegen Berlassen und gramfanner Behandlung: Jennie M. gegen Fred D. Jill, we-gen Berlassen; Edward gegen Gusse Gert, wegen Truntlucht und Ebebruchs; Sadie gegen Geo. M. Kradsum, wegen Trunsliche: Edward gegen Mirika Jarson, wegen Berlassen; Berre gegen Ben-rietta E. kerr, wegen Berlassens; Noere gegen Sarab Q. Anklin, wegen Berlassens und Trunslinde; Einer gegen John Ihompion, wegen Trunslinde; Billmare B. gegen Kellie L. Brase, wegen Be-lassen.

#### Abendpost.

ticheint täglich, ausgenommen Sonntags. perausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. Abendpoft"=Gebäube . . . . 203 Fifth Ave. Smifden Monroe und Abams Str.

> CHICAGO. Telephon Ro. 1498 und 4046.

unfere Truger frei in's Saus geliefert lich, im Boraus bezahlt, in den Ber. relich nach bem Auslande, portofrei.........85.00

Rebafteur: Frig Glogauer.

#### Blinde Parteiwuth.

Mit Silfe einiger fogenannten Denokraten ist es ben Republikanern im lbgeordnetenhause bisher gelungen, vie Berathung der Tarifbill zu hinter= reiben. Ihre Zattit besteht einfach parin, erft ben Namensaufruf zu ver= amgen und bann nicht zu antworten, enn fie felbst aufgerufen werben. Die ählung ergibt in Folge beffen jedes= at, daß das Haus nicht beschluffähig

Daß die Republikaner bies burch=

ihren können, ist natürlich einzig und Mein die Schuld berjenigen Demofra= en, die entweder zu faul find, den Gi= ungen beizuwohnen, ober ihre Unguriebenheit mit ber Gintommenfteuer aburch ausbrücken wollen, bag fie ihre dartei lächerlich und verächtlich machen. enn die demokratische Mehrheit ist erok, bak es niemals an einem orum" fehlen follte, auch wenn bie publitaner nicht mitstimmen. Wa= um aber Lettere fich auf die Flibufte= rei berlegt haben, obwohl fie gang genau wiffen, wie wenig fie bamit auf bie Dauer ausrichten können, bas ist Frage, auf die jeder wirkliche Pa= rw. nur mit Beschämung antworten

nn. Die Republitaner glauben näm=

di, burch Verlängerung ber Seschäfts=

odung und bes mit ihr zusammen=

ängenben Elends ihrer Partei zu nii= Mulerdings fuchen fie biefen herrli= hen Gedanken zu bemänteln. Shr rum zu thun, bie Demofraten gur währung einer längeren Beraungsfrist zu zwingen. Doch daß das nur Flausen sind, weiß Jeder= nann. Wenn die Debatte nicht brei Bochen, sondern drei Jahre dauerte, würde fie nicht ein einziges neues Irgument zu Tage förbern. Was fich om Standpunkte ber Republikaner us gegen die Zoll= und Steuerbill überhaupt fagen läßt, ift in bem Min= perheitsberichte gegen biefelbe bereits rschöpfend gesagt worden. Außerdem ann jeder Abgeordnete die Rede, die r zum Fenfter hinaus halten wollte, "Congressional Record" abdruden

portofrei an feine Wähler berfen= laffen. Warum foll alfo bie Abmung nicht so früh als möglich porgenommen werben? Die Republi= aner behaupten boch — was freilich in Blöbfinn ift -, baf bie große Rriis, unter welcher bie Ber. Staaten in Bemeinschaft mit allen Rulturländern on=Bill hervorgerufene "Ungewißheit" urudauführen ift. Wenn fie bas mirtfie ben beschäftigungslosen Arbeitern weihen, nicht elende Krofodilsthränen nd, so muffen sie offenbar auf jeden krichlag eingehen, welcher diefer läh= nenden Ungewißheit ein Enbe zu beeiten geeignet ift. Statt beffen wollen ie diefelbe so lange hinausziehen, daß ich das Geschäft bis zu den Herbstwah= en nicht mehr erholen fann. Je lan= ger bie schlechten Zeiten anhalten, mei= nen diese eblen Baterlandsfreunde, be= to ficherer wird im November ein republikanisches Abgeordnetenhauß ge-

ten Reed und Genoffen fein, wenn ourch ihre schöne Rechnung ein bider Strich gezogen wird. Die paar De= notraten, bie ihnen bisher beim Flibu= tern geholfen haben, find burch bas Bugeftändniß, daß ber Einkommen= er noch zwei besondere Erörteastage gewidmet werben follen, zur Bernunft gebracht worben. Comit pird das Abgeordnetenhaus fpätestens am 24. Januar bie Tarifbill bem Ge= nate zugehen laffen können. Wenn aber die Republitaner in diefer Kör= verschaft sich ebenso niederträchtig be= hmen, wie ihre Parteigenoffen im Abgeordnetenhause, so werden bie Bähler schon wiffen, wer für die Ber= bleppung verantwortlich zu machen

Es wird nicht bie Schulb ber Ber-

rählt werben.

Die maglofe Parteifucht ift ebenfo fährlich, wie jede andere blinbe Buth.

#### Sentmeierei.

Das Jachblatt "hardware" veröf= entlichte fürglich eine Angahl Procfte bon Eisenwaaren=Leuten in Chilabelphia und Bittsburg gegen bie Bilfon-Bill. Darauf antwortet nun n bem nämlichen Organ ein Sachfuniger, A. H. Sagton, und ersucht bie Berren Beulmeier, einen einzigen Ur= itel ober ein einziges Fabrifat nam= haft zu machen, welches burch besagte Bill in nachtheiliger Weise berührt rbe. Wenn fie bas thun und fich ht wie üblich in allgemeinen Rebens= arten ergeben, fo berfpricht herr Garon, sie oder doch vorurtheilsfreie Per= onen zu überzeugen, daß bie Fabrifanten durchaus im Jrrthum find. Er eift nach, daß unter bem alten Taif, bor bem Intrafttreten bes Mc-Kinley-Gesetzes, 953 Prozent aller in ben Ver. Staaten gebrauchten Gifen= paaren hier fabrigirt und nur 4} Pro= ent importirt worden find. Dann fügt

3ch habe bie Lifte ber Gifenmaai welche durch die Wilson-Bill beroffen werben, forgfältig geprüft. werben Rombinationen und Trufts, welche ungeheure Profite ma-

den, in gewiffer Weife berührt. Aber fonft forbere ich Sebermann beraus, mir eine Rlaffe bon Waaren gu zeigen, Die jest in ben Ber. Staaten fabrigirt und bon Sändlern berfauft merben, ob beren Fabritation nicht mit einem fehr anftändigen Profit betrieben werben

Der Unficht biefes Sachverftanbigen tritt fein Geringerer bei, als ber größte aller ameritanischen Gifen= und Stahl= fabrifanten, der berühmte oder berüch= tigte Carnegie aus Pittsburg, Ginem New Yorker Blatte gegenüber hat ber= felbe erklärt, bag ber bon ihm bertretene Induftriezweig durch die demotra= tifche Zollbill nicht im Geringften geschädigt werde. Darüber herrscht nun felbstberftandlich großeEntrüftung un= ter benjenigen Induftriellen, welche behauptet hatten, daß fie die Löhne ihrer Arbeiter würden herunterfegen mufwenn bie Bollermäßigung ein= Sie fagen jest, Carnegie habe gut reben, weil in feinen Berten großartige Berbefferungen eingeführt morben feien, die ihm ben Mitbewerb mit bem Auslande ermöglichten. Liegt ba= rin nicht aber gerade bas Zugeftanb= nig, baß fie felber, im Bertrauen auf ben "Schut, hinter ihrer Beit gurudgeblieben find? Was Carnegie fann, muffen Undere auch fertig bringen. Jebenfalls ift die Beforgniß ber Beschützten um ihre Arbeiter eine wiberliche

#### Edoner Betteifer.

Geit mehreren Jahrgehnten haben befanntlich bie europäischen Großmäch= te einander in ber Bermehrung ihrer ftehenben Seere zu übertrumpfen ber= fucht. 3m Berhaltniß gu feiner Bebolterungsziffer hat Frankreich barin bas Meiste geleistet, benn tropbem es um zwölf Millionen Ginwohner hinter Deutschland gurudfteht, ift bie Friebensstärte bes frangofischen Seeres ebenjo groß, wie bie bes beutschen. Doch bamit find die Frangofen noch nicht gu= frieben. Gie wollen es auch gur Gee ber stärksten Dacht gleichthun. Ihre Flotte foll ebenso groß merben, wie bie britische. Während die Engländer, durch die Ginfahrt der ruffischen Flotte in bas Mittelmeer erschreckt, nur vier führer Reed erflärt, es fei ihm nur neue Schlachtschiffe, vier Kanonenbote und einen Rreuger bauen wollen, ge= benten bie Frangofen, gleich 32 neue Rriegsfahrzeuge aller Gattungen in Ungriff zu nehmen.

3 Frantreich ift unzweifelhaft ein reiches Land, das für feinen Ruhm viel Gelb ausgeben fann, aber bag es ber boppelten Aufgabe gewachfen ift, gu Lande mit bem Dreibunde und gur See mit England zu wetteifern, er= scheint boch etwas fraglich. Denn Großbritannien hat befanntlich noch nicht die allgemeine Wehrpflicht eingeführt und unterhalt nur ein Mieths heer bon 100,000 Mann. Es ift fo= mit biel beffer im Stande, große Musgaben für feine Rriegsflotte gu machen, als ber Nachbar über'm Kanale, ber nicht weniger als eine halbe Million Solbaten beftändig unter Daffen halt und für bie Mobilmachung bon nahezu bier Millionen forgen muß. Ferner hangt boch die Starte einer Kriegsflotte nicht nur bon ber Ungahl u leiben haben, auf die burch die Bil- ber Schiffe ab, fondern auch bon ber Bemannung ber letieren. Daß aber Frankreich auch ebenso viele seetüchtige ich glauben, und wenn die Zähren, die | Leute aufbringen tann, wie bas meer= beherrschende Albion, hat noch Niemand zu behaupten gewagt.

Das alte Sprichwort, bag fich felbft ber tieffte Brunnen ausschöpfen lagt. wird fich also wohl auch an ben Frangofen bewahrheiten. Sie werden fich burch ihre Großmannssucht zu Grunde richten. Weshalb fie aber eigentlich bie Engländer "ausftechen" wollen, wiffen fie wohl felbft nicht. Die Er= werbung großer überfeeischer Rolo= nien hatte für fie nicht ben geringften Berth, weil fie feinen Bebolterungs= überschuß abzugeben haben, und bie Auswanderung gleich Rull ift. Gie bermögen nicht einmal ihre norbafri= tanischen Provingen zu bevölkern, und bon ihren Erwerbungen in Sinterinbien haben fie erft recht feinen Segen. Ihre hanbelsflotte ift gerabezu unbebeutend im Bergleiche mit ber briti= schen und bedarf jedenfalls nicht fo vieler Rriegsschiffe gu ihrem Schute. Wenn sie indessen durchaus ihre Kräfte zersplittern muffen, so ift bas nur ein Gewinn für Deutschland und für ben europäischen Frieben.

#### Lotalbericht.

#### Je Rivers entlaffen.

3fe Rivers, ber feiner Zeit als Spegialpolizist unter Mayor Washburnes Berwaltung eine bebeutenbe Rolle fpielte, ift geftern von Polizeichef Brennan aus dem Umte entlaffen worden. "Ite" hatte bor einigen Tagen einen ungen Mann, Namens Springer, ohne jebe Beranlaffung angehalten und auf benfelben gefchoffen, ohne glüdlicher Beife gu treffen. Geftern Rachmit= tag hatte ber Berr Detettib fich nicht entblobet, ftart angetrunten bas Bureau bes Manors zu betreten. Da= raufhin erfolgte die summarische Ent=

#### laffung. Beftialifde Berfommenheit.

Unter ben Wirfungen eines viehi= schen Rausches gerieth ber 35 Jahre alte Martin Donle geftern Abend, in ber Bohnung feiner betagten Eltern, mit bem Bater in Streit und feuerte einen Revolverschuß auf biefen ab. Rur bem Umftanbe, baß er faum imftanbe mar, fich auf ben Beinen gu erhalten, ift es auguschreiben, bag er ben Bater nicht töbtete, fonbern nur am Bein beribun= bete. Der robe Patron, ber baufiger betrunken als nüchtern ist und sich von feinen alten Eltern ernähren läßt, ift in haft genommen worben.

\* Salvator-Bier ber Conrab Seipp Brewing Co.wird in Flaschen Familien in's Saus geliefert. Zel. Couth 860. | terung jugog.

#### Arbeiter-Angelegenheiten.

In der halle des Baugewerkschafts= Rathes, No. 199 Randolph St., fand gestern eine ftart besuchte Versammlung

Arbeitslofer ftatt. William Sealy hielt eine Unsprache und empfahl, ben Rongreß um Abhilfe gegen die Arbeitsnoth anzugehen. Mis er sich barüber beschwerte, daß von die= fer Seite bis jett fo wenig geschehen fei, ftieg er auf Widerfpruch und ein gewiffer John &. Rellis nahm gang besonders den Kongreß-Abgeordneten McGann in Schut, von dem er behauptete, daß er ein ausgesprochener und thätiger Freund ber Arbeiter fei. Undere fagten, bas Gegentheil fei ber Fall und fo fam es zu einem Tumult, ber nur mit großer Muhe Geitens bes Vorsitenden beigelegt murbe.

Es wurde eine Resolution angenom= men, in welcher die Central Relief Ufsociation ersucht wird, die Unterstügungsgelber, welche in ber einen ober anderen Gefchäftsbranche gefammelt werben, jum Beften ber Befchaftigungslofen in berfelben Branche 311 bermenben. Seute Abend findet eine weitere Versammlung statt.

#### Die andere Scite.

herr William Smibt, ber gegen= wärtig an einer Schufmunbe im Bofpital barnieberliegt, welche er am Syl besterabend bei ber f. 3. gemelbeten Schießerei babongetragen hat, gibt ei= ne andere Darftellung ber Affaire, als bie ift, welche am 2. Januar veröffent licht murbe. herr Schmid behauptet, baß er an jenem Abend nach bem Clofet gefommen fei und bie Berren Paffow und Rauch barin getroffen hätte, welche "A little Girl in blue" fangen. Es feien einige fcherghafte Bemerkungen gewechselt worden, woraus er fich wieder entfernt und die Thur hinter fich zugemacht hatte. Gleich barauf fei ber Couk gefallen. Gr (Schmidt) habe fich getroffen gefühlt, worauf er bie Thur aufgeriffen und Paffow mit bem noch rauchenden Repolber in ber Sand gefehen habe.

herr Somidt will burch feine Un= gaben beweifen, baf ber Schuß in Folge strafbaren Muthwillens abge= feuert wurde und ben 3wed hatte, ihn gu erfchreden.

Da bie Musfagen beiber Parteien nunmehr in ber "Abendposit" Raum gefunden, fo ift biermit bie Angelegen= heit vorläufig erledigt.

#### Behn Jahre Budithaus.

Richter Brentano verurtheilte geftern ben bes Morbes angeklagten John C. Saupt zu 10 Jahren Buchthaus. Gleich= zeitig berficherte ber Richter bem Ber= urtheilten, bag er mahrscheinlich in bie Irrenanstalt für Sträflinge in Chefter gefandt werben und man bort feinen Beifteszustand untersuchen wür= be. Haupt erschoß im April b. 3. eine Frau Glifabeth Brenngartner, welche gebn Sahre lang mit feiner Familie ausammengewohnt hatte und fich brei Wochen vor ihrem Tobe verheirathet hatte. Er wurde von jeher als nicht gang gurechnungsfähig angefehen und war mit ber Frau in Streit gerathen, ehe er die That beging. Während bes Prozeffes ließ es fich nicht feftftellen, nicht, baber bie Bemertung bes Richters bei bem Urtheilsspruch. Saupt ift ber Bater bon 11 Rinbern, bon benen mehrere mahrend bes Urtheilsfpruches im Gerichtsfaale anwesend waren.

#### Befährliche Liebhaberei.

Friedrich Mart ift an ber ftäbtischen Polizei angestellt und erhalt monatlich \$75. Ginen Theil Diefes Gelbes legt er regelmäßig in Schnaps an und wenn er letteren getrunten hat, ber= fällt er gum Zeitbertreib auf allerlei fonberbare Produttionen. Go nimmt er g. B. von Beit gu Beit Uebungen mit feinem Revolber bor. Er labet benfel= ben bor ben Augen feiner Sattin Beronifa, richtet die Mündung nach fei= nem Ropf und broht babei, fich erfchie= fen zu wollen. Dann gielt er gur Mb= wechslung auf ihren Ropf und bedroht fie mit bem Tobe. Bei anberen Gele= genheiten prügelt er feine Frau, fo bag fie tagelang mit blauen Fleden am Borber umberlaufen muß,

Frau Beronita ift berMeinung, bak fie für etwas Befferes auf ber Welt fei, als um bon ihrem Mann geprügelt und gum Begenftan'd feiner fonftigen gefährlichen Liebhabereien gemacht zu werben, und hat beshalb geftern im Rreisgericht um bie Trennung ihrer Che nachgefucht. Sie bittet gleichzei= tig um Mimente und um bie Obhut über ihre beiden Rinder.

#### Brutal mifthandelt.

Die Schankwirthschaft von William McCarthy, Nr. 159 D. Madison Str., war geftern Abend berSchauplag eines blutigen Rampfes, ber zwischen bem Befiger und James D. Thorpe, einem Schanswirthe aus Milwaufee, ausge= fochten wurde. Die beiben Männer ma= ren wegen einer geschäftlichen Ungelegenheit mit einander in Streit gera= then. McCarthy ergriff eine Coba= mafferflasche und bearbeitete bamit wie rafend ben Ropf feines Gegners, ber fclieglich blutüberftromt gufammen= brach. Das Rafenbein war gerbrochen, unter bem rechten Auge befand fich eine tiefe Schnittmunbe, und bas gange Beficht war bis zur Untenntlichkeit ange= ichwollen. Der Berwundete mußte nach bem County-Hospital gebracht werden, während ber brutale Raufbold berhaf= tet und nach ber Desplaines Str.=Sta= tion gebracht wurde.

\* Der Nr. 2066 Legington Abe. wohnende Photograph Sumner Long berfuchte geftern, an ber 34. und State Str. auf einen Rabelbahngug gu fprin= gen. Er glitt babei aus und fiel auf bas Pflafter, mobei er fich außer an? beren Berletungen eine Gehirnerschüt-

#### Diebftähle von Rühen.

Seit einiger Zeit find aus ben Ställen berichiebener Biebbefiger bon SubiChicago wiederholt werthvolle Milchtühe gestohlen worden, ohne daß es bisher gelingen wollte, ben Thatern auf Die Spur ju fommen. Das lette Opfer ber Diebe ift eine Wittme, Ra= mens R. Roefe, aus beren Stall, an ber 79. Str. und Stonn Jaland Abe., in ber Racht bom Donnerftag auf ben Freitag eine Milchtuh entwendet wurbe. Die Spuren gweier Manner und bes gestohlenen Thieres tonnten bon bem Stalle aus mehrere Strafenge= bierte weit berfolgt werben. Gie führten bis auf die offene Brairie amischen Couth Chicago und Renfington. Boli= gift Flonn, ber eine genaue Unterfudung bes Terrains vornahm, entbedte geftern einen Plat, auf bem augenicheinlich mehrere Stud Bieh ge= chlachtet worden maren. Die Säute und fonftigen Abfalle hatten Die Diebe einfach gurudgelaffen. Der Berbacht ber Thäterschaft hat fich auf die polni= fche Unfiedlung an ber 83. Str. und Lafe Abe. gelentt. Die Polizei bermu= thet, bag bie armen Bewohner bicfes Diffrifts, burch Sunger und Roth ge= trieben, Die Diebstähle verübt haben. Man hofft, ber Thater bald habhaft werben gu fonnen.

#### Gigenartiger Gefchaftsbetrieb.

Der Möbelhändler Jat. Thien, bef fen Gefcaftslotal fich in bem Saufe Br. 83 5. Ape. befindet, und Benjamin Friedman, ber Geschäfteführer ber "Chicago Club Erchange Company", Rr. 159 Washington Str., wurden Donnerstag Nachmittag auf Beranlas= fung bon Post=Inspettor Stuart ver= haftet und bem Bundestommiffar Sonne borgeführt. Der lettere verfchob bas Berhör auf ben 8. Januar. Die Burg= ichaft murbe auf je \$500 festgesett. Die Angeklagten follen fich ber Uebertre= tung ber Lotterie-Gefege und ber Benühung der Post zu ungesetlichen Zweden schuldig gemacht haben. Der obengenannte Rlub befaßte fich mit bem Bertauf von Uhren, Möbeln und an= beren Baaren nach einem gang eigen= artigen Geschäftsinftem. Es werben Agenten ausgeschickt, benen es obliegt, Mitglieder zu gewinnen, und zwar unter bem Bersprechen, bag jeder Neueintretende berechtigt ift, gegen eine Zahlung bon \$1 proWoche an ben wodentlichen Biehungen theilzunehmen. Jeber Geminner erhält Baaren im Werthe von \$50, und hat die Erlaub= nift, aus bem Rlub auszutreten, mahrend bie übrigen Mitglieder berpflich= tet find, ihre Bahlungen fortzusegen. Wie bie Unternehmer behaupten. mußte jebes Mitglied im Laufe ber Beit mit einem Gewinn heraustom= men. Infpettor Stuart ift ber Unficht, baß bas Geschäftspringip bes Rlubs mit einem Lotteriefpiel ibentisch, und beshalb bie Benutung ber Poft gur Berfendung von Firkularen ungefeh= lich fei. Dem gegenüber stellen die Angeflagten ben Lotterieplan entichieben in Abrede und behaupten, bag bas Ge= fchaft auf bollftanbig foliber Grund=

#### Die Citigens League.

Die unter bem Ramen League" befannte Spipel-Gefellichaft hielt geftern Abend in der Rlubhalle, Rr. 113 Abams Str., eine Berfamm= lung ab, bei ber herr S. M. Dublen ben Borfit führte. Der Anwalt und Generalagent S. J. Hanward verlas feinen Bericht für ben Monat Dezem= ber, bem bie folgenben Bahlen ent= nommen werben mogen: Angahl ber gerichtlich berfotgten Ganfwirthe: 61; 3ahl ber gegen biefelben erhobenen Anklagen: 89, und zwar wegen Ber= faufs geiftiger Getrante an Minderjährige, 43; an Betruntene, 44; wegen Haltens eines anriichigen Saufes 2; bie Bahl berjenigen Schanfwirthe, melche bem Rriminalgericht überwiefen wurden: 21; Gefammtbetrag ber ber= bangten Gelbftrafen \$760: und endlich bie Bahl ber burch einen Gerichtsbefehl borgeladenen Zeugen: 170.

#### Bom Grundeigenthumsmarft.

Im Allgemeinen liegen bie Befchäf te ziemlich ftill und auch auf bem Grundeigenthumsmartt herricht nicht bas Leben, wie g. B. bor einem Jahre. Giner bon ben Wenigen, mente flagen und auch feine Urfache bund ha= ben, ift herr G. G. Groß, ber befannte Grundeigenthumshandler. Deffen Geschäft blüht nach wie bor. In Großbale und Hollywood werben im Durchschnitt mehr Grundstüde berfauft, als vor einem Jahre. Es tommt bies hauptfächlich baber, weil die Leute ihre Erfparniffe bes nieberen Binsfu-Res wegen aus ben Banten giehen und in gutem Grundeigenthum anlegen.



Mr. D. Webster Baker Mervöse Kopsichmerzen und Dusbepfia qualten mich. Nachdem ich onder tel ohne Erfolg angewandt, nahm, 1ch Svods Sa rilla und es nührte unt mehr, wer alle anderen Met-gnfammengkannmen. In der That, es furirte D. W. Bater, 28 S. Benn Str. Port, La. Svods parilla heilt

Doods Billen wirten gelinde aber prompt und

#### Mus Polizeifreifen.

Mehrere Geheimpoliziften ber Bentralftation haben heute auf Beranlaf= fung bes Polizeichefs Brennan ihre Resignation eingereicht. Es heißt, bag biefe Berminderung ber Polizeimacht nicht aus politischen Grunden, fondern aus Sparfamfeiteriidfichten borgenom= men wird. Angeblich war nicht genügend Arbeit für fo viel Leute borhan= ben. Die Lifte berjenigen, bie um ihre Entloffung nachgesucht haben, umfaßt bie folgenden Ramen: William C. Minier, Alexander Afhby, F. G. Gorbus, David S. Elliott, G. 28. San= ford, John W. Norton, Barnen Finnn und Patrid Inrell, und angeblich auch George Partions und Boron L.Mills. Der oben ermähnte Alexander Affbh ift übrigens bereits geftern wegen eines ichweren Dienftvergebens bom Amte suspendirt worten. Er hatte an ber Clark Str. zwei Leute verhaf= tet, gegen die auch nicht die geringfte Unfalge erhoben werben tonnte. Df= fenbar mar Afhby angetrunken, als er feine Arrestanten auf ber Station ablieferte. Als ihm Lieutenant Woods über fein Betragen Borwiirfe machte, murbe er bermaken ausfallend gegen feinen Borgefehten, bag berfeibe ihm fofort feinen Stern abnehmen ließ.

#### Durch den Tod erlöft.

William Mener, ein in Arbeiterfreifen fehr wohl befannter Dann, ftarb geftern in ber Irrenanftalt in Dunning. Meher war ein Mitglied ber Baufdreiner-Union Dr. 1 und wird auch burch biefe begraben merben. Gei= ne Mutter wohnt Mr. 847 20. Madi=

Vor etwa 15 Monaten wurde Meher burch einen Greifwagen ber Rabelbahn an ber Madifon Str. gu Boben geriffen und babei am Ropfe verlegt. Man brachte ihn nach Saufe und in ärztliche Behandlung, doch die Berlegung gog eine bauernde Störung ber Gehirn= Munttionen nach fich. Er wurde eine Beitlang im Detention-Sospital ber= pflegt, boch es stellte fich bald bie Rothwendigfeit heraus, ihn in Dunning unterzubringen, wo er bis zu feinem Tobe berblieb.

#### Sträflingetransport.

Gedis Berbrecher murben am geftri= gen Tage bom Counthgefängniß nach Joliet gebracht und zwar: Martin Burte wegen Ginbruchs, 14 Jahre Buchthaus; G. W. Smith, Berfchwörung, 2 Jahre; Richard Mager, Gin= bruch, 18 Monate; Wm. Ryder, alias Ranmond wegen Raubes, 1 Jahr; 28. Wilson, Einbruch, 1 Jahr; Edward Lynch, Einbruch, 1 Jahr. Außer diefen wurden bier Anaben bom County= Gefängniß nach ber Befferungsanftalt in Pontiac gefandt.

#### Beamten-Juftallirung.

In ber am Dienftag, ben 2. 3an. bon ber "Select-Loge, Rr. 1285, K & Q. of S.", abgehaltenen Berfamm= lung wurden bie folgenden Beamten installirt:

Protetor: Br. Reinhold Maurer; Vige=Prot .: Sch. Marie Schemmel: Bralat: Sch. Pauline Jenf Sefretarin: Schwefter Elfa Fuchs: Schakmeifter: Br. A.C. Mullmeber: Wührerin: Sch. Sophia Mullmeber: Inn. Wache: Br. Did Harding: Meuß. Wache: Br. F. Awiattowsti. Logen=Deputy: Br. F. B. Bufchid; "Baft"=Brotettor: Sch. Iba Bufchid: Truftees: Sch. Anna Koenig, Sch.

Minna Harding, Sch. Johanna Rwiat= towsti. Die Berfammlungen finden jeden 1. und 3. Dienstag im Monat ftatt, und gwar in Jungs Salle, 106 G. Ran=

boloh Str. Das "Immergrun-Council, Rr. 16, D. C. F. (Musgewählte Freunde)" hielt am 3. Januar feine biegjahrige Generalberfammlung ab, auf ber bie folgenden Beamten burch ben Diftrifts Deputy, herrn Karl von Ruehnau, in

ihre betreffenden Memter eingeführt murben: "Baft"=Councilor: M. Wingerning; Chief-Councilor: Und. Wehrle; Pralat: M. Diehl; Rorr. Gefretar: Th. b. Gimmingen;

Fin.=Sefretar: William Jager; Schatzmeister: Aug. Goelbner; Führer: Marg. Fifcher; Auffeher: Marn Rathjen; Innere Dache: Al. Steibinger;

Meufiere Bache: Chrift. Ruglin; Logen=Deputy: Ludwig Herhold; Truftees: C. Beine, L. Berbolb und A. Rammensty.

Der Gefangberein "Arion-Mannerchor" hielt am legten Mittwoch in fei= ner Salle, Ede Ede Racine Abe. und Wellington Str., eine fehr gut besuchte Generalversammlung ab. Die an diefem Abend abgehaltene Beamtenwahl ergab folgendes Refultat: Brafibent: Math. Bisborf:

Dige-Prafident: John Brahm; Brot. Gefrtar: Chs. Wetterling; Finang=Sefretar: Bm. Molter; Schatzmeifter: Louis Müller; Inbentur=Berto .: 30f. Ittftein; Bummelmajor: Paul Bengel; Fuchsmajor: Ferb. Stuebs; Nahnenträger: P. b. Loben; Mufit-Romite: Emil Dir, Paul Bengel, Paul Richter und Rich. Seun.

Dirigent: Prof. John Benel. Der Berein wird in Butunft jeben Monat eine gemüthliche Abendunterhaltung für feine Mitglieber und beren Familien beranftalten. Die regelmäfigen Berfammlungen, refp. Broben, finden an jedem Mittwoch in Weber= heims Salle, Ede Racine Ab. und Wel-

\*. Paftor Gruegmacher wirb morgen, Conntag Abend, um balb 8 Uhr in ber beutschen Methobiften-Rirche, No. 506 S. Roben Str., prebigen.

lington Str., ftatt.

#### Qurt und Wen.

\* Die Unternehmer bon ber Rorthwestern Sochbahn beschloffen gestern einstimmig, Die Orbinang, bezüglich Erbauung ihrer Linien, wie fie bom Mahor amendirt wurde, nicht angunehmen. Die herren behaupten, bag ber Bau unter ben burch bie Orbinang borgefdriebenen Bedingungen eine Un= möglichkeit fei.

\* Um nächften Dienftage, Nachmit= tags 4 Uhr, foll die neue öffentliche "Carter harrifon Babeanftalt", Ro. 192 Mather Str., eröffnet werben. Gefundheitstommiffar Rennolds hat aus Diefem Unlaffe bereits geftern eine Reihe bon Ginlabungen gur Theilnah= me an ben Eröffnungsfeierlichkeiten er= gehen laffen.

\* Der 60 Jahre alte Gifenbahnar= beiter Eb. Quigly murbe borgeftern Nacht bon einem Zuge ber Wabash= Bahn in Englewood erfaßt und ju Boben geschleubert, wodurch er schwere Verletzungen erlitt. Er wurde in feine Wohnung No. 645 81. Str. geschafft.

\* Postmeister Befing hat gestern eine Berfügung erlaffen, Die für gahlreiche hiefige Geschäftsleute von großerWichtigteit fein burfte. Briefe nach Guropa und überhaupt nach dem Muslande werben fünftigbin täglich um 5 Uhr Nachmittags nach New York abgehen, anstatt wie bisher um 3 Uhr 15 Min. Daburd mird es ben Gefchäftsleuten ermöglicht, auf ihre ausländische Ror= refpondeng mehr Zeit und Dluge gu bermenben.

## Micht in's Garn

Eind biejenigen gelodt worben, welchen gesagt wurde, bag "Fleisicher's Deutsche Stridwolle" auf ber Columbianischen Ausstellung burch Medaillen und Diplome aus= gezeichnet worden fei, denn bie ein= gige und gwar bie bochfte Unerken= nung ift ihr gu Theil geworden.

Die bergüglichfie Qualitat. Die beffe Maare.

Stets die billigfte, ba fie beim Striden Weiter reicht und bauerhafter ift. Bei allen Ganbiern ju haben.

Wenn Sie ftriden oder hakeln wollen, fo bedürfen Sie eines Handbuches.

Rach Empfang von brei inneren Karten, welche aus Lackeren von Fleischer's Deutscher Strickwolfe genommen find, und von 11 Cents, um fur bas Porto gu bezahlen, werben wir Ihnen bas bollständigfte und guber-lässigste handbuch, welches je beröffentlicht wurde, frei gujenben. 200 Seiten. Dit Abbilbungen und in Leinwand gebunden.

Man abreffire Fleischer Worfted Works, Philadelphia.

#### Todes:Muzeige.

Allen Freunden und Befannten dt, bag unfer altefter Cohn Th 91, daß unfer ällefter Sohn Theodor im Alter 1 20 Jahren, Allonaten und la Sagen gestorben Die Beerdigung findet fatt am Sonntag, den T. nuar, dem Teauerbaufe, 366 Jane Str., nach der Alohius-Airde und den den den St. Boni-ius-Gottesader. Die trauernden Efteen, Theodor Lobor und Gerfrud keirberg, geb. Berding, nedst Geschwisten. die

## Todes:Mingeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, bast uniere liebe Mutter Elizabeth Eider am Freitag, den 5. Januar 1894, im Alter bon 45 Jahrer ein gestorben ist. Die Beredigung finder statt am Southag, den 7. Januar, um 1.30 Uhr, vom Trauterbuile, 16 Anhahm Ett, auß nach dem St. Annischen Cecilia Cider, Franglider, Rin

Thereja Diejel, Mutter, Grang Diejel, Bruder.

#### Todes-Ungeige.

Den Beamten und Krüdern der Court Schiller No. 26, A. D. F., zur Ractricht, das Eruder Kani Lange am 5. Kannar geldvorfen ist. Die Beerojang finder statt Sonntag Rachmittag nun zwei Uhr von 1055 Marianne Abe nach Munders Krichhof. Die Beamten verjammeln sich um ein Uhr in der Logenballe. B. G nad ke. Oberf. M. Kochler, Finanz-Sekretär.

#### Todes:Anzeige.

Franchen und Mekannten hiermit die traurige Nachricht, daß mein theurer innight geliebter Gatie Albert Beinrich Nauf Lange im Altre von Al Jabren und Il Monaten fanft entifolafen ist. Die Beerdigung findet vom Trauerbaus, 1055 Mariana Auer. Sonntag, den 7. Januar, Rachmits tags zwei Uhr, nach Wunders Friedhof fact.

#### Todes-Mingeige.

Gestorben: Nobert Hanisch, gestebter Gatte von Caroline Banisch, im Alter von Sazahren und O Monaten. Berrdzung sinder sant vom Arauce-cuse, 1071 W. Monroe Str., am Montag, den S. kannar, um 10 Uhr Sornattags, nach der St. Kaladags-Kirche und von da in Kutschen nach kareland.

#### Todes:Anzeige.

Freunden und Befannten die traurige Nachricht, als unfer bielgesiedere Bater John Mann, im lier bon 64 Jahren, am Samitag, ben 6. Januar, langens 2 Uhr, janft im Gern entschlafen ift. Die beerdigung sindet fatt am Montag, ben 8. Januar, sormitrags 10 Uhr, bom Trauerbante, 1013 N. Meern Abe, and nach dem Et. Bonisacine Frieddick in filt. Abe., aus nach bem Et. Bonifacius: Friedbof fille Theilnahm ebitten Die trauernden Sinter

enen, Fannh Mann, Gattin, Albert Mann, Mah Mann und Hattie Schuttner, Kinder.

#### Todes:Ungeige.

und Befannten Die traurige geliebte Mutter und Grogmut unfere gellebte Mutter und Gospinutter Sen-ette Ra ier, in Alfre von 74 Jahren und Go-maten gestochen ift. Die Prerdigung findet sach Somntag, ven 7. Januar, Rachmittags 1.30 Ubr. I Touerbauft, ISO Tenton etr. aus nach celand. Um fille Theilnahme birten die him-liebause

terbliebenen, Bertha Ranh, Tochter. Ungufte Schmoll, verftorbene Tochter.

#### Dantfagung.

Den Mitgliedern des Fortune beutichen FrauenBerein die traurige Nachricht, das Schweiter Louife
Kobertus am Fertiga Dermittiga gestorben ist.
Beerdigung finder katt Sonntag Nachmittag 1 Uhr, bom Trauerhause, 332 Bin: Island Abe, nach Belle-beim. Eine Eramer Reif.
Unna Gutmann, Seft.

Achtung, Badermeifter! Das Arbeitsnadweitungs-Bureau bes Gbicago Ba Crentifter-Vereins befindet fich in Ro. 202 E. Bar Buren Str., und find daselbit Baderabeiter jede Branche frets an hand. Bader werben es in ihre Jatersfe finden, bafelbit borguiprechen. bbfabl 3. Bandbolb, Office-Berwalter.

OODSALARIES BRYANT & STRATTON BUSINESS COLLEGE, Vashington Street, Cor. Watsah Ave., Galcage, BUSINESS AND SHORTHAND COURSES. Arrest in the World. Magnifect Catalogue

MOOD POSITION

103 RANDOLPH STR.

#### SCHILLER-THEATER 103-109 Randolph Str.

Conntag, ben 7. Januar 1894:

# 3opf und Schwert.

hiftorifches Luftfpiel in 5 Aufzügen von Carl Gustom. Sige jest an der Raffe bes Schifler Theaters bofrfa

#### Deutiche Bolfotheater.

Conntag, den 7. Januar: Apollo Eleater, Mein Leopold.

Der Boftillion. Saffiniel bon Gerd. Schus und Margarethe Riftau. Mullers Salle:

Aurora Turnhaffe:

Das Marrenhans, ober: Alle find verräckt

#### Freibergs Opernhaus. Glias Arumm!

Comant mit Gefang. Sorbers Saffe, (710-714 Blue Jeland Mve.)

FRIDOLIN! Der Gang jum Gifenhammer.

10te grote Masten-Ball

Plallouische gilde am Sunnabend, den 20. Januar 1894, in

CENTRAL-TURNHALLE. Anfang Abends Alock 8.— Tiderid 25.c de Verson fünd an folgeiden Stellen to bebren: Etert Goettige, 1049 Milwaufer Are; Frih Auchhoff, 503 M. Norty Ave.; Kuno Nauert, 191 E. North Ave. Dat Comite.

## BALL

Kranken = Unterflüßungs-Verein deutscher Mufiker von Chicago, Montag, Den 15. Januar 1894, in ber Nordseite Turnhalle. jaja

#### Arofes Symphonie-Concert

Countag, den 7. Januar, und jeden folgenden Sonntag Nachmittag, in Schoenhofens Halle, Gie Milmaufee und Afbiand Ave., jegoben vom Germania-Ordhefter unter Leitung bofa Rapellmeifters Meinten.

#### Fünfter großer Masten-Ball Thusnelda franen-Loge No. 1,

O. d. H. S.. am Camftag, den 13. Januar 1894, in HOERBERS HALLE, Blue Jefand Abe. u. Sinman St. Gaal-Tidets 50c; Gallerie-Tidets 25c. Em Gine Gifdergruppe mit Gefang tommt gur famifa. famifa

Büdseite Turnhalle, 3143-8147 STATE STR.,

Großes Komert! Jeden Countag Rachmittag um 3 Uhr. Prof. C. TROLL, Director. Sintritt 25 6ts. r.fa.bw Eudfeite Turngemeinde.

Das zuverlæssigste und billigste Haus in Chicago um Geld auf

Diamanten und Schmucklachen gu leihen. A. ZEIMERS,

bes German Medical College ift anerfannt als befte im Lande. Reuer Curjus beginnt am 9. Januar. Naheres bei Dr. MALOK, bibofe

512 Roble Str., an Milwaufee Abe.

Hebammen: Schule, CHICAGO COLLEGE OF MIDWIFERY. eröffnet fein 21. Semeffer am zweiten Mitt. woch im Januar 1894. Mir regulare, pom

Staate autorifirte Mergte ertheilen ben Unterricht. Raberes bei Dr. Scheuermann. 191 G. Rorth Wive., Gde Burling Et.

## Bither-Unterricht

Rahns Bither-Atademie, 765 Elpbauen Ave., Gde Berrh Str., in gründlicher Meife ertheilt. Hie führführaligen Unterricht in der Eloche find im Sangen und So Gents zu gaben. Togbartiger Erfolg! Wert über 200 Schüfer befunden die Anstat. Aitbern werden für die Anfangszeit unentgelbig geliefert. Vehmt Elpbauem Abe. Cax. 1864fa



Dr. AMENT & CO. haben in Chicago 3801 State St., Ecke 38. St., ihre Difice eröffnet. Diefe Dottoren werden als bir leitenben 

-FREII-

Dr. Ament & Co., 4jlmbfb 8801 STATE STR. Sprecht im Drug Store bor.



Soldene Briffen, Angengfafer und -Reiten, Lorgnetten, bolbbn Laterna Magicas und Bilder-Mikroskopen etc. Größte Unsmahl.-Billigfte Breife.

L. MANASSE, Optiter, Madison St. Process Gebaude. Importeur und Fabrifant bon -30 Angengläsern und Brillen, Opern- und Touriftenglafern, Beiroscopen, Teleskaben, Barometern, Zeicheninstrumenten, Antand 2c. 1868—THE OLD RBLIABLE—1893 Reine Beilung, feine Begahtung.

Mae geheimen Krantheifen ber Männer und Junuen. Loufultation und Unterfuchung frei. 6jalm Dr. LINCOLN, 277 State Gtr., sweiter Etud lints. Reine Bur, Brine Br. Khal Specialist.

#### Schreiben der Ronfettionsdame Baula Erbswurft an den Dentiden Bundesrath.

Berlin, 22. Dezember 1893. Böchftgeborener Berr Bundesrath! Che bie freie Reichstagsabgeordne= teneijenbahnfahrkarte ein fozusagiges Greigniß wird, boch ich will nicht bor=

areifen. 3ch fann es nicht anders leuanen. als daß in den meiften Dingen die falfche Unfangung immer fast ftets zu ei= nem schlechten Ende führt, wenn nicht noch in ber rechtzeitigen Mitte ein Haltepunkt ertont, welcher Moment mir in diefem Augenblick gekommen scheint, wo Sie barüber berathen mol-Ien, ob die Reichstagspolfspertretungs= abgeordneten eine freie Gifenbahnfahr= tarte für ben gefammten Gau erhal= ten follen, welche Frage ich mit einem höchst energitchen bitte nein im Bor= aus beantworten möchte, indem unbebingt gang gewiß ber Reichstaasabae= ordnete in Rünftigfeit wenn er und er reist noch unentgeltlicher wie jett in ber Welt umber, bann wird er noch biel unbeschlußfähiger, als bisher.

Bielmehr mußte mit einem fanften, aber energischen Schlage ber Sache eine gang andere Wendung gegeben werben, burch welche ber Uebelftand aus der Ralamität befreit werden tonn= te. Und zwar, wenn ich es mit ber geringen Wenigkeit eines einzigen Wortes heraussagen foll:

Nicht ber herrAbgeordnete, sondern feine Frau Abgeordnetin muß die freie Gifenbahnfahrtarte betommen. Sierin liegt bas gange Beheimniß einer phhisich und moralisch gebeffer=

ten Butunft. Gefett ben Fall ber Reichstagsabae= ordnete. Welches ift fein ewiges Sam= mern und Rlagen? Das Reichstagsbe= putirtengeschäft bringe nichts ein, fon= bern berurfacht eine große Menge Spe= fen, mahrend bei ihm ju Saufe bas Geschäft bedeutend mehr brunter als brüber geht. Weshalb er es vorzieht, ben lutrativlofenReichstag zu schwän= gen und fich lieber in ben billigeren Beimathslebensunterhalt zu begeben. Welches noch mit einem anderen Vor= theil verbunden ift. Nämlich in Ber= lin, ba find auf einmal gegen bier= hundert Reichstagsabgeordnete bei ein= ander, wo sich also bie Ehre fehr ber= theilt und sogar Mancher gar teine babon hat, weil man ihn nicht kennt und in ber großen Stadt ihm feiner an ber Rafe anfeben tann, bag er ei= im kleinen Orte, ba kennt ihn jebes Rind in ber Wiege und Die Sperlinge zwitschern es bon ben Dachern, bag biefer herr bier ber berühmte Reichs= tagsabgeordnete ift und Capribi fann zehnmal Ja fagen und Er fagt Rein,

Zuhausebleibuna bon wegen bes Geschäftes halber. Bahrend wenn er, und er ift wirt-

bann ift es Rein, fo berühmt ift er.

lich zu Saufe, bann fümmert er fich um die häusliche Obliegenheit keinen Pfifferling, fonbern liegt ben gangen geschlagenen Tag auf ber Ronferenz mit ben Wahlführern und empfängt lauter Deputationen und Bahler, Die sich mit ihm berathen oder eine Anlie= genheit haben wollen.

Während hingegen wenn feine Frau, und diese mare es, welche die freie Eisenbahnfahrkarte betäme, bann würde alles auf bas Sofortigfte fo an= bers als möglich werben.

Sein Gefcaft. Run ja boch. Gine Rümmerung um basfelbe ift gewiß nö= thig. Aber allermeiftentheils fümmert fich die Frau schon fo wie fo barum. Und weiß sie wirklich einmal nicht, wo aus und wo ein, nun bann fest fie fich eben mit ber freien Fahrtarte auf bie Eisenbahn und spritt zu ihm nach Berlin und befpricht es mit ihm in aller Ruhe und fährt bann wieber nach hause. Wobei gewiß seine Geschäfte nicht bernachläffigt werben und er nicht nöthig hat, burch seine Abwesen= heit bas Baterland auch nur einen Tag lang ungerettet zu laffen. Aber nicht nur in geschäftlicher, fon=

bern auch in moralischer Begiebung. Die Sitzung ift nicht beschluffähig. Ja, weiß man's benn, warum Giner nicht hingeht? Berlin ift ein fogenanntes Sündenbabylon. Es gibt heuift foeben angekommen. Die Berfüh= rung lauert auf feinen Schritt unb ber, wenn Mancher manchmal lieber

te frische Auftern. Der neue Kaviar Tritt. Da ift es wirklich fein Wun= wo anders hingeht. Wo folch einMann gar teiner Beauffichtigung ausgeset Wohingegen feboch andererfeits,

wenn er, und er mare feinen Mugen= blid ficher, daß feine liebe Frau bei ih= rer freien Fahrfarte in jebem Moment mit ber Thure in's Saus fallen tonnte und nachsehen, ob er in ber Sigung fist, oder vielleicht hinter diefelbe gegangen ift, und zwar wohin? Und mit wem? Und warum? Und wie san= ge? Und wie oft schon? Dann würde so ein Mann boch sehr auf seiner Sut fein und ber Weg ber unerlaubten Sündhaftigkeit ware ihm boch eklich mit Dornem berrammelt, namentlich wenn feine Frau, und fie hatte ihn bei so etwas überrascht und fände ba= für beim herrn Prafibenten besReichs= tages ben schützenden Hinterhalt, viel= leicht burch einen öffentlichen Orb= nungeruf ober fonftige Blamirung bor ben famentlichen Rollegen nebft Bah=

Sehen Sie, geehrtefter herr Bun-besrath, biefes mare ber richtige Beg gur Ginfcblagung, benn bie freie Gi= senbahnfahrtarte an ihn, was berherr bie abgeschoffene Flinte.

Abgeordnete felbft ift, ba fonnen Gie Beghalb Die Reichen fich brauf berlaffen, bag bie Sache nur noch schlimmer wird, indem heutzutage überall ber Agrarier lauert und ber= schleppte bei ben wichtigften Berathun= gen ben anderen Abgeordneten tief nach hinterpreußen auf die Jagb und so-was, weil es ja nichts kostet. Und um bie handelsbertrage waren Gie bann bofe brum rum.

Weshalb ich mit größter Zuberficht erwarte, baß Sie in Ihrem höchftge= borenften Gemüthe bie mohlstermoge= nen Vorschläge genehmigen werden 36= rer tiefergebenften Paula Erbswurft, hausvogteiplat links. ("Ulf".)

#### Das Dunamitfieber.

Mus Langenbielau wird bas folgenbe heitere Geschichtchen berichtet: Gin biefiger Gendarm murbe in große Aufregung versett, als ihm ein Postbote ein fleines Raftchen überbrachte, deffen Ub= fender nicht angegeben war. Der arg= bentendeBeamte nahm bas Schlimmfte an, nämlich, daß ihm bon feindlicher Seite eine Sollenmaschine gefandt mer= be. Das Padet wurde borfichtig aufs Polizeiamt getragen, wo es vorläufig eine Stunde lang ins Waffer gelegt wurde. Da fich aber trop diefer Bor= fichtsmagregeln bon ben anwesenden Berjonen Niemand getraute, bas ber= hängnifvolle Räftchen zu öffnen, wurde es in einen benachbarten Restaurati= ons-Garten getragen, wo es geöffnet werden follte. Aber die fchwierige Fra= ge war bie: Wie machen wir's, bamit Niemand abei verunglückt? Bald mar biefe Frage gelöft: Das Raftchen marb auf eine tleine Unbobe geftellt, und bie Unwefenden warfen aus ber Ferne mu= thia mit Steinen barnach. Trok bes Bombarbements wollte aber bas Raft= chen nicht explobiren. Da tam ein Schlauer auf einen guten Ginfall. Das Räftchen fand Aufstellung in einer Lute bes Steigerthurms ber Weuerwehr. bann wurde ber Cohn eines Gutsbefibers zu Silfe geholt, ber fich im Befit eines Tefchings befand, und aus angemeffener Entfernung fandte er feine Projettile auf das gefährliche Raftchen ab. Und fiehe ba, er traf, aber eine Explosion fand nicht ftatt. Jest faßte endlich ein junger Menich Muth, und unter ber gespannten Aufmertfamteit ber gablreich Berfammelten fchritt er tapfer auf bas Raftchen zu, nahm es und fand barin ein- - gerschoffenes Stud Butter, nebft einem Bettel, auf bem bie Worte ftanden: "Ift bies für 30 Pfennige Butter?"

#### Bertauf einer Frau für 30@dilling.

Der "Sheffield Telegraph" berfi= dert, ber Berfauf einer Frau fei tein unbefanntes Bortommnig in Gub= Portfhire, und ergahlt folgende Berhandlung, die am bergangenen Mon= tag in einer Schenke in Masborough, ner ift. Bahrend hingegen ju Saufe | Rotherham, bor fich gegangen fei: Gegenwärtig waren ber Chemann, ein Gifenarbeiter, ber in Masborough wohnt, feine Frau bie, wie es beißt, einem Grubenarbeiter fehr zugethan ift, befagter Grubenarbeiter und givei Freunde. Die Frau war hubsch und ebenso alt wie ihr Gemahl, ber Lieb= Aber natürlich wird feiner eingeste= haber 26-28 Jahre alt. Die Tren= hen, bag biefes ber Grund für feine nung bes Mannes und ber Frau beruhte auf gegenfeitigem Ginverständ= niß. Der Gemahl glaubte, er hatte ei= nen Anspruch auf eine Gelbentschädi= Folgendes Gefpräch fand in der Schenke statt: "Die Frau zum Liebhaber: Er verlangt zu viel; er will 3 Liversterling haben. — Der Grubenarbeiter: Als ich mich heute Morgen auf den Weg machte, beabsichtigte ich nur 20 Schilling für Dich zu geben .-Der Gatte ertlärte fich bamit nicht gu= frieden: Ich habe den Preis auf 3 Lft. festgesett, will aber 2 Lft. nehmen. - Nach einigem Sin= und herreben reduzirte er seine Forberung auf 30 Schilling. Diefer Preis wurde ge= zahlt. In aller Form wurde bie Transaktion nun niedergeschrieben: Ich, der Unterzeichnete — so schrieb ber Gatte - erflare hiermit, bag meine Frau bon heute ab frei ift. Der Gatte ertlärte fich bereit, für bas Rind aus ber Che zu sorgen. So ge= schehen im Jahre bes heils 1893. aanffiidhBSuiisftLano=se

Süb-Auftralien, wird ber "Röln. 3tg. geschrieben: In Diefen Tagen ftarb hier ber altefte beutsche Unfiedler, 3. R. H. Siderdid. Er war aus Hanno= ber gebürtig und gehörte zu jenen beut= ichen Auswanderern, die im Jahr 1836 mit ber "Roromandel" in Rangoroos Island eintrafen. Nach erfolgter Proklamation der Kolonie Süd-Australien siedelte der damals 20jährige Siderdid nach bem mit bichtem Urwalbe bestan= benen Festlande über, half bei ber Ber= meffung ber zu erbauenben Stadt und bem Bau ber erften Werft in Port Abelaide. Später verband er sich mit nach= kommenden Landsleuten und gründete mit ihnen die beutschen Ortschaften Riemzig, Hahndorf und Lobethal. Intereffant war es, wenn er aus jenen Reiten ber Entstehung unserer Rolonie

Ein anderer Deutscher, Felig Rrause, erlitt bor einigen Tagen einen grauen= haften Tob. Rraufe mar Grengreiter. In der Nähe der Tarella-Station, N.= Sud-Wales, warf ihn bas Pferd ab, wobei er einen schweren Beinbruch erlitt. Weithin war Niemand ba, ber ihm hatte Silfe leiften tonnen; er troch nach einer Butte, Die fich in ber Rabe be= fand, und legte fich bort nieber. Wie lange er bort gelegen, ift unbefannt; als die Bewohner aus dem Dienste ber Station gurudtehrten, fanden fie eine be= reits in Verwefung übergehende Leiche barin, baneben einen Zettel, auf bem ber Unglüdliche sein Leiben schilberte, und hinzufügte, er werbe fich erschießen, um bem Tobe bes Berfchmachtens qu= porzutommen; er bittet alle Rameras ben, ihm zu berzeihen; neben ihm lag

#### Reicher merben. Die Armen

Mermer. Man ichast, daß es in Chirago 100,000 Familien giebt, die im Durchichnitt 425 per Monat für Miethe bezahlen, oder eine Gesammtsumme von 82,500,000 per Monat oder \$30,000,000 per Jahr. Bebenken Sie, daß diese ungeheure Samme Japranis und Jahren von den armen Veulen an die reichen Leute deşablt wird, und ift es dann ein Wunder, daß die Alecthen reichen und bie Krmen ärmer werden. Ich gädbe alle Eute als und die Armen armer werden. Ich gable alle Leute arm, die Diethe gablen, und alle Leute als reich, be Miethe einehmen.

Senry Beorge fagt, Dag bem Arbeiter (und bas ichlieft alle ein, die für Andere arbeiten, ob fie Lagibner. Handwerfer, Berfäufer, Buchalter z. find) fein Geim gehören sollte, fo dag er feine Wiethe au gablen hätte und zu Wohlsftand gelangen könnte.

Benige Lente haben Gelb Benige Kente haben Geld
genug, um ein daus und Lot zu kaufen, aber sonft
ziedermaun hat Geld genug, das Finudament für ein hem zu tegen, indem er sich eine ichden kleidenzedet in Sofikmvod unter den leichteften Abgahlungs. Be-dingungen kauft. Diese Lotten verkaufe ich in diesem hühlden Borort, mit dem neuen 15.600 Bahnhof, macadamisisten Straßen, hibschen Schaftendäumen, 15 schonen Parks, seinen Krivat-Wohnhokaufern und Käden. Anzien Sie eine Sof. Rachbem die begahlt it, ift es leicht genug, ein hauß derauf erbant zu be-fommen. Jest ist die Zeit zum Kaufen. Die Kotten in Holhwood werden zur Halfer von dem verkauft, was sie bringen würden, wenn die Zeiten bester wären.

## HOLLEYWOOD

Lotten \$350 und aufw. \$10 baar und 82 per Woche.

Such eine icone Lot. Jode Lot innerhalb 2 Blocks bom neuen \$5000 Bahnhof. 19 Potten möhrend ber fenten Moche perfauft.

FREI-EXCURSION bom Union-Depot. Ede Canal und Ab ms Str., um 1:30 Nachm., Sonntag, ben 7, Januar. Frei-Tidets in d'r Haubt-Office und am Bahnhofsgetter 10 Winuten bor Abgang bes Zuges. Bug halt an ber 16. Str., Blue Island Ave. und Weftern Abe.

Ein warmer Zug und eine warme Halle gum Aufenthalt, mahrend bas Gigenthum nicht befich-Bug fahrt ab ob Regen oder Connenichein.

#### S.E. GROSS S .- O.- Ecke Dearborn und Randolph Str.

Aleine Anzeigen. Berlangt: Männer und Anaben. (Angeigen unter biejer Rubrit, 1 Cent bas 2Bort.)

Berlangt: Bwei Manner, bas Telegraphiren für uniere Eisenbahnen zu erfernen und Stellungen als Telegraphisten und Stations-Agenten zu überneh: men. Eisenbahn: Superintendent, 175 5. Ave. 331w

Berlangt: Agenten. Gehalt ober Commiffion. Die größte Erfindung der Zeit, der neue Patent Chemical Int Erafing Pencil, leicht verfäuflich, arbeitet wie mit Magie. Agenten machen \$25 bis \$125 per Woche. Berlangt: Gin guter Butder als Choptenber,

englisch und bentich ibrechend. Bu erfragen 342 Car-rabce Str., hinten, Sonntag bon12-2 Uhr. Berlangt: Gin Junge an Cates gu belfen. 879 R.

Berlangt: Gin ftarter Junge in Baderei. 749 28. Berlangt: Chornfteinfeger. Abr. D 24, Abend Berlangt: Guter Agent, einer ber Pferd und Bagen hat, borgezogen. 276 Lgrrabee Etr.

Berlangt: Gegen Board, Sausarbelt, friich ein-gewanderter Deuticher. 1097 Lincoln Abe., Saloon. Berlangt: ein guter Baufdreiner fann Arbeit ha-ben, wenn er \$14 für 5 Jimmer Miethe begabten fann. 22 hull Str. Berlangt: Gilr eine Zeitung, Burgicaft fabige

Agenten gegen Gehalt und Commiffion. Offerten 22, Abendpoft. Berlangt: Gin ftetiger Schuhmacher, um einen flott gebenben Shop zu übernehmen, gute Gelegenheit für en rechten Mann. 355Wotrage Grobe Abe. fia

Berlangt: Lokal- und General-Agenten für eine schnell verfäufliche patentiete Reuheit, 100 bis 150 Brozent Berdienst. Gute Agenten können \$100 bis 3300 den Monat machen. Freies Territorium. Schreibt um Einzelheiten. The Ohio Robelty Co., D 170, Cincinnati, O. Berlangt: Zwei junge Männer für bauernbe Stels lungen, um Telegrabhiren an unseren Linien zu er-eienen. Seldungen garantirt mit \$75, \$100 bis \$125 monatlichem Lohn. Superintendent, 175 5. Ave.

3jnlap Berlangt: Agenten für 3wei leicht verfäufliche Conjum Artifel, sicherer Berbienft. Brobefenbung 25 Cents. Abreffe: Conjumers Agench, 968 R. Clarf Str. 3063liv Berlangt: Anaben, bas Telegraphiren zu erlernen an unferen Linien und benn tildfig, einen monat-lichen Gebaft bon \$50, \$75 und \$100 gu beziehen. Telegraph-Superintendent, 175 5. Abe.

Berlangt: Agenten um Ralender ju berfaufen. Sober Rabatt. 76 5. Abe., Room 1. 26dg12: Berlangt: Erfter Rlaffe nilchterne, intelligente beutschelligenten BeiteGelegenheit für bie richtigen Man-ner. 234 LaSalle Str., Zimmer 41, 4. Flur. 23agbw

## Berlangt: Frauen und Madden. (Ungeigen unter biefer Anbrit, 1 Cent bas Bort.

Laben und Fabrifen.

Berlangt: 3wei Damen für bauernbe Stellungen, um Telegraphiren an unfren Linten zu erternen, Stellungen garantirt mit \$75, \$100 bis \$125 monat-lichem Lohn. Superintenbent, 175 5. Abr. 3filw Berlangt: Relinerin und Geschirrmafcherin für ein Cotel auf bem Lanbe. 61 La Salle Str., Bimmer 3. Berlangt: Gute Maschinenmadden an Rniehofen. 45 McRennolds Str. ffa Berlangt: Mabden bei Sand ju nahen an Shop-roden. 2508 S. Canal Str. ffa Berlangt: 4 Maichinenmabchen an Sofen gu na-ben. 1297 B. 17. Str. 3jalm Berlangt: Madden, bas Telegraphiren ju erlernen in unferen neuen Officen, mit \$50, \$75 und \$100 mo-natlichem Behalt. Superintendent, 175 5. Abe. 3/100

Sausarbeit.

Berlangt: Ein braves Mabden für gewöhnliche Qaus-arbeit. 2408 Wentworth Abc. Dffa Berlangt: Ein ftarfes Madden für allgemeine haus-arbeit, welches auch etwas vom Rocen versteht, das ganfe ichlafen kann vorgezogen. 360 B. Cate Sir.

Berlangt: Sutes Mäbchen für allgemeine hausars beit. 1155 58. Str., zwijchen Michigan und Insbiana Abe. Berbangt: Ein gutes Mabchon für allgemeinehaus. arbeit, guter Lohn, gutes heim. 205 Dearborn Abe., Berlangt: Eine gute Frau für eine fleine Familie, bie eine heimath fucht. Bu erfragen Sonntag, 145 Wilmot Abe.

Berlangt: Gin Rabden für allgemeine Sausarbeit. 181 2B. Late Str. imo Berlangt: Mabden für allgemeine hausarbeit in amerikanischer Familie, gute Geimath. 62. und Bhorton Abe.

Berlangt: Eine altere Frau für leichte hausarbeit, gute Seimath, teine Rinder. 3. Johnson, 4023 Afhland Uve. Berlangt: Tüchtiges Madden für Sausarbeit, eine Mafche. Reftaurant und Cafe, 131 R. Clark

Berlangt: Gin Mabden für Gausarbeit, 159 Bells Str., oben. Berlangt: Dabden für Qausarbeit. 902 Milmaus tee Ube.

Berlangt: Deutides Dienstmäbden für gewöhnliche Dausarbeit. 252 Bine Str., oben Berlangt: Röchinnen und Mabchen, beste Blate ber Rorbfeite. Sonntag offen. 605 R. Clarf Str. Berlangt: Junges Madden im haushalt und Sa-Ioon ju belfen. Rorth Ave. und Sebgivid Str. Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausar-beit, mub ju Saufe ichlafen. 970 R. Saifteb Str., im hinterhaus. Berlangt: Gutes Mabden für gewöhnliche Sausar-beit. 443 Binchefter Moe., Flat B. Berlangt: Gin jubifdes Mabden für allgemeine Sansarbeit, fleine Familie, muß tochen fonnen. 365 E. Dibifion Str.

Berlangt: Gin Mabden. 566 R. Afhland Abe. Berlangt: Startes Madden für Reftaurant-Ar. beiten, Bohmin borgezogen. 230 R. Clart Str. Berlangt: Eine wiener Röchin, Die icon in ame-ritanijden Reftaurants gearbeitet bat, wird gejucht. 200 R. Clart Str. Berlangt: Frauen und Dadden.

Sausarbeit. Berlangt: Gine erfter Rlaffe Rochin, Die auch iden und bugeln tann. Aur eine erfahrene Rochin braucht fich ju bewerben. 767 Washington Boul.

Berlangt: Ein beutsches Kindermadchen, das in der Pfiege und Behandlung don Kindern ersabren ift. Aur eine ersabrene Berlon braucht fich ju be-werben. 767 Basbington Boul. Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit. 4222 Calumet Abe., 1. Glat.

Berlangt: Gin bentiches gutes Madden in einer fleinen Familie. 888 Mitchell Abe., nabe Rorth Abe., Sumboldt Bart. Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Sausarbeit und Beauffichtigung von Rindern. 316 35. Str.,

Berlangt: Gin gutes bentiches Madchen für all= gemeine Sausarbeit. 300 Sheffield Ave., 1. Flat. Berlangt: Ein bentides Mabden für allgemeine Sausarbeit, ein friich eingewondertes wird borgegogen. 1216 Couthport Abe, Ede Bray Str., Lafe Mieb.

Berlangt: Gin nettes beutiches Mabchen für Saus: arbeit in einer Familie bon zwei Berfonen, ein frijch eingewandertes wird vorgezogen. 295 Biffell Str., nabe Garfield Abe. Berlangt: Gin gutes Mabden. 186 Clifton Abe.,

Berlangt: Bafchfrau um Familienwajche in's Saus ju nehmen. Bu erfragen 738 Clifton Abe. Berlangt: Gin gutes Madden für allgemeine Saus-erbeit. 720 Belmont Abe. Berlangt: Ein orbentliches Mabchen ober Frau für leichte Sousarbeit in fleiner Familie, Die Liebe ju Rindern bat, guter Lohn, Referengen berlangt. 104 Blue Jefanb Abe.

Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausarbeit. 101 Rebrasta Abe. Berlangt: Ein Mädchen von 15 bis 16 Jahren vollches bei ben Seinigen fcläft. 55 Samuel Str.

Berlangt: Röchinnen, Madchen für allgemeine Gausarbeit. 456 Bells Str. fjamo Berlangt: Gutes beutiches Madchen für allgemeine Sausarbeit. 4437 Bentworth Abe. fino Berlangt: Gin friich eingewandertes Dabchen für Ugemeine hausarbeit. 261 Warren Abe. 3jlu

arbeit und zweite Arbeit, Kindermaden und einge-wanberte Madden für die besten Pläte in den feinsten Kamilien an der Elibeite bei hohem Lohn. Frau Gerson, 215 32. Str., nahe Indiana Abe. Berlangt: Mabden für gute Privatfamilien und Beimagtebaufer, herrichaften befommen unentgeltlid gutes Dienftpersonal. 587 Larrabee Str., Telephon North 612.

Berlangt: Sofort, Röchinnen, Madden für Saus-

Mabden finben guteStellen bei hobem Lohn. Mrs. Elfelt, 147 21. Str. Frijch eingewanderte foglich untergebracht. Stellen fret. 13inij. Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausars beit. Rachzufragen 5931 Diden Str., Englewood. bfrio Berlangt: Eine erster Klasse Köchin, muß etwas Hausarbeit thun, teine Kinder, guter Lohn. 3600 Brairie Ave. df

Berlangt: Gute Mabden in Pribatfamilien und Boardinghaufer fur Stadt und Sand. Gerrichaften belieben borgufprechen. Duste, 448 Milmautee Ave.

#### Stellungen fuchen: Danner. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent das 2Bort.)

Gejucht: Beichäftigung von empfohlenem Deut-ichen, 24, Elert. Geringe Ansprüche. Offerten R 46, Abendpost. beringe Gescherter in Belgig Gefucht: Ein Schoffer mit Erfahrung im Majchinenbetrieb und Steamfitting, fucht Arbeit als Fenermann, ift bereif irgend eine Arbeit au thun. Abr. D. 25, Abendpoft.

Gejuct: Gin flinter und fraftiger junger Mann, ver Sausarbeit gut berftebt, juch Stelle. 403 Racine fria Gefucht: Ein traftiger junger Mann, ber gut mit Bjerben umgeben tann, jucht- Arbeit. 44 Diverfeb

Cefucht: Ein junger Mann fucht Stelle als Coach-man, bat gute Erfahrungen und gute Zeugniffe. 1093 Barren Abe, fimo Gesucht: Junger Mann, Butcher, sucht eine aute Stelle. G. Chill, 5009 G. Afhland Abe. 2jlm Befucht: Junger Mann, melder früher in einem Butdergeschäft gearbeitet hat, sucht Stelle um es vollends zu erlernen, ift willens, für seine Ausgaben zu arbeiten. Abr. Abam Hoffmann, 274 Juinois Str.

Gefucht: Gin junger Raufmann, Deutscher, fürglich eingewandert, früher in größeren Colonials waaren-Groffo-Gefchaften in Deutschland bie besteu Beugen bei Ceite freben, findt abnilde Stellung. Offerten erbeten A & 100, Abendo poft. Gefucht: Gin benticher Mann, 22 Jahre alt, fucht irgend welche Beichäftigung. 310 Cortland Str. Gesucht: Ersahrener Bäderwagentreiber sucht Stelle s solcher ober auf Baundrywagen, 343 E. 22.

Gesucht: Gin Aladimith, 20 Jahre alt, welcher Bferbe beichlagen fann, municht Arbeit. 18 S. Martet Str., Ede Salfteb Str. Gefucht: Stelle bon ftarfem Junge, ber icon in Baderei gearbeitet bat. 90 Schiller Str. fmo Befucht: Gin Burftmacher fucht Stelle. Bu er= fragen 111 E. Rorth Abe.

Gefucht: Unftändiger junger Mann wohnt bei feinen Eltern, möchte Barbiergeschäft erlernen. 1722 Francisco Str., Woondale, Ju. Gefucht: Junger Mann, einen Monat im Barbiers geschäft, wünicht baffelbe auch ju erlernen für Roft und Logis. Pral, 56 E. Chicago Abe.

#### Stellungen fuchen: Frauen. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.) Gesucht: Eine alleinstehende Frau in mittleren Jah-ren jucht eine Stelle als Haushälterin. Zu erfragen 5747 Wabajh Ave. beja

Gefucht: Gin junges Mabchen fucht Stelle als zweites Mabchen ober jur Stuge ber Sausfrau. Bnaft, 5235 Dearborn Str. Gejucht: Junge beutiche Wittwe fucht irgend welche Beichäftigung im hausbalt, am liebsten auf berRord-feite. 238 Clybourn Abe. fia Gefucht: Gin anftandiges beutsches Mabden fucht Stellung in einer Pribatfamile, im Schneibern bestondert. 3050 Lod Str.

Gejucht: Gine alleinstehende altere Frau jucht Stelle als Saushalterin, beste Zeigniffe gur Berfügung, Abreffe C. D. Mary, 1072 R. Beitern Abe. Gejucht: Ein älteres beutiches Madden fucht Stelle als Saushalterin bei vornehmer Gerrichaft, ohne Baiden; verfteht Rachen. 559 Wieland Str. Gefucht: Ein gutes bentiches Mabchen fucht eine Stelle für Sausarbeit. Blate an ber Rorbicite wer-ben bevorzugt. Averffe 622 21. Str., nabe Afhland

Gefucht: Gine Frau in mittleren Jahren fucht einen Blat für gewöhnliche Sausarbeit. Raberes 52 Cicero Court, ober 184 G. Madison Sir., Saloon. Gesucht: Eine gute Raberin wünscht Stellen in Brivathaufern angunehmen, ift in allen Rabarbeiten etvanbert, \$1 ben Tag. Abe. Fraulein Bleife, 359

Gesucht: Schneiberin empfiehlt fich für Arbeit in und außer bem Saufe, guter Sig garantirt, billig. Wittwe Opih, 213 E. Division Str. Gesucht: Eine altere Frau wunicht Stelle in Fa-milie für Hausurbeit. 123 B. Randolph Str., 1. Flat, borzusprechen Sonntags.

Gejucht: Aeltere alleinstehenbe Frau wünscht bei anftändigem alteren herrn ober bei zwei alteren Leu-ten ben Soniscalt zu führen, geht auch aus bem Land. 64 Blue Island Ave. Gefucht: Gin bentiches Mabchen fucht Stelle in Brivatfamilie ober Reftaurant. 78 Ogben Ave. Gefucht: Frau in mittleren Jahren wünscht Stelle als hausbalterin ober jum Rochen und Sausarbeit in fteiner Familie. 582 Wells Str., unten. Cefucht: Eine beutice Wittfrau sucht einen Plat in einem Reftaurant, jum Gelfen in ber Riice ober in einer Familie für zweite Arbeit. 360 harrison Eir.

Gefucht: Junges Madchen findet gutes heim in fleiner Familie. 94 Dofon Ave., nabe Roscoe Blob. Befucht: Eine beutiche Frau fucht Stelle als Saushalterin. 165 Orchard Str., binten, oben. Gefucht: Gin ftartes beutides Mabden fucht Stelle für hausarbeit. 644 Blue Island Ave. fia Gejucht: Eine junge Frau sucht ben Tag über irs gend welche Beschäftigung in Restaurant ober Bribat. 392 B. 15. Str., binten. Gefucht: Gine Röchin, bie auch ben Saushalt ju fibren berftebt, jucht Stelle in feinem Saus. 139 BB. Ranbolbb Str. fia

Gefucht: Gine altliche Frau fucht einen Blat im Saushalt ju belfen, ober bei Rindern. 30 BB. Erie Str., oben. Gefudt: Ein beutide smadden, 15 3abre aft, judt Stelle für leichte Sausarbeit. 681 R. Mafbtenam Abe. Gejucht: Ein Madden sucht Stelle in Aeiner Framilie für hausarbeit. Raberes 1842 R. Clarf Str., Ede Sbeffield Ave.

Berichiedenes. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Gents bas Wort.)

Befunben: Gin Grober gelber Gund. Abgubolen

Aueriet jakente Schiloen folor de Erfolg!—
Eeinkoler immer an Hand.
Peoples Collection Agench,
92—94 LaSalle Str.
Deutsch wird bier gesprochen.
1603bw

Löhne, Roten, Kentbills und schlechte Schulden aller Art follekirt. Keine Zahlung ohne Erfolg. John Kurfand, County-Confiabler, 76 5. Ave., Jimmer 8. Offen dis 7 Uhr Abends, Sonntag Bormittags dis 10 Uhr. 1403lm Angenehmes Seim für Damen während ber Ents bindung. 144 B. 13. Str. Bornoviel, Debamme. 2janlw möchte fich einfinden bei feiner Schwefter, Ottille Renn, 576 B. 18. Str. bfrfa bfria

Befanntmachung. Da mich meine Frau, 3ba Si-icher, bosmilliger Beife verlaffen bat, werbe ich feine Schulben, welche ihrerfeits gemacht werben, für fie bezahlen. Clemence Fifder. 3ch warne hierdurch Jebermann, meiner Frau A. Schich etwas zu borgen, ba ich nicht für Bablung hafte. S. Schich, 967 Blue Island Abe. Schaumberg-Schindlers Theater, Preis-Mastendall in Müllers Solle, Sauftag, ben 20. Januar. Jede bollftandig coftumirte Person erhält einen Preis. 6,11,12,13,17,18,19jn Reue elegante Masten-Anglige für Damen gu ber-eihen. Frau &. Rolff, 137 Danton Str., nabe Cip-

Bourn wer. Berlangt: Damen, welche Wöchnerinnen aufwarten und Debammen werben wollen. 512 Roble Str. 16no3mt Pluid-Cloafs werben gereinigt, gefteamt, gefüttert und mobernifirt. 212 G. Salfteb Str. 19iepin Alle Arten Caararbeiten fertigt R. Cramer, Damens-Friefur und Berrudenmacher. 384 Rorth Abe. 19jali

Wefdäftegelegenheiten.

Ru bermiethen und Board.

Mageigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents Das Bort.)

Bu bermiethen: Frontzimmer bei einzelner Frau, billig. 195 Bladhamf Str.

Verlangt: Drei Roomers. \$3.50, mit Bajchen. labe Deering Factorn. 151 Rhine Str.

Bu bermiethen: Bier Frontzimmer und Stall. 342 Clybourn Abe.

Berlangt: Boarders ober Selbft-Boarders finden gutes heim. 4926 Bood Str.

Bu bermiethen: Gin freundliches möblirtes Front-gimmer für einen ober gwei eRrsonen. Billig. 402 Wills Str.

Bu bermiethen: Elegant möblirte Zimmer, billig. 207 LaSalle Abe., Didert.

Bu bermiethen: Drei fcone Bimmer und Stall.

Bu bermiethen: Gin icones großes Bimmer für einen ober zwei herren. 272 Cipbourn Abe., Ro. 4

Gine fübbentiche jubifche Familie auf ber Rord.

westiseite wünscht einen jungen in Logis zu nehn Offerten B. 17, Abendpost.

Bu bermiethen: Schone, moblirte Bimmer, ig. 613 R. Ajbland Ave., nabe Milmaufee Ab

Bu bermiethen: 6 fcone Bimmer und Bab ner, hell, groß und Ban Bindow. 103 Subjon

Berlangt: 3wei herren in Roft und Logis, jeden 1.50 bie Woche. 75 Menominee Str., nabe Gedg

Bu bermiethen: Gin ober gmei Bimmer fur 2 ober gerren. 1395 R. Salfted Str. in

Gin ober zwei junge Leute fonnen Roft und Logis iben. 306 2B. Chicago Abe.

Bu bermiethen: Coones Bimmer an einen Berrn Der Mabchen. 10 Ctis Etr.

Bu vermiethen: Schlafftellen für \$1 per Woche. 197. Blue 3sland Abe., Saloon.

Bu bermiethen: 4 Zimmer-Bohnung mit 7 Suf joem Basement, hinten auch Cot, passend für irgent in Geichaft. 2907 Barnell Abe.

Bu bermiethen: Barmes moblirtes Bimmer

einen ober gwei herren, mit guter Board, \$4 2 Boche, bei einer Bittme. 442 Gedgwid Str.

Bu bermierhen: Billig, warmes Bimmer. 180 0

Ru miethen und Board gefucht.

Mugeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Wort.

Bettzimmer in frequenter Lage, womöglich möbl Abreffe mit Breisangabe A. B. 223, Abendpoft.

Bferde, Bagen, Sunde, Bogel ze

(Angeigen unter Diefer Rubrit 2 Gents bas Bort.

Geschier, Erpreg-Liceng; nehme auch Ruh in Tausch dafür. 815 50. Court, zwischen Salfted Str. und Union Abe. 2jlm

Bu berfaufen: 3wei gute Arbeitspferbe, billig, ber-taufe auch einzeln. 245 B. Divifion Str.

Bu berfaufen: Gutes Buggh- oder Erpreß-Pferd, Preis \$35. 495 R. Weftern Abe.

Muß berfaufen: 3mei gute Pferbe, febr billig. Gigenthumer tobt. 527 R. Paulina Str.

Spottbillig: Gin gutes Pferd, Top Wagen und Ge-chier. 318 Sheffield Abe., 1. Flat.

Für eine Schuld angenommen und muß fofort ber-taufen: Sechs offene und bebedte Delivermongen,

gwei Top Buggies, 4 Bferde, ju Gurem eigenen Breife. 272 Biffell Str.

Einkauf und Berkauf von Sunden aller Raffen, nur reinster Abstammung. Spezialität Ulmer Doggen. Auf verschiedenen Ansftellungen in Ebicago prämitre Hannbe biefer Raffe, blau und gestreift, zum Belegen stets an Hand. Sunden werden Ohren bestens ge-ichnitten und hunde werden in Pflege und Benson genommen. Kommt und febt Berlina Kennel. Os-car Seeger & Co., 4706 Albland Abe.

Bu vertaufen: Gin gelber gemiichter großer St. Bernbardiner, guter Bachbund. 161 R. Salfted Str. 2. Flur.

Soeben erhalten: Gine neue Lot Harzer Canariens Bögel im vorzüglichen Gelange; ferner: Ruchmeibechen, Etigligen, Lechen, Andpageien, Affen, Freits, feine Tauben, Boldfiche, Aquarien und große Ausvahl alle Sorten Kafige, importierten Saamen, Bogel-Wedyin; alles zu biligiften Perien. 104 Blue Island Abe., Sonntags offen.

Perföntliches. (Angeigen unter diejer Aubrit, 2 Cents bas Bort.)

Allegan unter diejer Mudeit, 2 Cents bas ubert. Allegan ber 5 Gebe im poligeige gent ur, 93 und 95 5. Abe., Ede Wahhington Str., Jimmer 9, bringt irgend etwas in Eriabrung auf privartem Wegt, 2. B. iucht Berichwundene, Gatten, Gateinnen ober Berlobte. Alle unglidlichen Ebehandsfälle unterjucht und Beweise gesammelt. Anch alle Balle von Diehfahl, Kauberei und Schollebei unterjucht und die Schuldigen zur Rechenfbaft gezogen. Wolfen, sie iegendwu Erbigkis-Alpricke geltent machen, so werben wir Ihnen zu Ihrem Rechte verseleisen. Fregend ein Familienmitglied wenn auchet Joule, bieb überwacht und über dessen Aufrentbalt und Thun und Treibet genaue Berichte geliefert. In irgendveichen Berlegendeiten fommen Sie zu uns, und wir werden die richtigen Schrifte für Sie thun. Freier Kath in Rechtsjachen beite Ferbeit. Wir find die einzige beutich Polizei-Agentur in Stiege.

einzige beutiche Rolizei-Agentur in Chicago. Much Sonntags offen bis 12 Uhr Mittags. 9agli

Schulez vier die 12 e. beitrags.

Soule für Aufdneiben und Aleibers meden von Frau Diga Goldzier, 599 R. Clar! Str.
Chemalige Leiterin der berühmteken Schnittzeichenschule in Mien. Damen, welche ihren Geschmad ausbilden und sich frausöffichen "Chie" aneignen wollen, beingen sich dort ihre Toiletten an. Frauen, welche sich kenkler die Echiler im Haufe bertelken vollen, erhalten die Echiler im Haufe bertelken vollen, erhalten die felben zugeichnitten und ausprobirt, was eine große Ersparnis ift. Schülerinnen können täglich eintreten.

John M. Bredt & Co., bas bekante bentiche Juwelier-Gefdäft, im Columbus-Gebaude, 103 State Str., 6. Flur, bezahlt Baar für altes Gold und Diamanten; verkauft Uhren und Juwelen auf Abich lags zablung und macht alle Resparcturen zu Fabrifpreifen.

Soulben! Soulben! Soulben!

Bu vertaufen: 3mei gute Aferde, fehr billig, feine Arbeit. 221 Rumfen Str., nahe Milmautee

Bu bertaufen: Gin junges Pferd, billig.

Bu bertauschen: Gin Buggy für ein Bferd, Mittelatter. 5524 Wentworth Abe.,

Bu bertaufen: Gehr billig, Pferd, Bagen und

Ju bermiethen: Butchershop, nehst Eisbog, i Grocerhstore, billig. Jansen und Grace Str. erfragen 1442 Roscoe Str.

Bu bermiethen: Frontzimmer, beigbar, gingang, bei alleinftebender Frau. 400

Grocers und Butchers, Achtung! Svoers und Aufders, Abrung!
Schnell! Schieul! Schung!
Schnell! Schieul! Schung!
Für ben beiten Grocent-Store und Meatmarket, mit febt größem feinen Waarenvorrath und hochfeister Grocerys und Budder-Einrichtung, sowie gutes Kiech und Todwagen, dieses ift eine Goldprube für den rechten Mann, verlange für Alles nur Scho; billig für \$1200, verlange auch an Abrahlung, humt fofort für diese leitene Gelegenbeit, dabe andere Geschäfte, billige Mierbe. 836 W. Division Str., pis fen Sonntag Morgen.

fen Sonntag Worgen.

Aufgepaßt! Aufgepaßt!

Muß fofort verkauft werden zu trgend einem ansnehmbaren Preis, vollfändiger Ed-Groerhsvere, im Gauzen oder einzeln, großer Waarenvorrath, vollsständige Einrichtung, gutek Pferd und Magen, dies is die keinste Gelegenheit je ofieriet, verlange 8050, billig für \$2000, theilweise an Abzahlung, verfause auf auf gard zum Fortnehmen. Difen Sonntag und Montag, 1290 Roble Abe., nehmt Clarf Str.-Kabelsars die Noble Abe.

3u verfaufen: Gin guter Candbe, Tabate, Cie gartens, Milche und Badereie Store, nebft Laundry-Office. 155 B. 13. Str. Bu berfaufen: Gut gegenber erfter Riaffe Butt Raifee und Thee:Store auf der Rorbfeite, 1 D bebr-Bagen. Tägliche Ginnahme \$30 bis \$40. erfragen 243 hibfon ibr. Bu berfaufen: Candy-, Tabaf- und Rotion-Store, billig. 539 2B. 14. Str. Bu taufen gefucht: Gute "Ubendpoft":Route. Ubr. 3n übernehmen: Beste Gelegenheit für Dann und Grau eine flotte Reftauration ju übernehmen, nur gente bon Gach brauchen ju antworten unter F. 44, Abendhoft.

Aufgepaht: Eine feltene Gelegenheit, Store nebft Wohnung ju bermiethen, vorzügliche Lage für irz gend einen guten Geschäftsmann. 339 Roscoe Blob., Lafe Biew. Bu verkaufen: Eine Teppich-Beberei, 12 3 fablirt, billig wenn jofort genommen. 569 B. Bu vermiethen: Bier foone belle Bimmer im Sin: erhaufe. 546 R. Clart Str. Bu bertaufen: Baderei, \$125. 1771 R. Beftern Bu bermiethen: Subich möblirtes grobes Frontzim mer, paffent für gwei gerren, ober leichte Saushal tung. 551 Cedgwid Str., 1. Flat. int Bu berkufen: Gin gut eingerichteter Store mi Bohnung und Stall. 186 Cleveland Ave. fun Bu vermiethen: Möblirtes Bimmer, mit ober ohn Roft. 289 28. Chicago Ave.

Beftgelegener Norbeite Grocerbiore, muß o Ridficht auf feinen großen Werth für nur \$550 ! fauft werben, abeilmeite an Zeit, riefiges frie Yager und neue Einrichtung, keine Konfurens, lige Miethe einschließich iconer Wohnung, fommt fort und iberzengt eind felbt. Er Varabee Sche Gerield Abe., auch Sonntag Bormittags offnet. Befte Belegenheit fur einen Deutschen: Gin guter abe gwei Echulen gelegener Confectionerns, Canbns. nahe gwei Schulen gelegener Confectionerv, Caido, Chatrens und Schulfacken-Store, mit großem Waas-enworzeth und feiner Einrichtung, ift zu verkunfen für den Spottheris von nur \$150, billig für \$250, thetimeise an Abgahlung, Miethe für Store und Rohnung nur \$16. Berselft dies nicht und kommt josort, 329 Larrabee Str.

Muß sojort verkauft werden: Ju itgend einem jut gelegener Ed-Grecerhstere mit großem Waaren-vertath und feiner Einrichtung, Kferd und Wagen, beilweise am Mbzablung. Rachzurgen 318 Shefs ield Ave., 1. Flat. Mus fofort verfauft werden: Ju Ganzen oder einzieln, vollfandiger Grocery-Store, grofer Maaremorrath und feine Einrichtung, jowie gutes Bierd und Ragen. Cfen Sonntag Vormittag und Montag,

18 Varrabee Str. Bu berkaufen: Ein fehr guter Candh-, Spielwaa en- und Tabak-Store, mit billiger Miethe. 86 Bu bermiethen: Bier schöne möblirte Frontzimmer, sehr baffend für einen Dottor ober 5-6 junge Leute. 813 B. 22. Str. fi gincofn Abel-Store, mit billiger wierigt. Sincofn Abe.

3u berfaufen: Alle Möbel von vier Zimmern, ebenso ein Schneiber Soop mir 6 Singer-Maschinen. 264 Rumfen Str.

3u berfaufen: Billig, Meatmarket, wegen Krantsheit. 1789 Western Ave., Lafe Biew.

Zu miethen gesucht: Gut möblirtes Zimmer mit Heizung und Kadeeinrichtung; sudlich von North Uve. und öftlich von Wells Str. Offerten mit Preis-angabe an Z 24, Abendpost. Bu vertaufen: Rleiner Schneiderschop nebft \$ Runden-Arbeit, billig, wegen Abreife. 377 G. No Ju miethen gesucht: Zimmer mit Board, am liebsten auf der Kordseite, von einem jungen Mann. Noresse G. W., 86 W. Wajhington Etc. Bu berfaufen ober bertaufden: Gin Saloon, gen Aufgabe des Gefcaftes, gegen eine fleine Fai 5100 Abland Ave. Bu miethen gesucht: Junges beutsches Mabden Schneiberin, jucht auf ber Rorbfeite ein Front: und

Bu bertaufen: Baderei, muß sofort bertaufen. 418 B. Fullerton Abr. fia Bu taufen gesucht: Ein fich gut bezahlenbes Sasoon: Gricoft im Bentrum ber Stabt. Jahlung theils peife in Stabteigenthum. Offerten B 36, Abendsoft. oft. 11mo Bu vermiethen: Gin Schud-Rebaratur-Shop, zwei abre etabliries flottes Gefchaft. 3558 Cortage Grove Bu berfaufen: Gines Der fconften Congert-Babi-fions in der Stadt. Offerten D13, Abendpoft. -mo

Bu bertaufen: 2Begen Krantbeit, ein gutes Dildbefchaft. 831 G. Fairfield Ave. Bu vertaufen: Guter Ed Saloon Ede Larrabee und lincoln Ave. Radjufragen 462 Webfter Ave. - la Bu berfaufen: Unter günftigen Bebingungen, mehrere gute Ed-Saloon. Mirven bi felben anch gegen gotten ober andere gute Sicherbeit ausfauichen. Juerfragen bei O'Donnell & Duer Babarian Bewing Co., 40. und Ballace Str. 4nobes 3u verkaufen: Im Geschäftsviertel der Stadt, einer bert besten Saloons mit lebbaltem Verfehr, tanichen denselben event, gegen 1. Klasse Grundbess, O'Don-nell u. Omer Bavarian Brewing Co., Ede 40. und Wassace Str. Muß vertaufen; Startes gefundes Pferd und Geschitr \$25, beinache neues Top Buggy \$30, branche Beld. 554 Didfon Str.

Möbel, Sausgerathe 2c. (Angeigen unter bicfe: Rubrif. 2 Cents bas Bort.) Bu bertaufen: Billig, eine fleine Sauseinrichtung, Bu vertaufen: Elegantes Foldingbett und Schlaf-immer-Ginrichtung, billig. 474 Larrabee Str., 3. Bu vertaufen: Billig, Cal Foldingbett mit Spiegel, Bluich Lonige, großer Cien und andere gut erhaltene hausbaltungs : Gegenftande. 209 LaSalle Ave., Flat G. Bu berfaufen: Gin guter Beigofen. Billig. 904

Bu verfaufen: Gin faft neuer Rochofen, febr bil-lig. Schwart, 198 Burling Str. \$35 taufen ein gut erhaltenes Barlor-Guit. 318 Shoffield Abe., 1. Flat. Bu verkaufen: Gine Wohnungs-Ginrichtung, billig, wegen Abreije. 220 Ordard Str., hinten, oben. Wenn Ihr Euch ein zeim zu gründen wünscht, verde ich Euch drei, vier oder sechs Zimmer sür die Hafte bes Areises middliren, als Euch irgend sonikwo berechnet würde; oder benn Ihr ein großes Haus ausstatten wollt, werde ich Euch so dehandeln, daß es Euch leid thur wird, nicht früher ichon zu mir ge-kommen zu sein. Ich babe Upright-Vianos und Or-geln, die ich zu weniger als zum balben Preise ber-kausen will. Schneider dies gefäligst nus nur erin-nert Euch an S. Richardson, 134 E. Madison Str., Jimmer 3 und 4.

Pianos, mufifalische Instrumente. iMngeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents das Wort. Rur \$40 für ein ichones Rofewood Biano. Rach: 3ufragen 638 2B. Indiana Str., binten. Dia Bu vertaufen: Bioline, billig. 227 Mohamt Gir, 3u berfanfen: Eine dreireihige harmonita. 298 Sergunid Str., 1. Etage. 3u verfaufen: Rur \$85 für ein efegantes Fischer Biano, leichte monatliche Abzahlung. 89 Schiller Str., nahe Sedgwid.

Mingeigen unter Diefer Mubrit, 2 Cents Das Wort. ftebenden und einer bon 4 Gug. 387 2B. Obio Etr. Bu verfaufen: Parfor Set, feiner Barfor-Ofen, Kinderwagen, Bettifellen, Wandubr, feine Laubigge-arbeit, eine Kirche derftellend, 7 Dusenh Patents-Flaschen, 5 gute atte Blofinent, Guitarre, Trommel und Anlophon aus Baltjanderholg, fpottbillig. 33 Rees Str.

\$15 taufen eine faft neue Domeftic Rahmafdine, toftete \$50. 1172 Milmautee Abe., 2. Flur. Bu verfaufen: Spottbillig, bollftandige Grocery-Einrichtung. Ede Seminary Abe. und Roble Abe., Grocery-Store. Bebbler-Ligens gu taufen gejucht. Rommt mors gen, 349 R. Sincoln Str., unten.

Bollftandige Grocerp-Cinrichtung ju irgend einem Breis. 313 Larrabee Str. Afte und neue Saloon, Stores und Office-Einstichtungen, Ball-Cafes, Schunfaften, Sadentijde, Sebelving und Grocery-Bins, Eisschräufe. 220 E. Rorth Abe. Union Store Firture Co. 22agli \*29 taufen gute, neue "Sigh-Arm"-Nähmaschine mit füns Edubladen; süns Jadre Garantie. Domeite \$25, Reto Home \$25, Einger \$10. Wheeler & Wilson \$10. Chridge \$15, White \$15. Domeite Office, 216 S. Halles Str. Abends offen.

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Englischer Unterricht (auch Damen) in Alein-flaffen, gründlich ichnell; ebenio Buchbalten, Rech-nen u. f. v.; Tags und Abende. Unmeldungen zu neuen Klassen jest erbeten. Prof. George Jensten, Prinzibal, geprüfere Lebere, Zijärige biestige fabrung. Dandelssighte, S41 Milwauter Mve., Ede Division. Mähige Kreise. Englijch lefen, ichreiben und fprechen in 30 Stun-ben, lehrt herren und Damen der erfahrene Sprach-lehrer Moeller, 548 Larrabee Str. 6,10,131n Unterricht im Englischen für Damen und herren, 6 Stunden wöchentlich, \$2 per Monat. Auch Buchführung, Typewriting u. i. w. Beste Lehrer, fleine Classen. Tags und Abends. Riffens Busurf College. 467 Milmante Ave., Ede Chicago Ave. Beginnet jest.

Angelgen unter Diefer Aubrit, 2 Cents bas Bort. Berfeinet: Ein Theilhober nei \$300 \$500, um in ein guggebendes Geichafte einquitreten, bezahlt gro-gen Rooft, nichts besteres. Sprecht der und überz zeugt Euch. Old Arteropolitän hatel, Ede Randelnd und 5. Abe., Zimmer 33.

Grundeigenthum und Saufer. (Angeigen unter Diefer Rubrit 2 Gents bas Bort.) Ju berfaufen: Bei G. Mager. Ro. 220 G. Rorth

Bu berfaufen: Ergend Jemand, ber mit einer fleis

nen Angahlung und monatlichen Ratenabtragungen ein Grundeigenthum mit ober ohne Wohnhaus auf der Nordieite, Lake Biew, Navenswood, Kofebill ober Kogers Larf gelegen, zu kulten gedenkt, wende fic wegen bejonderer Bargains au

E. B. hunde,
300 Clybourn Ave., 152 E. North Ave., BrandsBlod.
Grundeigenthum und Bersicherung. 1401mdds
Ju fausen gesucht: Store ober Wobnkäuser in gustem Zustande zum Fortschaften. Müssen auf der Nordseite gelegen sein. Bezable böchte Preise sür erhaltene Eedande.

E. B. dunde,
152 E. North Ave., (Brands Blod.)
Grundeigenthum und Bersicherung. 1401mbbl

Milwaufee Ave. Eub = Divifion. Lotten \$250 und aufwarts, werth \$500. Bebenkt biefe Gelegenheit.

-\$5 Angahlung und \$5 monatlid.-Berry Ruffell, 162 Bafbington Str., Bimmer 55. In verfaufen: R. Afhland Ave., Ede Reenan Str., zweifödiger und Bajentein Brid Store und Flats, 24 bei 60, zweifödiges Frame-hinterbaus, 20 bei 40, 28500, muß verfaufen, Käufer bat hier eine außerorsbentliche Gelegenbeit. Veterfon & Bah, S. 20.2006 Lacke LaZalle und Randolph Str. Zusaue und Kanvoldy etc. [14] Zu verkaufen: Reugebaute 5= und &-Zimmer-Cofe tages nahe Maplemood Tevot, auf leichte monatliche Abzahlungen. E. Melms, 1785 Milwaufer Ave.

Bu bermiethen: 20 Ader mit Gebäuben auf bie Jahre Leafe. Beftes Gärtner-Land an 91. Str. und California Abe. Rachzufragen 6211 Center Abe, 231w Bu berfaufen: Wegen Todesfall meines Mannes, ein Echaus und Lot, jowie Meatmarket, welchest ichen jein 12 Jahren bajelbit betrieben ift, billig. Baulina und McReynolds Str. Igan Bu faufen gesucht: Gin Grundftud, paffend füs Meat Marfet. E 5, Abendpoft. Bu berfaufen: Billig, icone 4-Bimmer-Cottages ge gen fleine Angablung und leichte Bedingungen, sowie ein 2stödiges Bridbaus mit Basement. X. B. Boske, Eigenthümer, 2955 Emerald Abe. 12ap,mif, bn Bu bertaufen: Bwei Lotten, billig, auch Saus und Lot an Afpland Abe., \$2200. Chas. Rajoth, Affis land und Roble Abe. Ju bei lag. Ju erfragen 342 Larrabee Str. Sinterbaus,

Bu verfaufen: Saus und Cot, billig. 781 Cipe Bu faufen gefucht: Saus mit Lot an Gefchitisa ftraft, Norbfeite, Breis nicht unter \$3000; alles Baat, Abendpoft. Bu bertaufen: 200 Mder Farm, Bisconfin, brei Meilen bon Stadt, in iconer Lage, \$2500, Salfte Ungahlung. Raberes Mungberg, 145 Milmautee Abe. 3u berfaufen: Haus und Lot an Ajbland Abe. billig, nur \$500 baar. Chas. Rafoth, Ajbland und Noble Ave.

Ju taufen gesucht: Ein 2 Flat-Haus und Lof, in Tausch sier Lotten an Archer Ave. Straßenbahn gelegen, werth \$2400, den Unterschied würde in Jaba laugsnoten übernehmen, gnte Gelegenbeit, für Bann unternehmer. Frank Peterson, 436 B. Chicago Ave. unterneymer. geunt vererion, 430 28. Chrayo under gelegene Geschäftse Ede (Lev) auf der Nordseite, Jake Niew dorgegen. Weschäfte Von Abenddock.
Iden berkaufen: Schönes zweistödiges Jans nedß Lot an Louie Str. Kreiß \$300. Bargain. Dot alsein ift \$2500 werth. M. Roje, 646 R. Halked Str. Ju kaufen gesucht: 6-Jinnere Cottage mit Wafseleiteitung, nahe Pahn oder Car, an monaflichen Abzahlungen. D 27, Abendooft. Bu verfaufen: Dillig, Sans und Lot, Stall fein gener Garten. \$1500. Leichte Boyablung. 815 50. Ct., gwijchen Halfted Str. und Union Ave. 2jnlw

Geld. Mingelgen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.

Gelb gu berleiben

Geld zu verleiben
auf Möbel. Plauws, Pierde, Wagen u. f. iv.
Aleine Anteiben
won \$20 bis \$100 uniere Specialität.
Wir nehmen Idnen die Köbel nicht weg, wenn wie Köbel nicht weg, wenn wie Köbel nicht weg, wenn der Heite Anteiben in Idrem Beit.
Wir haben das größte deut ich e Geschäft in der Stadt.
Une guten edrlichen Teutichen kommt zu uns, wenn Idrem Borthell finden, bei mit vorzultrechen, ebe Ihr ans derwärts bingeht. Die sicherste und zwertässigste Behandlung zugesicher:

Benn 36r Gelb gu leiben wünfot uf Dobel, Bianos, Bferbe. Bagen. auf Möbel, Bianos, Pjerde, Wa Autichen u.j.w., iprecht por in der fice der Fidelith Mortgage Boan

Geld geliehen in Beträgen von \$25 bis \$10,000, jus ben niedrigften Raten. KrompteBedienung, ohneDef-fentlichfeit und mit Dem Borrecht, daß Guer Eigens thum in Eurem Befig verbleibt. Gibelith Mortgage Boan Ca.

Incorporiet. 94 Bafhington Str., erfter Flue.

ober: 351 63. Str., Englewoob. Bünicht 3hr \$100 bis \$500 zu borgen? — Die Commercial Laan & Truft Co.". incorporiet, ben Boliadelphia, bat ein Spikem zum Zwede von Darkeben an verantwortliche Verlonne eingeführt, gegen innerhalb des Bereiches eines Jeden befindlichen wöchentl. Abzahlungen. Biele der in den Bauwereinen bestehenden Einrichtungen find in unferSpiken aufgenommen. Um sich ein Darlehen von 3100 bis \$500 zu verfchässen, das der Borger einfach \$2 bis \$10 wer Usache ju gablen. Das Spiken vord Endag erfact, und seine Vorlieste werden, went jeine Vorlieste werden, denn zu verfchaft zu verfen, went jeine Vorlieste der jumme 612-13-14. Ar. 85. wenn Ihr voriperedt. Bimmer 612-13-14, Rr. & Dearborn Str.

Dearborn Str.

We eft Ch ica go Loan Company - Barum noch der Sthiefte geben, wenn Sie Geld in Immer 201, 185—187 M. Madison Str., R.B. Gede Halfted Str., ebenio billig und auf gleich leichte Bedingthed Str., ebenio billig und auf gleich leichte Bedingthen, groß der flein, auf Jaushaltungs-Nöbel, Bianos, Pferbe, Wagen, Carriages, Lagechaufscheine, Wagen, oder irgend eine anbere Sicherbeit. Meit Chicago Loan Companh, Immer 201, 185—187 B. Madison Str., R.B. Ede halfted Str. Ardle Histories, Westernachtschein Gelich in Geldverlegenheit sind, wollen sich veretrauensbosst werden an John Abenty Schert, 1039 Nosco Str., Lafe View. Alle Berdindlickfeiten und Berbältnisse werden isjort, dillig relle und sicher gerowet. Kein Ansichun noch Umannehmlickfeiten. Berdindlichen und daranitit. Feinksechnlichungen.

Gelb au verleihen auf Erundeigenthum und gum Bauen. Frendenberg Bros., Ede Dilmautee Abe, und Divifion Str. 6: und Ghrozentige Gold-Hopotheten zu verlaufen. Wir haben sorgiältig ausgewählte Hopotheten an Sand auf zentral gelegenes, Miethe eindringendes Erundeigenthum in Ebicago in beliedigen Beträgen, mit garantirten Besistiteln. Schieft nach ber gifte. H. D. Stone & Co., 206 La Salle Str. Igladu

Angelgen unter Diefer Mubrif, 2 Cents bas Wort.)

Chicagoer Mediziniices Inftitut für Frauen.— Spezialität für alle gebeinten Kransbeiten, Bebarmutsterleiben, Tumors, Unfruchtbarfeit und alle Unregelmäßigkeiten werben mit ficherem Erfolge behandelt. Auch fonnen Patienten im Institut Immer und Berfoftigung erbalten; für gute medizinliche Pedanglung wird garantiet, Breife mößig. Office, 71 C. Maldington Str., Jimmer 3. Stunden: 9-12 und 2-6.

Dr. Hathawah & Co., leitende Specialiffen in Männere, Frauents, geheimen, Haute, Alute und nervöjenkrantfeiten. Conjuttation frei Medicinen ge-liefert. 70DearbornStr. Stunden: 9 Morg. bis 9th. Sonniags 10-4lltr. Leutifd gefproden. Vefet univer großeAnzeige in nächfterUnsgabe derAbdy. Zildeils Frau C. E. Darujer, Frauenarst und Geburts-besferin, ertheilt Rath und gulfe in allen Frauein frankeiten. 291 Wells Str. Office-Stunden: 2—3 Uhr Rachmittag.

dofpital für Frauen frant beiten, 360 E. Rorth Ade. Mit sicherem Erfolge, ohne Opie-ration werden alle Frauen-Krantbeiten, Unregelmä-kindeiten u. s. iv. nach der neuesten Retbode bedan-dest.

Frauentrantbeiten etjalgreich behandelt Bistorige Erfobrung. Dr. Rolch, Alumer 20, 113 Upamis Etr., Ede von Clart. Sprechtunden von 1 bis 4. Conntags von 1 bis 2. 20jubm Geichlechts. Saute, Binte, Aierens und Unterleibss Rrantheiten ficher, ichnell und bauernd geheift. Dr. Ehlers, 112 Bells Str., nabe Obio. 23inbio \$50 Belobnung für jeden Fall vondauttrants heit, granulitten Augenlidern, Auslichlag undochnor-tholden, den Collivers der mitz. Sollbe nich beilt. 30k die Schachtel. Nopp & Cons. 190

Beirathogefume. (Bebe Angeige unter biefer Aubrit foftet fite eine ej nim a li ge Ginicaltung ein en Doller.) Geiratbigefuch. Eine intelligente Wittes bon gu-tem Charaften, 28 Jahrs alt, ikraeiitischer Con-fession, murbe gerne bie Befannticaft eines mobil-gennten charafterbollen Mannet im Aiter von 33 bis 45 Jahren gleichen Glaubens zwack heinath machen. Briefe unter 8 40, Abendpoß

# Unreines Blut

Erbtheil bes Gleifches find", benn Blutftau: ung in ben Abern in Folge von Unreinigfeit ober Entartung ift in allen Rranfheiten por hanben, nub es giebt unmöglich eine Rrant= heit, bei welcher bas Blut rein und bie Girfulation unbehindert ift. Die weisen alten Monche, Die Mergte bes Mittelalters, erfann= ten bie Bahrheit bes biblifches Bortes : "Das Blut ift bas Leben bes Gleifdes", und ihre genaue Befannticait mit ben Rraften ber nebicinifden Rrauter und Burgeln ber Alpen perichaffte ihnen bei ber Behandlung pon Rranfheiten einen Erfolg, ber in unferer Ren= geit mit ihren neumodischen Theorien und bochtrabenden lateinischen Bezeichnungen faft unglaublich erscheint. Die St. Bernard Krauterpillen haben ohne Zweifel mehr Bei= lungen gu Stanbe gebracht und fich einer langeren Beliebtheit erfreut, als irgent ein ingiges anberes Braparat, und bas fommt baber, bag ihre Ruren einfach burch Reguliren ber Leberthätigfeit, Entfernen ber Binder: niffe und Reinigen bes Blutes bewerfstelligt werben. Seit ihr Originalrecept in biefem Lande eingeführt ift, mehrt fich bie Bahl ihrer Freunde um Taujende und Taufende. Alle Apothefen verfaufen fie gu 25 Cents

## Dr. G. F. Theel,

1317 Ard Str., Philabelphia, Da. Der einzige, mabre Spezialift in Amerika ber beilen kann, nachoem felbst bie berühmtesten merzte aller Zänder fepl gingen. Dr. Theel ift bet einzige brit ber Belt ber alle bret mediginischen Schulen for Alle,

Rander feel guigen. Dr. Theel ift det einige drit der Beit der alle drei medignisigen Schulen (die Alie, die Reale und die Anserwählte; studiere und in seiner Behandlung verbindet. Er beilt Sophilis, Geschwüre, Wunds und Holsleiden, Acchsen und alle Hoigen der Gelbsteherekung und kolgen der Anserbeitere seine leien, Ausfülle Berengerungen etc. die noch so verzweiselst sind. Kommt oder beits etzer, Missfülle Berengerungen etc. die Kohreite Sprechtunder Worgens dies Albr. Abends bis Eldr. Mittiewse und Samflags 6 die 10 Uhr Thends. Sonntags 9 die 12 Uhr.

Gin gemer aber ebrlicher Jüngling.

Fünf Jahre litt ich an Blutvergiftung mit ale ben ihredlichen Volgen; ließ mich von Landarzten und Speziallisten behanteln, die mich nit Mercuery und Jodine of Botha anfallten, die ich vie ein liebendes Geruppe aussah. Wein Korper war mit Ausschlag und Benlenbedet, ich batte guet, dirrichten Garneidpen, berengerrung" und litt an den Folgender Seibsche-gerung und bat alle hossung, jemals furritr zu herben ausgegeben. Mein Krentben



fagte, Koften sind bieichen be-mitelie Leuie begablen ban, bie weiche ibre Krmuth beweisen, begablen Whashunge-weile Ich süber mich wie Neugeboren nach bem erfien Konat der Kedaublung. In einem Achr war ich gangturirt und batte E. Plink gugenommen. Weite einziges Gebet ist, Gort möchte alle reich eind arme Leicenbe dem Dr. Aueelauführen. Er ist der großartigke. beke und gutherzigke Boktor und Specialist und treu zu seinem Bezuf, ein Mohlhäter der Neuschscheit, der für Zeden ihnn wärde, was er sir mich that. Emmet Tenuty, beelbet bei G. C. Deeming, B. B. Jarrisdurg, Ba.



THE O. E. MILLER CO., band, von fämmtlichen beut-face Profesoren empfodien, enigefährt in der bentichen Neines, heiti jeden Bruch vo-fitte. Genes alle anderen inder, Geradelalter und Esparante für erfrühreling, des meinfelichen Förrers

Dr. Robert Wolfertz, Ert Rindolph St. Wing Rung Sonniags offen bis 12 Uhr Mittags.

#### Brüche geheilt!

Das verbefferte elastische Brudband ift das einzige, weiches Tag und Ra t mit Begnentlichfett getragen wird, indem es den Bruch auch bet der ftarfften Körperbewegung gurudhalt und jeden Bruch heilt. Cats Improved Electric Truss Co.,

622 Broadway, Cor. 12. Str., New York.



Dr. A. ROSENBERG und fic auf Sichtige Brazis in der Behandlung gebeinere Krantheiten. Junge Leite, die durch jugend fünoen ind Ausschweitungen geiemodichten, deren bei an Funktionstidrungen und anderen Frauentrantbeiten leiden, werden nicht angreifende Mittel geknültig gebeilt. 125 S. Clark Str. Office Stunden: 6-11 Norm., 1—3 und 6—7 Abends

Sowache Männer. ire de lore wolle Mannes trafe und Beiltes zinde eder zu erlangen wünschen, souten nicht versaumen 1. Jugendreund au lesen. Das mit vielen Kranfenselvicker erläuterte, reichlich ausgefrützte Bert, gibt Aufjöhlig über ein neues Seilver-falpen, wobund Laufenbe in fürgler zeit ohne Lerufslitzung von Gefchlechiskrankheisen und den Folges der Sugendfünden vollfändig wiederhergesielt wurden.

Schwache Frauen, euch trankliche, nerwöse, bleichfüchtige und kinderlose Franch, erfahren aus diesem Buche, wie die volle Gelundheit wieder erlangt und der deißeste Munko irres gergens erfallt werden kann. Geliverfahren ebense einlach als blitze. Jeder fehr eigener Agst. Solich 28 Cento in Stamps und Jir dekommt das Duch verlegeit und frei zugeschieft von der Brivak Klinik und Diepenfarts. 28 West il. Etr., New Fort, N. B.

A THE PROPERTY OF "lugandfreund" ift auch in ber Buchhandlung von gelig Schmidt. No. 2-2 Milwaufee Abe., Chicago, Ja., für 25 Ceuts an haben.



"Rettungs-Anker" ift auch zu baben in Chica BB, bei Derm. Schundith, 263 Rorth Ave.

## Das wandernde Licht.

Rovelle von Ernft von Bilbenbrud.

(Fortsetzung.)

So tam er in ihr Wohngimmer, wo ihre Möbel ftanben und ihr Schreibtifch und ihre Blumen, wo alles noch erfüllt ichien bom Dufte ihrer Berfonlichteit, und fo endlich in ihr Schlaf= gemach. Da ftand noch bas Bett, in bem fie gelegen hatte, bas einft fo gierliche, jest fo bermuftete Bett, und nun erfaßte es ihn wirklich wie Raferei, und er fing an, mit bem Lichte unter bie Sofas zu leuchten und unter bas Bett, als mußte fie ba irgendwo berftedt fein, als mußte, mußte er fie

In bemalugenblick aber ertonte bin= ter ihm bie eiferne Stimme: "Was foll benn fo etwas? Berr Baron fteden ja noch bas gange Schloß in Brand."

Die harte Fauft bes Alten rig bas Licht aus feiner Sand und hielt es hoch, fo baß es ruhig ftanb, bann gog er ihn bom Boben empor, nahm feinen Urm unter feinen Urm, und indem er ihn wie in einer 3winge gefangen hielt, führte er ihn hinaus, bie Treppe hinauf in fein Zimmer. Er brachte ihn gu Bett, wie ein Rind, untersuchte noch einmal die Fenfter.

"Nun fchlafen Berr Baron," be= fahl er; bann riegelte er bon außen bie Thur gu.

So berging Tag nach Tag, und fo ein Abend nach bem andern. Jeben Zag bas stunbenlange Sigen am Rafenplage auf ber Bant, bas ftumme Suchen mit ben Augen in ber Muee, jeben Abend bas wanbernbe Licht bon Bimmer gu Bimmer, bas Guchen unb Nichtfinden, und bei Tage und am Abend, immerfort ber Alte um ihn. hinter ihm, neben ihm, immer und immerfort.

Im Dorfe und in ber Umgegenb berbreitete fich unterbeffen bie Rachricht, bag bie junge Frau Baronin ploglich geftorben fei, und diefer nach= richt folgte ein Geriicht, bas man fich nur unter ber Sand guraunte: Der herr Baron hatte feine eigene Frau umgebracht.

Er war verrudt geworben, ber Baron, und ber alte Johann bewachte ihn. Der brabe alte Johann!

Er hatte immer großes Unfeben im Dorfe genoffen, jest aber war er gerabezu eine impofante Perfonlichteit ge= woredn. Eigentlich war boch er jest ber herr bom Schloß.

Wenn er mit feinem biden Stod bie Dorfftrage entlang tam, flogen bie Mügen und Sute bon ben Ropfen; er aber er mar ein fiolger Mann, er er= wiberte keinen Gruß; wie ein Stier mit vorgestrectem Ropf ging er seines We= ges. "Er hat jest halt fo einen zorni= gen Blid," flufterten fich bie Leute gu, wenn er borüberging.

Na, er batte einen gornigen Blid. und befonbers, wenn er bei bem Tag= löhnershaufe porbeitam, wo bie GI= tern bes Mädchens, ber Franzel, wohn=

Die Frau war tobt und hin, bas mußte er ja, aber bas Mabchen, bas feit bem Abende berichwunden war, wo war bas Madchen geblieben?

Jeben Bormittag, bebor er feinen herrn herausließ, ging er burch bas Dorf und jeden Bormittag trat er bei ben alten Leuten ein.

"Wißt ihr's immer noch nicht, wo baß Guer Mädchen ift?"

Die alten Leute gitterten am gan= gen Leibe. "Rein, gnäbiger herr Johann, nifch=

te miffen wir." Das war die Antwort, bie ihnen bie Frangel eingelernt hatte, und mahrendbem faß biefe auf bem Beuboben, unier bem Beu berftedt, gitternb wie

Efpenlaub. Unna war fort. Im Morgengrauen bes Tages, ber auf bie foredliche nacht folgte, mar fie, bon ber Frangel begleitet, zu Fuß nach ber Gifenbahnsta= tion gegangen. In ber Tasche ihres Rleides hatte fie ihr Portemonnaie und in biefem ein paar Grofchen Gelb gefunden. Go mar fie nach Breslau gu= rudgelangt und hatte bei bem Onfel und der Inte wieber angetlopft. Bo follte fie fonft bleiben? Und nun faß fie, eine verheirathete Frau, ba, wo fie als Mabchen gefeffen hatte, in wahrhaft jammervollem Zuftande. Wie eine Pringeffin ausgezogen, mar fie wie

eine Bettlerin gurudgetommen. Dem Ontel und ber Tante hatte fie erflaren muffen, warum fie tam; fchweren Bergens hatte fie es gethan, benn indem fie bie Greigniffe jener Racht andeutungsmeise enthüllte, war ihr, als beginge fie einen Berrath an bem unglücklichen, trot allem immer

noch tief geliebten Manne. Der Ontel hatte nun mit einemmal "bon bornherein gewußt und borber= gefagt, baß bie gange Geschichte Blob= finn fei und ichlimm endigen wurbe." Er gab fich faum bie Mühe, Unna gu berheimlichen, wie läftig ihre Unmefenheit ihm war, bie er noch bagu, um nicht in's Gerebe ber Leute gu tommen, bor aller Welt berichweigen mußte. Der Buftand wurde mit ber Zeit ichier unerträglich. Da eines Tages tam aus Fahrenwald ein Brief für Unna. mit plumpen Schriftzugen gufammengefügt, ein Brief bon ber Frangel.

Im Dorfe mar es ruchbar geworben, wie ber Baron Tag für Tag ftunben= lang am Rafenplate faß, in bie Muee blidend, wie er am Abend mit bem Lichte in ber Sanb burch bie Bimmer lief und nach feiner Frau fuchte und nach ihr rief. Dies alles berichtete ihr

bie Frangel. Mis Unna biefes las, als fie erfuhr, wie er nach ihr verlangte, traf es fie wie ein Bormurf in's Berg. Gie tam fich wie eine Pflichtvergeffene bor, bie bon ihrem franten Manne babongelaufen war, ftatt bei ibm auszuharren. Gin Entschluß ftand in ihr auf, bon bem fie zu niemand ein Wort fagte am nächsten Morgen mar fie lautlos aus bem Saufe bes Ontels und ber Tante berfchwunden.

Berwaltigung beutider Reichsangehöriger in Brafilien.

Es mar um bie Mittagsftunbe. Die

Sonne ftand hoch, und im Sonnen=

schein faß Eberhard von Fahrenwald,

paarmal mit bem Stod in Die Erbe,

als wollte er bem ba brüben fagen,

Aber ber Baron achtete nicht auf

Das war boch feine Täufdung, was

er ba eben gefeben hatte, bag ba hinten

eine Geftalt in bellem Rleibe binter

ben Bufchen bes Parts entlang und

Und biefe Geftalt - mar bas

Sutrand, und unter bem Sutranbe

Gerade aufgeredt wie eine Gifenftan-

ge ftanb er bon ber Bant auf - in

bemfelben Augenblid trat bie Geftalt

hinter bem Baume hervor und breitete

bon Fahrenwald, ber ben Schrei aus-

geftoßen hatte, aber es hatte geflun=

gen, wie wenn gehn Manner auf=

Best aber tam ber Alte in Spriin

gen über ben Rafenplat heran. Gin

Blid in Die Allee - ein momentanes

Gritarren - bann ein Geifern und

Rnirfden wie bon einem tollen gunbe.

Die Allee entlang, gerabe auf ben

Rafenplat zu tam eine gefchritten -

und biefe eine war fie - Die Tobte!

Jählings, bebor Gberhard, ber immer

noch wie in Erftarrung baftanb, es

berhindern tonnte, fturmte ber MIte,

mit gefenttem Saupte, auf bie MMe?

gu, Unna entgegen. Den Stod hatte

er wie jum Schlage hoch erhoben, ein

Bebrull ertonte aus feinem Munbe.

Unna war unwillfürlich fteben geblie-

ben, jest manbte fich fich um und fing

an, Die Allee gurudgulaufen. Enblich

mar Cherhard ju fich gefommen und

3um Bewußtsein beffen, was fich be-gab. Mit einem Ruct schleuberte er

ben diden Uebergieher ab, ben ihm ber

Diener heute früh angezogen hatte.

Dann fam er geftredten Laufes hinter

Stimme hatte wieber ben Rlang fru-

herer Tage, es war wieber bie Stimme

Für einen Augenblid regte fich in

Dann aber brach bie Wuth bon

"Das ift nicht mahr, bag fie leben=

Und jest mit verdoppelter Buth

Unnas Rniee mantten und ichmant-

ten - immer naber tamen bie brob=

nenben Schritte - immer beutlicher

bernahm fie bas beifere Reuchen in ih=

rem Ruden, bas belfernbe Schnap=

pen - ihre Rrafte berliegen fie - por

ihren Augen murbe es buntel - ein

Und in bem Augenblid hörte fie

hinter fich ein Geräusch, wie fie es bis

bahin nie gehört - und als fie gu=

fammenbrechend gegen einen Baum

taumelte und fich umfah, erolidte fie

Eberhard von Fahrenwald, ber fich in

bem Augenblich über benAlten gefturgt,

ihn mit beiben Sanben an ber Gurgel

gepadt hatte und mit einer Gewalt gu

Boben fcbleuberte, bag ber Rörper fich

um und um rollte und frachend in bie

Mit einem gräßlichen Schrei raffte

ber Alte fich auf, mit geschwungenem

Stod ging er feinem herrn gu Leibe,

und nun entspann fich zwifchen ben

beiben Mannern ein Rampf wie gwi-

Den Stod hatte ihm ber Baron

beim erften Unprall entriffen, mit

fletschenden Bahnen brang ber Alte

auf ihn ein, mit beiben Sanben bielt

Gberhard ihn am Salfe gepadt, um

ihn am Beigen gu berhindern. Und

nun ftraffte ber Rorper bes Barons fich

au einer letten ungeheuren Unftren=

gung auf; mit einer Rraft, als wenn

es galte, einen Baum aus ber Grbe

gu reißen, ichwentte er ben Alten bon

rechts nach links und bon links nach

rechts, fo bak er zu taumeln begann

und feine Fuge ben Salt berloren, bann

gab es einen schmetternben Rrach, ber

ter bem Ruden gufammenpreffenb.

Gin Gebrull, bas nichts Menfchliches

wiithigen Stieres, brach aus ber Bruft

bes Allten; mit ben Bahnen big er in

In diefem Augenblick tamen meh-

Mis fie aber ben Baron auf bem

Johann fnien faben, wurden fie ftu-

big und blieben fteben. Sie glaubten

nicht anders, als bag ber Wahnsinnige

feinen Barter übermaltigt hatte.

(Fortfetung und Schluß folgt.)

- Mutter: "Run, wie ift Dir benn

geftern bas erfte Mittageffen gera=

tonnte biefen Morgen icon wieber

ber Rabe beschäftigt gemefen maren

auf feinen Lippen.

bie Mee entlang.

hard ihnen entgegen.

Was fouten fie thun?

gum Romptoir geben!"

Büsche flog.

fchen amei Baren.

fchriller Schrei: "Gberhard -"

rafte er hinter bem flüchtenben Beibe

big fein will! Tobt ift fie! Tobt ift

bem Alten wieder ber Anecht; fein Ge-

brull berftummte und einen Augen-

blid fcmantte er auf bie Geite.

"Johann!" bonnerte er. Geine

bem Alten her.

neuem in ihm los.

bes herrn.

her.

"Unna!!" - Es mar Eberharb

binter bem fie fich jest berbarg?

ein Geficht -

beibe Urme aus -

"nimm Dich in Acht, ich paffe auf!"

Einem aus Curitygba, im Staate in Deden gehüllt, auf feinerBant. 3hm Barana, batirten Briefe eines Deut= gegenüber, wie immer, ber Alte als fchen entnimmt bie "Roln. 3tg." Fol-Aufpaffer. Plöglich fah biefer, wie ber gendes: Die Gie miffen, ift feit bem Baron, bie Mugen in Die Muce gerich= Aufftande ber Flotte in Rio be Janeiro tet, aus ber einen Gde ber Bant in über fammtliche Gudftaaten ber Bela= bie andere rutschte. Er fchlug ein gerungszuftand berhängt worden. Daß nun in folchen Zeiten nicht Mes mit Glace-Banbichuben angefaßt wird und ber Unschuldige unter bem Drud ber Berhältniffe mit bem Schuldigen gu leiden hat, ift felbstverftandlich; daß fich aber ein beutscher Konful ber Bergewaltigung beutscher Staatsangehöris ger gegenüber gang unthätig berhält, hat die gange hiefige beutsche Rolonie hinter ben Gichbaum geschlüpft mar, emport. Geit einiger Beit werben bie Bürger bagu herangezogen, in ber Stadt ben Bach= und Polizeidienft gu thun, und die Wiberftrebenden werben Und jest bog fich ein Hutrand hin-ter bem Baumstamme bor, ein gelber mit Gewalt bagu gezwungen. Saupt= fächlich hat man es hiebei nur auf bie Deutschen abgesehen, und alle Beschwerben beim beutschen Ronful blieben nut= los. Ginem jungen Manne, ber erft fürglich bon Deutschland gefommen und gum Polizeibienft gepreßt worben war, ermiberte biefer Berr, er fonne nichts bagegen machen, und menn ihm bas nicht paffe, fei er beffer brüben ge= blieben. Der Betreffende mußte fich alfo dazu berftehen, ben bunten Rod an= gugieben. Mus unferem Gefchäfte batte man fogar fünf junge Leute burch bie bewaffnete Macht holen laffen: auf un= fere Beichwerben beim Ronful gelang es uns endlich, einen bon ihnen - er ift Baifentind und Pflegesohn bes Ronfuls - wieder loszubefommen. mahrend zwei andere, ebenfalls Deutiche, wenn fie Morgens beim Appell nicht ericbienen, burch 10-12 Mann mit Ober- und Untergewehr borthin geholt murben. Da wir einfahen, bag unfere Beschwerben beim Ronful nichts fruchteten, bersuchten wir es mit Gelbst= hilfe. Alls Die Herren uns baber wieber mit einer Ginlabung beehrten, erflärte ich bem führenben Sergeanten mit bem Revolver in ber hand, falls er noch ein= mal unfer Saus ohne Erlaubnif betre= te, murbe ich ihn ohne Weiteres nieber= schießen. Unfere fammtlichen jungen Leute hatten fich inzwischen mit Schußwaffen verfehen, und ba ber Mann fah, bag wir feinen Scherz berftanben, machte er Rehrt, und wir haben ihn feither nicht wiedergefehen. Daß ber= artige Drohungen aber nicht bei Jebem gut ablaufen, liegt auf ber Sand, und jedenfalls liegt es an bem betreffenben Ronful, wenn die Mulatten fich erbreiften burfen, einem Muslanber gegen= über handgreiflich gu merben, wie es bereits borgetommen ift. 3m Gegen= fat gu unferem Bertreter bat es ber hiefige italienische Ronful burch fein ficheres Auftreten fertig gebracht, baß bis jest noch tein einziger Staliener gu bem fogenannten freiwilligen Militar= bienft herangezogen ober in anberer Beife bon ben Behörben beläftigt mor= ben ift. 3ch bin nun in letter Beit wiederholt aufgefordert worben, über biefe Mifftanbe gu berichten und Alles aufzubieten, bamit für Parana ein Berufs=Ronful ernannt merbe, Die eingige Möglichkeit eine unparteeische und traftige Wahrung ber beutschen Intereffen Bu erreichen. Auch find nach meiner Un= ficht die beutschen Intereffen in unferem Staate wichtig genug, um bie Er= nennung eines Berufstonfus gu recht= fertigen. Mis bor einigen Sahren ber Bring bon Sobentobe Curityba befuch= te, berfprach uns einer feiner Begleiter, in Deutschland feinen Ginfluß gur Gr=

> Gaft (zum Kellner): "Bringen Sie mir also Dörrfleisch!" — Ungar: Dummer Schwob! Rennt nit einmol feinen aigenen Muterfprach. Saift ja boch bas Fleisch!"

reichung biefes Zwedes geltend gu ma-

chen, wir warten jeboch noch heute ber-

gebens auf einen Erfolg biefer Bemii=

- Gine rebfelige Dame frug ihren Mrgt, moher es fame, baß fie trop ih= res feineswegs hohen Alters ichon fait alle Bahne verloren habe? - "Sie ha= ben fo oft mit ber Bunge barangefto= Ben," entgegnete ber Gefragte.

- herr: "Aber was machen Sie benn ba, mit bem Original bes Blucher'ichen Briefes?" - Untiquitatenhändler: "Ich mache noch ein paar or-thographische Fehler hinein, bann bringt er bas Doppelte."

## Ein Ausruf,

bon wir fo oft horen, ift "Ach, ich bin Länge lang fiel ber Alte gur Grbe und im felben Mugenblid fniete Gberharb fo nervos" und gerade biefer Rlaffe auf feinem Ruden, ihm bie Sanbe bin= bon Leibenben wird es fast niemals flar, mas ihnen eigentlich fehlt und was die Urfache ihrer Leiben ift. Dr. Choop fand nach einem langjährigen mehr hatte, ein Geblot, wie bas eines Studium bon dronifden Rrantheiten, bag gemiffe Merven bem Rorper Starte und Rraft verleihen. Dieje Rerven Die Erbe; blaulicher Schaum ftanb tontrolliren vollständig ben Magen, bie Leber und Mieren. Wenn biefe Merpen geschwächt find, werben bie Speifen rere Manner, Die auf ben Felbern in nicht verbaut und als eine natürliche Folge entftehen baburch Dyspepfia und und bie furchtbaren Tone im Innern Mervosität, benn gur Berftellung von bes Parts bernommen hatten, eilenb Blut, Rnochen und Dusteln ift eine bollftandige Berbauung ber Speifen "Sierher, Leute, bierber!" rief Gber= absolut nothwendig.

Dr. Schoop's Bieberherfteller heilt Magen=, Leber= und Rieren Rrants heiten burch Rraftigung und Starfung biefer Rerven. Diefe Urgnei ift fein Mervine ober giftiges Rervenreigmittel, fonbern bient gur Ernährung bes ges dmächten Nerven-Suftems. Diefe Des bigin reinigt bas Weblut und ftellt bie Rrafte wieber ber. Es ift eine Argnei, welche bie Urfache bes Leibens entfernt.

In Apotheten ober franco per Expres far \$1.00. Der bentiche "Beg-weiser zur Geiundheit", welcher die Behandlung mit dieser Arznei genau beschreibt, neht Broben, werden then?" - Tochter: "D.... mein Mann werden an irgend eine Adresse fret versandt. Rehmt guten Rath an und grei'et bei bellen-bem und qualendem Paften fofort au Dr. D. Japne's Erbesterant der besten Mediatn aegen Onsten und Er-faltungen und einem bemahrten Gankmittel gegen alle Lungenleiben und Dalafrantheiten. mimo

## SAPOLIO

C3 ift ein massives handliches Stud Scheuerseife, bag für alle Reis nigungszwede, abgesehen vom Baichemaschen, feines Gleichen nicht hat. 53 au brauchen heißt es ju schäten. Bas leiftet Capolis? Es reinigt ben Delanitrich, verleiht bem Deltuch Glang, macht Boben, Tifche und Gefimfe wie neu aussehen. Bon Tellern, Pfannen und Reffeln beseitigt es bas Gett. Du fannft Meffer bamit icheuern und Blechgeschirr glangend wie Gilber maden. Die Bafchichuffel, Die Babemanne und felbft die fchmierig-fettige Ruchen-,finf" wird bamit fo rein und glangend, wie eine neue Stednabel.

Man hüte fich vor Machahmungen.

Männer, warum feid The Schwach? Sabt 3hr Medicinen probirt und fie haben Gud nicht geholfen?

Dr. Sanden's Eleftrischer Gürtel und Gufpenforium für



Dir haben Diefe geheilt - wir tonnen and Gie heilen. Rerbengerrüttung und Chivage. Abeumatismus und verlorene Braft.

Der eleftrifde Gartel Dr. Canben's

Der elettrische Gürtel Dr. Canden's
int eine vollftändige galdanische Battel Dr. Canden's
int eine vollftändige galdanische Battel in Gürtelform arrangirt, so dag er leicht mährend der Arbeit ober Kube getrogen werden fann; er erregt einen lindernohen continuirtlichen Etrom, der fofort durch alle gesschwächten Theile gelöpiert vird, andernjalls zahlen wir \$5.000. Er dat ein verbesjertes elektrisches Kuspruseringenden der weben der der geschwächten Mäunern gegeden wurde und wir garantiren batür, der wir geden das Geld purich. Sie find von verligiedener Stürke, um allen Cadoien dom Armäcken gehörten der und Greifen sich anzugen eine Arbeite vergrüßert, oder wir geden das Geld purich. Sie find von verligiedener Stürke, um allen Cadoien von Armäcken zustant der Tuten, solden von Armäcken und der Greifen werden, wittleren Alter und Greifen sich anzugesen in der folgtimmsten Fälle werden in zwei die Vonderische Bamblet follte oon Jedermann, in jüngeren, mittleren ster Alteren Zahren gelesen werden. Es wird verflegelt, follenseit versandt.

Ran wende sich an den Erstuder und Fabrikanten:

Dr. M. E. Canden, 58 State St., Chicage.

# CASTORIA

für Säuglinge und Kinder.

"Castoria empfehle ich, weil es ein ntes Mittel für Kinder ist und besser als Migensäure, Diarrhoo, Aufstessen, Migensäure, Diarrhoo, Aufstessen, Tödet Würmer, verleiht Schlaf und beförder Verdauung.

111 So. Oxford St., Brookija, N. Y.

## Der Wasserdoklas

(Dr. GRAHAWI)

bebanbette, wie bekannt, feit den letzen Jahren mit größten Erstol alle die bartnedigen, bestimungstoten, beralteten und langiätrigen Krankeiten und Levben de de er lei Ge ich 1 ech 25 durch die in Deutichland, sowie hier se bewährte Methode von Untersuchung des Wassers (Urius). Sichere Hille und Jidliche Miederherstellung garantirt in Lungens, Lebers, Mieren und Unterliede Leiden; Rerugwed, schwer, Mieren und Unterliede Leiden; keinen, sowie Mutterworfall, Weißsluß, Unterachbackeit, Kreuzwed, schwerzheit, keinerschiefte, unvergelmäßige oder unterstrückte wonatliche Regeln, dutligen Abssechlichen Schueiben und Verennen, Ordingen nach unter und allen chronischen, Private und Geschlichtsleiden der eines Eleichtechts durch den Sebranch von seinen Teleben teieblichts durch den Sebranch von seinen Gieben Michlinge Meditamenten.

s benjenigen Arankheiten, wozu sie geeignet und für eren gründliche Aur sie bestimmt sind.
— Taniende biesiger Samitlien bestätigen mit Dank-gungs-Zeugnissen die wunderbore Heistraft Aus-ern dim verkönlich zudereitern Gelimittel und 24 ist erkaunlichen Auren, die erreicht wurden, nachdem alle anderen fehlten. — Der Modigta und fieht beshalb mit ber Apothete in feinerlei Bec-hindung. Diefe Lieblings-Mebifamente furiren nur Rrantheiten, wofür fie einzeln empfohlen find, und find allein gu haben in ber

Office: 363 G. State Str., CHICAGO. . . - - ILL. Sprechstunden: 11 Uhr Borm. bis 2 Uhr Rachm., Countags geschloffen. Unentgeltliche Consultation.

Bur vollftandig fdmergloje Rahnarbeit. The People's Dental Parlors, 363 State Str., Caboft-Ede Sarrifon Str.

It die einzige unter ben Staatsgefegen incorporute Institution in befem Siaare für Tedung und Ausdung von schmerzsofer Jahnarbeit in allen ihren Jengen zu voprularen Preisen und beshalt direct generalen zu voprularen Preisen und beshalt direct generalen in voprularen Preisen und beshalt von ihre Schners. Unter natürliv aussehenden, ungerbrecklichen mit God eingesaften Platten für beselden Arche als Andere Mort Gewähnliche Gummi-Marten verlangen. Wride Mort. Goldkonen und Hällungen garantirt as die besten in ber Stadt und unfere Preise die medrigfen. Bolles Gebif \$7; Platten mit Golbeinfaffung \$10; Soldfüllung 50c aufwärts; schmerzloses Auszie Silberfüllung und Ausziehen frei, wenn Jähne werben. Eine Dame und ein Arst auf Bebienung anwelend. Anr erfter Mafie Arbeit. Alle Arbeit garantiert. Le Sie Zahungen für weiniger Demittelte. Offen Powerbus bis 8 Uhr, Conntigs dom 10 bis 4 Uhr. Jahne geiebenigt und vollet für St. In Halle Jure Jahne Beige brauchen, sprechen Sie bei uns vor und wir untersuchen beieben tostenter.

THE PEOPLE'S DENTAL PARLORS, 363 State Str., Guboft-Ede Barrion. Mur ein Blod von Siegel, Cooper & Co. Debt biefes auf für indtere Benutung. Alte Platten renorirt. Dr. G. Graban, Prafibent: Dr. G. W. Lawrence, Gefchäftsleiter. Deutiche Bedienung.

Gin Mann aus bem Bolle fpridt. Derry der ma nun Aramp, der wohlbefannte und bopuläre Wirth, 347 G. State Gfr., sagt. "Ich din angevordentlich aufrieden mit der neuen und ichmerzlofen Machode, weiche in den Kovoles Lental Artors ange-nandt wird, und meine beribnliche Erschung derechtigt min, diese Initial allen Tenzenigen zu empfehlen, weiche de beier Zahant ein in chmerzlofer Weise zu sehr möhigen Versen wurden." Schneibet bies aus für fpateren Gebrauch.

Bichtig für Manner! Schmitz's Geleint Mittelt furren ale Geichtchek, Neiven, Glub, daub oder ctrouif e Arantheiten jeder Art ichnell, ficher, billig. Midmerchopsiche, Univermben. Bandbourn, olle uis nateu Leiden u. I. m. werden burch den Gedrauch un-ierer Brittel immer erfolgreich furiet. Sprech dei und erer oder siehtt Gure übreite, und wir senden Such fres Anskmult über alle unser Kittel. E. A. SCHMITZ, 2800 State Str., Ecke 26. Str.

Reine Comergen! Rein Gas!



vogen ommen, wodurch die Operation durchaus ichnera-los urto." Zun gebon Künktliche Jähne als natürliche aussehend, eins gefett und garantiren wir tadeüloss Kassen.

Es Jähne Solderined Set Sso.
Golderined Set Sso.
Golderined Set Sso.
Golderined Aussiehen ... 5.0 Cis.
Es Aene Kosten sir das Aussiehen wenn Jähne beitellt werden. Keine Studenten deschwestigt. Alle fünktlichen Jähne werden von Jähnärzten mit zwau-gasidruger Erichrung angefertlich.

BOSTON DENTAL PARLORS, 8wei ganze Stochwerle.— 4 Damen zur B bienung. 146 STATE STR. Offen Sonntags von 9–4. Abends bis 10 Uhr.

Reine Furcht mehr bor dem Stuhl des Zahnarztes.



Wir gieben Jahne bestimmt ohne Schmerg: fein Sas und feine Gesahr. Bolles Gebig St; feine besser und Eridge arbeit eine Specialität. Boltottonen und Bridge arbeit eine Specialität. Boltotta Goldhoften 330. Wir garantiren sie passend oder feine Bezahlung. Wir garantieel fie baffend voor teine Sezuguning.
10 Brocent Discount werben allen Mitgliebern der Arbeiter-Unions und ihren Familien erlaubt. Jahus ausgeben fiel wenn indere Arbeit gethan wer-Wer geben 2009, wenn Jemad witt nuferen Preisen und arbeit concurriren kann. Gold-Fällung voc auf und arbeit concurriren fann. Gold-ffüllun warts. Offen Abends und Conntags. bor und ihr werbet Aues finden wie annonci NEW YORK DENTAL PARLORS, 182 State Str. Rommt und last Gud früh Morgens Cuere gabne ausgichen und geht Abends mit neuen nad Saufe. — Bolles Gebig ta. 16fpbibofabre



Sahne obne Platten. Sie waren die E weld- die haben Preie abigaften und fie det fic femer zweiselhalten Methoden, um das And-nie Beite Fühne so das Set. neine Se gen Feinste Goldfüllungen gum belden Preis. die Bedenning. Deutig gesprochen. — übendö — Bühne olne Platten.

Dr. ERNST PFENNIC Bratischer Zahnerat. 18 Clybourn Avo. Feinste Gebisse. Don naurstiden Jähnen nicht an unterscheiben. Gold. und Em atste-Hüllungen au mößigen Preisen. Ed, mera-toses Zahnaiehen. 2010.

Weun ihre Jahne nachgesehen weben maffen, sprechen fie gueeft bei Dr. COODMAN, Sahnargt, bor. - Lange etablirt und durchaus ju beriaffig. - Befte und binigfte Jahue in Chicaga, Somerglofes Füllen und Ausgieben zu balbem Breife Office: 155 W. Madian Etc.



ben großen Gelehrten n. bewanderten Spezialiften.

den großen Elekten n. bewanderten Spezialisten.
Katareh Kebie. Aunge, Leber. Ondredig. Unverdaulichfeit und alle Kransheiten, weiche die Eingeweide, den
Wogen u. f. w. beeinflussen: Diarrhoe. Obsentern z. —
Wilst: und Hauf: Kransheiten. Geledwire, Pieden,
Bunvied. Sexophein, Butvergiftung, Schwären, Heckten. Nudiglag und alle Leiben, die durch ein einereme Bintimiciquing entitchen, werden and dem Splien bollkländig ausgeschieden. — Vierenz und Urins Organe.
Schwäder Kinden, Seitensteden, Bandweb und Baleinbeichwerden, Sag im Urin. Schwerzen und zu bänfiged Basiertassen. Brightige Kransheit und alle Baleinbeichwerden beider Geschlecher. — Geheime Kransheiten, Striftunen Tipper, Somenstub, Sophins,
Hohrväcke der Organe und Hömortholden, Fischen und
Bruch ichneichen Gescheren. Besteiner Manskannsche gesten der Organe und Hömortholden, Fischen und
Bruch ichneichen Gescheren. Besteiner Manskannsche gesten der Geschaften und in der geschaft und alle damit verdandenen Leiden für zu nig einerbalt un der für sehn ein in der gesch zu in vor zu einer Mans-Schmäcke der Organe und Hämerteniben, Fifteln und Struchischell gebeit ohne Schnerzen. Berlorene Mannedkraff und alle damit berdundenen Leiden für jung e iewohl, wie für Kerfon en im vorgescheiten eine Aufter in den eine vorgeschlichten Folgen durchte Iteren der Unisteritungen verurfaden Schmäche, nervoßes Un vermögen, näschlage verurfaden Schmäche, nervoßes Un vermögen, Ausschlag, Ausüdgezogenbeit. Betinkt ver Energie, Ausschlag, Ausüdgezogenbeit. Betinkt ver Energie, Ausschlag für Studium. Gelächt und heiralb machen, werden in ieder Weiselbeiten unt mie berfehrenden Erfolg behandelt. Pannen, die von ihren, dem Gelächte und heiralb machen, werden in ieder Weisen beilätigt werden, mit die Konstellen der die Behandelt. Pannen, die von ihren, dem Gelächte und heire die behandelt. Pannen, die von ihren, dem Inder die in der Erdet weder unter Erden. wenn Ihr nicht in der Erdet wohnt. Tausiende find in ihrer Wohlen. Der Stadt wohnt. Tausiende find in ihrer Wohlen der Stadt wohnt. Tausiende find in ihrer Wohlen der Erdet werder gefant worden, und Arzweien werden auf Unterluchungen din gelandt. Deilung wird garanturt.

Gin merthooller ,, Gefundheite Führer" mirb ei an Berjonen gefandt, bie uns ibre Be yellen. Gelädftskunden von 9 bis 12 Uhr Vormittags, L bis 3 der Nachmittags und 7 bis 8 Uhr Abends. Ummerkung: Wan adressive alle Briese an

DR. F. L. SWEANY, 323 State Str., (Ede Congreß Str.), Chicago, 3f.



Mule geheimen, dronifden, nervofen dlechter werben von bemahrten Mergten witer Earantie geheilt. Behandlung (incl. Mebicin) zu nieb-rigsten Raten. Macht uns einen Besuch, (Consultation frei).

Sprechstunden von 9 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends. Sonntags ban 10 bis 4 Uhr; beutscher Arzt stets anwesend.

371 MILWAUKEE AVE., gegenüber Murora Turn: Balle.

Deutiche Specialiften für ichnelle unb gründliche Geilung aller geheimen, dro-nischen, nervösen, Saut- und Bluttrant-heiten ber Männer und Frauen. 901h Mur \$5.00 pro Monat. Mebicin und Gleftricität eingerechnet.

Sprech ftunben: Bon 9 bis 9 Ubr. Sonntags von 10 bis 8 Uhr Rachmittags.

#### Brivate, Chronische Mervoje Leiden

fobie alle Sauts, Bluts und Seichlechtstrand bei en und die schlimmen Folgen jugendicher Auskabweitungen, Rervenlichwäche, verlorene Nannedstaft u. h. w. werden erfolgrecht don ben lang etablirten beutichen Argiten des lilinois Medical Dispensary behandelt und unter Carantie für weiter fixtie. Frauenkrankheiten, allgemeins Schindige, Gebärmutterleiben und alle Unregeländige feiten werden prompt und ohne Operation mit bestem Erfolge behandelt.

Arme Lente werben frei behandelt und haben für Arzueien zu begabten. — Consultationen frai. Auswärtige werben brieflich behande t. — Sprechftum-ben: Bom 9 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends: Comm-tags von 10 bis 12. Abresse Illinois Medical Dispensary.

183 S. Clark Str., Chicago, Ill.

#### WORLD'S MEDICAL INSTITUTE.

56 FIFTH AVE., Ecke Randolph, Zimmer 211.

Di Arzze dieser Anftalt find ersahrene deutsche Soglafisten und betrachten es als ihre Ebre, ihre leidenden Mitmenichen is idnell als möglich von ihren Gebrechen au beiten. Sie beiten gründlich, meter Gerantte, als geheimen Krantbeiten der Männer, Frauens leiden und Menstruationöstörungen ohne Operation, alte offene Geschiedure und Munden, Krandenstraß ze., NückgratzBerkrümmungen, Soder, Prücke und berwachfene Steder. Behandlung, incl. Medizinen, nur drei Dollars ben Mount. — Conerdet Diefes aus. — Stumben: 9 Uhr Morgens fins 8 Uhr Abends; Sonntags 10 bis 12 Uhr.

Medizinisches Franen - Institut. (Unter Leitung bon gesehlichen, alten erfahrenen Meraten und Arratinnen.)

353 WELLS STR., Ecke Hill Str. Sprechstunden bon 9-5, frei bon 9-11 Uhr Borm.
Abends 6-8 Uhr. Neues, wissenschaftliches

Natur-Heilverfahren I Reine Operationen — feine schädlichen Mobigiere.
Theumatismus, hamorrhoidal-Leiden, veraltetellebet, Magenielden, Fefeffacht, Gebarmiterieden, Amerikansteit, Meigffus, luregelmasigsfeien. Bialenteiben zu, durch un ere neue Seximethode unter Garantie gebeit. Hoffungsfofe feile weifen dur zurück und neduen keine Negablung, kaffen Sie fein Meffer aufeigen bevor Sie und confubtier.





Die besten und diuligien Gabrischen Garten Orio Kal. Feich, Jummer L. 133 Clark Str.. Ent Madijan.

Dr. J. KUEHN, (früher Affilienz-Arzt in Berlin) Sbezial-Arzt fir haut: und Gefolechis-Brand-hetten.—Office: 78 State Str. Room 29.—Sprecht unden: 10-12. 1-2. 6-7; Conntags 10-11. 1910(1)

Poctor THILO BRAUNS, Werfin, früher in Reiv Port, feit 1872 in Chicage, wrst für alle brifden, und alten langwierigen Kranf-belien der Rädiner, Franzen und Kinder. Einnden: 10 —21 libr Rachm. Genutog 10—12 Wittags. Edit Lettheatergebäude, Jimmer 1906, Anndowd Etr, nahe Deardorn Ctr.

Dr. SCHROEDER.
Anerfannt der bette. anverläftigfte Jahrinezt. 324 kilwaukse Ave.. und anfredris. Idane fomerstoß gegogen. Abnue ohne Listen, Golde und Silbernätung "um halben utwei kind utvelten garantirk.—Conntags offen.

(Original-Correspondeng ber "Abendpoft".) Rew Porter Blaudereien.

Kenes von Karthurjis Kampi gigen die "Fröiche". — Dem Tammanps-Tiger wird ichwill. — Wie das Bublifum jegt von Parthurjt dentt. — Er dat mehr Ehmhathie als früher. — Rew Vocker mehr Sympathie als früher. - New Bohlthatigfeit und ber Sumor babit. Regers Bigtifinge und Die Bermendbarfeit eines

New York, 4. Januar 1894. Wer ben erbitterten Rampf bes from= men Dr. Barihurft gegen Tammany= Sall und bas Lafter mit unparteiifchen Mugen berjolgt, muß zu bem Schluß gelangen, dag fich im Bublifum ein bemerienswertger Umschwung in ber Beurtheilung des ftreitbaren "Frosche= todters" vouzogen hat. Auch die Presse tritt bem Dottor gegenüber entschieben freundlicher auf als früher. Die Er= tlarung hierfür ift eine fehr einfache. Ginmal hat Warthurft in ber 3wischen= zeit manches gelernt und feine etwas fanatisch und radital angehauchteAuf= faffung der Sache bedeutend gemildert und bann hat er fich ferner bie Ghm= pathie zahllofer rechtbenkenber Leute gewonnen, feit fich fein Rampf gegen bas Lafter mehr und mehr auch zu ei= nem folden gegen Tammany zugespitt hat. Db letteres bei bem Dottor von feber beabsichtigt war und baber fein ureigenes Berbienft ift ober ob es fich naturgemäß bon felbft ergab, läßt fich nicht jo ohne Weiteres fagen. Wahr= scheinlich ist, daß es sich von selbst er= gab, benn wer hier bei uns gegen bas Lafter zu Felbe zieht, tritt damit zu= gleich ben Tammann=Tiger auf ben Schwang, ber aus ber Beschützung bes erfteren befanntlich ein profitables Beschäft macht. Man fieht jett ein, bag es Parthurst mit seinem Vorgehen bit= ter ernft ift und ber Borwurf ber Re= tlamefucht und bie Geneigtheit, ihn lächerlich zu machen, tritt faum noch irgendwo zu Tage.

Das große Publifum weiß gang ge= nau, daß es bei ber gangen Geschichte nur gewinnen fann. Much Barthurft bentt wohl nicht mehr baran, bas La= fter böllig auszurotten. Er will es nur mehr eingeschräntt wiffen, als bies jest ber Fall ift und barin hat er nur zu Recht. Denn durch das ewige Augenzubruden ber böllig tammanhfirten und berkrokerten Polizei haben fich bie Dämchen, welche nicht faen und ernten und die der liebe herrgott trogbem er= nabrt, bermaßen breitgemacht, baß es weit über die Grenzen des Duldbaren hinausging. Davon abgesehen ftogt Parthurft jest bas Publitum gradezu mit ber Nase auf die bobenlose Kor= ruption ber Polizei und lüftet ben Schleier bon einem folchen Moraft bon Bestechlichkeit und schamlofer Gelber= preffung, daß bem Gemüthlichsten ber Gebuldsfaben reißen muß.

Und bas ift Tammanh niemals un= angenehmer gewesen, als gerabe jest ba die Entrüftung gegen die bodenlofe Frechheit biefer politischen Taschendiebe und Wegelagerer ben Gipfel erreicht Sie wahren fich natürlich ihrer erbarmlichen haut nach Araften, wobei ihnen tein Mittel zu schlecht ift, fintemalen es ja von dem Zweck gehei= liat wird, und leiber Gottes hat Barthurst bor der Hand noch feinen ent= schiedenen Sieg zu verzeichnen. Das Gefindel, welches ihm die fostlichste Waffe gegen bie Polizei liefern fonnte, nämlich bie gewiffen Boardinghaus= mamas, hüten sich, bas zu thun, weil sie sich die Polizei gut Freund erhalten muffen. Aber wenn nicht alle Ungei= chen trügen, wird es Parthurft gelin= gen, genügend Beweismaterial trogbem ju fammeln und bann feinem Feinbe eine tobtliche Bunde beibringen. Gu= perintendent Bhrnes, unfer Polizei= Chef hat fich bis jest zu weiter Nichts herbeigelaffen, als der üblichen Berfe= pung berschiebener Polizei=Rapitane in andere Begirte. Doch über biefen abge= Standenen Wit lacht tein Mensch mehr. Dir wiffen zu gut, bag bamit immer nur Teufel mit Belgebub ausgetrieben und daß "a captain with any other

name will fmell as bab".

So ift auch ein neuer Rapitan in ben berühmten "Tenberloin Diftrift" getommen und bat als neuerBefen felbit= rebend so schnell wie möglich ben Augiusstall gründlich ausgekehrt. Im Augenblick ift es auch mit der alten Herrlichkeit bafelbst vorbei und alle bie eleganten Tempel ber "Benusbulgiva= ga" fteben jest öbe und leer. "But what's the use of it"? Die Priesterin= nen ber befannten Gottin find einfach wo anders hingezogen, in Gegenden, bie früher anftanbig und zweifelsohne waren und fo ift es fchließlich biefelbe Gefdichte in Grun. Das Ausfegen bes neuen Rapitans hatte überbies et= was ungeheuer Gemachtes und Romö= bienhaftes an sich, sobaß man sich bes Eindrucks nicht erwehren konnte, Part= hurftsPfeil follte auf ihn felber gurud= prallen. Es follte bem Bublitum of= fenbar gezeigt werben, bag eine Rabi= tal=Reinigung bes Augiasftalles mehr Schaben als Rugen ftifte. Und wirtlich fielen auch nicht wenige Leute ber Preffe barauf hinein. Berichiebene Blätter machten einige Tage lang ftart in Sentimentalität und bie "Worlb" hatte um ein Saar einen Fonds für arme aus ihrem Sumpf bertriebene "Frofche" in's Leben gerufen, um ben bedauernswerthen Thierchen auf bie Beife einen neuen eleganten Sumpf und bie Mittel gur Muspfanbung ber versetten Diamanten als Weihnachts= geschent zu übermitteln. "Soly Mo-

Im Allgemeinen hat fich jeboch bas Bublitum burch bas fabenicheinige Manober nicht hinter's Licht führen laffen und fcimpft fich in eine immer größere Wuth über Tammany hinein, bas es für bie ganze Wirthschaft verantwortlich halt. Es weiß jest, bag alle Berfetzungen bon Rapitanen, ge- ben Staat aufrecht zu erhalten, ba, wie legentliche Raggias gegen verrufene es in bem Aufruf weiter heißt, "wir bie Saufer felbft im größeren Dagftabe und ähnliche Dinge eitel Theater-Bor= ftellungen find und baß, wenn wirkliche Reform geschaffen werben foll, die gen hemmschuh für die Entwidelung Burgef alles Uebels, nämlich Tamma= nn, ausgerottet werben muß. Und bie Gin weiterer Baffus in bem Aufruf anständige Burgerschaft beißt in ihrem richtet fich gegen bas Frauenstimmrecht Bemühen, biefe Burgel ausgurotten, und ben Schlug bilbet bieBerficherung,

jeden Mit=Ausrotter willtommen und fei fein Name auch Parthurft und feien auch bei ihm Beweggrunde bor= handen, die nicht jedem paffen und schließe er auch in seinem Uebereifer gelegentlich übers Ziel. Biele Part= hursts sind bes Tammany=Tigers Tod - "and every little thing helps".

\* \* \* 3ch fprach weiter oben in fcherghaf= ter Weise bon einem Fonds ber "World" zu wohlthätigen 3weden. Aber es läßt fich auch fehr ernsthaft babon iprechen, benn nie zubor hat pri= vate Wohlthätigkeit so Gelegenheit ge= habt, sich zu bethätigen, wie zu biefer New York hat im Augenblide nicht weniger als 80,000 Stellungslofe und wir haben alle Urfache anzunehmen, daß diese Biffer noch viel gu ge= ring bemeffen ift. Ohne Zweifel wird fie sich noch beträchtlich erhöhen. Die Silfe, welche ben Bedürftigen bon ber hand ihrer glücklichen Mitmenschen zu Theil wird, ift eine außerft anfehnliche. Wohlthätigteits-Gefellschaften aller Urt wetteifern miteinander und auch

bie Zeitungen tragen nach Kräften ihr Scherflein bei. Es läuft babei freilich ein gut Theil Retlame mit unter und man bentt unwillfürlich an bas Ge= spräch ber beiben Zeitungsleute, bon benen ber eine ben anberen fragt: "Na · was macht benn Euer Wohlthätig= feitsfonds? hat er Gutes geftiftet?" und zur Antwort erhielt: "Ungeheuer viel Gutes - unsere Zirfulation hat fich berboppelt!" Doch was thut bas? Es wird ben=

noch viel Roth und Glend badurch ge= lindert und manche Thrane getrodnet und das bleibt ja bie Hauptsache. Da ift zum Exempel ein andres Blatt bas ebenfalls viel in allerlei Wohlthätig= teit leiftet, ber "Beralb". Un Baar hat biese Zeitung schon jest an \$7000 für bie Rothleibenben gefammelt. Mu-Berbem hat ber "Berald" einen "Free Clothing Fund" in's Leben gerufen, der vielleicht noch unendlich mehr Gutes ftiftet, als bie Gelbfammlung. Wer immer bon ben beffer Situirten überflüffige Rleider, alt ober neu, Sute, hemden, Stiefel, Handschuhe u.f.w. hat, bringt fie in eins ber bom, Beralb" angegebenen Lotale, wo fie alsbann unter die Bedürftigen vertheilt werben. Wie unendlich viel Segensreiches ward auf biefe Beise geleistet! Angenehm fällt es auf, bag unfere judifchen Mit= bürger mit bie werkthätigsten bei ber Ausübung ber schönen Rächstenliebe find und wieder einmal eine ihrer treff= lichften und bewundertsten Raffenei= genschaften, die Wohlthätigkeit im edel= ften Sinne bes Wortes, in Erinnerung rufen. Allerlei Sumorvolles ift mit bem Liebeswert bes "Herald" naturge= mäß berbunden. Gin Neger befand fich neulich unter ben Silfesuchenben, ber vor Allem ein Paar Stiefeln benöthig= te. Aber er war im Befit zweier fo

riefiger Plattfüße, bag unter ben hun= berten bon Stiefel-Baaren fein für ihn paffendes zu finden war. Schlieglich nach unendlichem Suchen wurde ein Baar hocheleganter Bocftiefel aufge= stöbert, welches paßte und mit diesen, fowie einem fabenscheinigen aber mar= men hellgrauen Radmantel verließ er bas Lotal. Auf ber Strafe erregte ber arme Teufel nachher ichallenbes Ge= lächter. Gin ander Mal fprachen brei abgelumpte Männer bor, welche nach erstaunten Beamten ergählten fie. bak fie Rellner wären und ohne Fract feine Stellung erhalten fonnten. Much ihnen ward geholfen.

Aber all' bas ift boch nicht genug. Die Wohlthätigkeit muß behördlich ober staatlich regulirt sein, bas ift ohne 3weifel. Immerhin freut fich ber mabre Menschenfreund iiber bas ichon jest Geleiftete und fieht barin bie Ge= mahr, daß fich bie bofen fogialen Uebel mit bem Klaffenhaß und bem Anarchismus im Gefolge boch vielleicht auf autliche Beife beseitigen laffen. Denn ber mahre Menschenfreund, ber über allen Parteien fteht, weiß fehr mohl, baß bie foziale Berbitterung nicht mit bem Galgen ober Beil ober elettrischen Stuhl, sondern allein mit der reinen Rächstenliebe ausgerottet werben fann. Und jede Bethätigung berfelben ift ba= ber bes höchsten Beifalls und ber ei= frigften Nachahmung und Erweiterung

#### Die Deutiden erheben fich.

Mus Topeta, Ranf., wird unterm 3. Jan. berichtet: Der Grefutiv=Aus= schuß ber beutschamerikanischen Liga bon Ranfas, über beren Organisation früher o.tichtet worden ift, halt hier feine erfte Berfammlung ab. Die Pra= fibenten fammtlicher Lotalbereine maren anwesend, und alle waren in eins müthiger, gielbewußter Stimmung. -Rebe Stadt und jeder Weiler in Ranfas war in ber Sigung vertreten. Die Berathungen finden aus naheliegenden Gründen hinter berichloffenen Thuren ftatt. Nach Beendigung berfelben wurs be ber Breffe bie Abschrift eines langen, in fraftigen Worten gehaltenen Muf= rufs an alle beutsch=ameritanischen Bürger bon Ranfas zugeftellt.

In Diefem Aufruf werben bie Deut= ichen aufgeforbert, biefes Jahr einmal wieber ihre beften Rrafte einzuseben und gemeinsam mit ber Liga bahingu= wirten, bag ein bolles Botum aller freis finnigen Stimmegber in ber nächften Wahl in bie Wagschale geworfen werbe gegen jebe politische Frattion und gegen jeben Randibaten, welcher burch ihre Blatform, perfonliche Berfprechungen, politische Berträge ober eigene Unfich= ten gebunden ift, und fich bagu neigt, jene Schmach für unferen einft blüben= Brobibition nicht für bie geeignete Magregel halten, um mahre Mäßigfeit au forbern und biefelbe einen gewalti= und bas Gebeihen bes Staates bilbet"

baß nur mahrhaft patriotische Gefinnung bas Motiv im Rampfe gegen bas Noch ber Probibitions = und ber Frauen= ftimmrechts=Dottrin fei.

Der Aufruf ift recht hubsch und in magvollen Worten gehalten, und wird baher nicht berfehlen, in allen Rreifen ber Bevölkerung Auffehen zu machen.

In ber Nachmittags=Sigung murbe herr Philipp Moefer von Topeta zum Bige-Brafibenten, und herr Dstar Bischoff, ebenfalls bon Topeta, gum Gefretar ermählt. Ferner murbe die Ab= haltung eines Konbentes am 4. Juni in Topeta beschloffen, in welchem man mahrscheinlich noch schärfer gum Ram= pfe berBarteien Stellung nehmen wirb. Da von allen drei Parteien nur die de= motratische die Forderungen ber Liga zu ben ihren gemacht hat, so wird ber Ronvent jedenfalls fich zu Gunften ber bemotratischen Randidaten erflären. Die Versammlung wird auch bem Gouberneur="Buhm" des Herrn David Obermener gu Gute tommen und ein möglichft ftarter Drud auf ben Staats= tonbent ber Demofraten in biefer Sin= sicht ausgeübt werden.

Unter ben Delegaten herrschte übri= gens allgemeine Erbitterung über Die neulichen Meußerungen bes Benfions= Mgenten, Er-Bouberneur Glid, beren 3weck die Kaltstellung Obermepers als Randibat mar. Man schätzt ben Gin= fluß bes beutschen Botums auf gut 50,000 Stimmen.

#### Politisches aus Indien.

Ralfutta, im November. Gine ber fchwersten Aufgaben, mel= che an ben neuen Bigefonig bon Inbien herantreten, wird bie Unterdrüdung der geradezu maßlosen Agitation fein, welche gegenwärtig in Indien angeblich zum Schute ber heiligen Auh betrieben wird. Es fann nicht mehr geleugnet werben, daß die Agitation ge= genwärtig einen Umfang erreicht hat, der die Ruhe in Indien auf's Schlimm= fte gefährbet. Der allgemeine Ginbrud ift ber, daß die Mera ber religöfen Gr= zeffe noch nicht abgefchloffen ift, und baß bie gegenwärtige berhältnigmäßige Ruhe nur die Ruhe bor bem Sturm bedeutet. Es fann als Zeichen berZeit gelten, bag überall, wo bie miltari= schen Behörden eine Reduktion ber Garnifon in Borfchlag bringen, bie Bivilbehörden fich auf's Meußerfte ba= gegen fträuben. Allein was foll benn im Falle eines Krieges mit Rugland werben, wenn 50= bis 60,000 Mann die Grenze überschreiten muffen? Das ift die Frage, die gegenwärtig die in= bische Presse beschäftigt. Es wird eben biePflicht ber Berwaltung fein, bei Beiten einzugreifen, um einen Musbruch ber religiöfen Leibenschaften, ber Inbien auf's Tieffte erschüttern mußte, bon bornherein unmöglich zu machen. Ob ber neue Bigekonig Die= fer Aufgabe gewachsen ift, wird bereits

bas nächste Sahr lehren.

Die letten Rachrichten aus Rabul beftätigen, bag es Gir Mortimer Durand gelungen ift, ben Emir bon Afghanistan jum Abschluß eines formel= len Abkommens zu bewegen, bas für beibe Theile, England fowohl als Uf= ghaniftan, bortheilhaft fein foll. Wenn auch noch nichts Bestimmtes barüber berlautet, fo mag es boch als ficher gelten, daß neben den afghanisch-indi= chen Grenzregulationen hauptfächlich bie Stellung Afghaniftans mit Bezug auf beffen Nordoftgrenze am Drus ei= nen ber hauptpuntte bes Ueberein= fommens bilbet. Die Ungewißheit ber Grenze, lediglich hervorgerufen burch ein Berfeben im englischeruffischen Grenzvertrage bon 1872 und 1873, ift eine Quelle bon Streitigkeiten gewor= ben, welche bem aggrefsiven Borgehen Ruflands nur bon Nugen fein fonn= te. So b iel fteht fest, bag als afghanische Grenze gegen Rußland biejenige Linie angefeben werben foll, welche in bem urfprünglichen Grenzbertrag fest= gelegt wurde, und nicht in ber Musle= gung, welche ihr Rugland fpaterhin ge= geben hat. Die Rlaufel im Bertrage beftimmte, baß Babotshan mit bem bagu gehörigen Diftritte Bathan bom Sa= ritul im Often bis jum Bufammen= fluß bes Rolcha mit dem Drus im Weften, in ber Beife gu Afghaniftan gehore, "baß ber Drus bie nordliche Grenge bilbe." Durch ein Berfehen maren im endgiltigen Bertrag bie angeführten Worte ausgelaffen worden. Diefes Berfehen gufammen mit ben giemlich nebelhaften Unfichten über bie Topographie jener Gegenben ift bie Quelle vielfachen Sabers zwifchen Rug: land und Afghaniftan geworben. Db fich nun Rugland mit biefem neuen Arrangement, bas einen früheren Feh= ler gut gu machen fucht, gufrieben ge= ben wird, bleibt abzuwarten.

Schaufpieler (bem ber Rellner zwei faule Gier brachte): "Berbammt - ich bin erkannt!"



Faffen Sie fich ein herz, wenn Sie eine lei-benbe Fran find. Für bie dronticen Schwächezuftanbe, peinlichen Störungen und bis-creten Leiben, welche das Loos ber Frauen find, gibt es ein positives Mittel, und bas ift Dr. Bierce's Favorite Pre scription. Wenn Sie daffelbe gewiffenhaft gebrauchen, tann jebe Störung und Unregelmäßigfeit auf bie Dauer turirt werben. Es ift eine richtige Franen-

arznei, die der garten Confti-tution bes ichoneren Gefchlechte forgfältig angepaßt ift. Gie fraftigt und baut bas gange Syftem auf, regulirt und forbert alle Berrichtungen bes Organismus und fiellt Eraft und Gefundheit wieber ber.

"Favorite Prescription" ist die einzige Arzuei für Francenleiden, für weiche Sa-rantie geleistet wird. Wo es nicht hilft oder heilt, wird das Geld zurückgegeben. Bomit macht man am beften einen Ber-

guch, wenn man katarrh hat, — mit einer Medigin, die Anderen geholsen haben mag, oder mit einer, die unter finanzieller Garastie Dich zu furiren verspricht? Die Eigenthümer von Dr. Sage's Catarrh Remedy ind bereit, Deinen Katarrh vo Illom men und für immer gu furiren ober Dir, falls fie bies nicht fonnen, \$500 baar ju gahlen.

# "Löwen Store"

W. A. WIEBOLDT & CO. Milwaukee Abe. und Paulina Str.

# Lockspeisen für Montag!

| Lie Resten unter 12 Porbs von uns feren 50c, 53c, 69c, 75c, 89c und 81.00 <b>Recidentiossen</b> gehen am Montag für.       | C   |
|--|-----|
| 1200 Yards feine boppelte reinwol-<br>lene Echleierstoffe in mehreren<br>Karben, werth 25c und 35c, am<br>Montag die Patb. | C   |
| 8000 Yards echte 2—3 3oll breite<br>Balcuciennes und Bruffeler:<br>Spitzen, werth von 15c bis 35c,<br>am Wiontag bie Yarb  | c ' |
| Alle Farben<br>Seiden Gummi-Band,<br>werth 20c und 25c<br>am Wontag die Pard   | c a |
| 360 26:balige Gloria Silf<br>Regenschirme, mit ver-<br>goldetem Griff, werth \$2.25<br>Lis \$2.10,<br>am Montag            |     |
| 265 Dutend reinseidene Damen: und Rnaben: Salsfdicifen,  | 2   |

425 Boar echte französische **Glace**-Sandichuhe, 5 hoof, die Dollar-Cnaitat, alle Rommern, ausge-nommen 3b. 7. alle Farben, am Montag bas Paar 400 dreifach blattirte **Brode** und **Spigen : Nadeln**, (Lace Pins) im Weerth von 11.00 bis \$2.00.—
3,061n B. Karwell & Go. 'A Mujter ihrer Reifenben—die Ausvahl am

bige , reinwollegenen Berren: 18 uterfleider, feiner Atlas-gi-nifd, werth \$1.25, am Montag gebierchter **Muslin**, beste Quali-löt die zu haben ist, bein gewoben, werth 8c, am Montag die Yard...

| C | 35 Stüde 28 goll breiter ichwarzer Sateen, gang echtfarbig, bie 1215c Qualität, - am Montag, bie Pard                         |
|---|---|
| C | Bertige, gebleichte. Betttücher, 49c leicht beidmußt, am Montag   |
| C | Matrațen für Single Betten,<br>aus gutem Liding,<br>Montag,<br>311  |
| C | Matragen für bopbelte Betten, vollständige Größe \$1.20   |
| 3 | Gebleichte Riffen: Alebergüge, ichwere Qualifat, mit breiten Spigen befett. Wontag gu.  |
| C | Befte Qualität buntelgraues Rleis<br>ber: Rodfutter,<br>am Montag die   |
| _ | (Das Futter=Dept. ift jest am<br>4. Floor.)   |
| C | 40,000 Prb. Refter gebleichten Russlin, aus den Lonsdale und Fruit of the Loom Fabriten werth 9c— 10c, nächte Woche die Parb  |
| C | 3 Pib. Pederkiffen (gute Qualität Febern und Bezug), werth 10:-\$1. aus b. Bonterott der Sarben Cith Feather Co., am Montag @ |
| C | 30 Tyb. gebleichte Barchent Kins berstuterhofen, 9:0. 1. 2 into 3. an Montag @  |
| 2 | 60 Dugend geftrickte rein wollene 17c strümptze Saffmire Damen: 17c   |
|   |   |

Strümpfe jest am 3. Floor.

120 Dugend gerippte lawarze Cash-merenginderstrümpfe, 920. 5—9, Montag das Paar.....

Das einzige Geschäft dieser Art



# APOLLO 316 State Str. & 161 5. Ave.

gofen auf Bestellung gemacht für \$4.00. Richt mehr, Richt weniger.

Wir berechnen jeder Zeit den gleichen Preis von \$4.00 für das Paar nach Mag gemachter hofen von irgend welchen

Upollo Beinkleider : fabrikanten, 316 State Str. & 161 5. Ave.

SOLMS MARCUS & SON. Schreibt wegen Camples. sijabbili

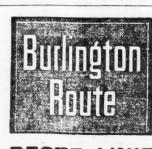


Beffert Appetit und Berbanung, fraftigt bie Rerven erhöhet die Musse fraft und erfüllt die Abern mit reichem, gefun em Blut. Für die schwächliche Jugend ein Stärfungs., für bas Alter ein Verjungungs. Dittel Berfucht's, und bie bochften Gludsguter find Guer.

Gesundheit, Kraft und Bchönheit.

Lefet Unweifung. Allein echt zu haben in

ARENDS DRUG STORE, Madison St., Ecke 5. Ave.



BESTE LINIE KANSASCITY

Vier Züge Täglich

Bett - Sedern.

Chas. Emmerich & Co., 175-181 S. CANAL STR., Ecke Jackson Str. Beim Gintauf von Fibern außerhalb unferes Saufes bitten wir auf die Marte (. E. & Co. zu achten, welche bie von uns tommenden Sädchen tragen-

Wenn Sie Geld fparen wollen, Möbeln, Teppiche, Defen und Saus-Ausflattungsmaaren von Strauss & Smith, W. Madison S S baar und 85 monattich auf \$50 merth Dibbein.

Rechtsanwalte.

JULIUS GOLDZIER JOHN L. RODGERS. Goldzier & Rodgers, Redzie Building, 120 Randolph Sir., Simmer 901-907.

M. LONGENECKER, früher Statsanwalt.
R. R. JAMPOLIS, 8 Jahre lang hiffs-Staatsanwal Longenecker & Jampolis, Redis: Unwalte, Simmer 406, "The TACOMA". Rorbofted: MaSalle u. Mabiloufft, Chicago. 1306m

MAX BEBRHARDT
Stiebenkrichter. Reion Str.
Bohnng: 28 Ulffelt Burteneris 19641

#### 84 La Salle Street Passagescheine,

Sajute und Zwiidended über Samburg Bremen, Antiverpen, Rotterdam, Amfter am Stettin, Sabre, Barid zc.

Deffentliches Notariat. Bollmachten mit confularifden Beglaubis gungen, Erbichafte : Collettionen, Boftaus; jablungen u. f. w. eine Epezialität. General-Mgentur der Sanfa-Linie gwijden Hamburg-Montreal-Chicago. Grtra gut und billig für Zwijdenveco-Baffagierer. Reine Unifergerei, tein Caftie Garbei ober Kopffieuer. — Näheres bei

ANTON BŒNERT, Generalagent, Rechtsconsulent & Notar. 84 LA SALLE STR.

# Norddeutscher Lloyd

Baltimore nach Bremen Münden. Darmitadt. Didenburg, Dresden. Gera, Stuttgart, Weimar.

Abfahrt von Baltimore jeten Mittwed, von Bremen jeben Donnerftag. Erlte Cajüte \$50, \$80-Rad Lage ber Plage.

Die obigen Stahlbampfer find fammtlich neu, bon borgig ihre haurt, und in allen Thetlen bequem eingerichtet. känge 415-435 Fuß. Breite 48 Fuß. Gieftrische Belenchtung in allen Raumen. Weiter Ausfunft ertheiten die General-Agenten,

24. Schumacher & Co., 5 S. Gay Str., Baltimore, Md. 3. Wm. Escheburg, 58 Fifth Ave., Chleago, Ills. ober beren Bertreter im Inlande.



=Billets= ju den billigften Preifen. Internationales Einwanderungs - Burean, General-Agenten ber Sanfar Linie, 33 NORTH CLARK STR., CHICAGO, ILL. 1408

Brauereien.

Telephon: Main 4383. PABST BREWING COMPANY'S Mlaichenbier

für familien-Gebrandy. haupt:Difice: Ede Indiana und Desplaines Str. H. PABST, Manager.

MCAVOY BREWING COMPANY, Teleph. 8257. 2349 South Park Ave. Meine Malz-Biere.

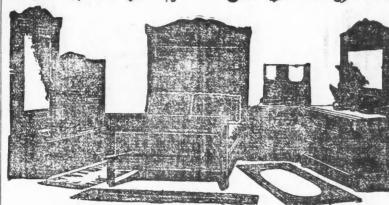
Austin J. Doyle, Brafibent. 11jaljmbbj Adam Ortseisen, Bice-Brafibent. H. I. Bellamy, Gefretar und Schapmeifter

Wacker & Birk Brewing Co.'s "PERFECTO". Sin reines Mala- u. Gapfen-Bier, beftens ju empfehlen In Flafden und per Fat. 28agl Telephone 4231.

# STERLING FURNITURE CO.,

90 & 92 W. MADISON STR., nahe Jefferson Str.

Chicagos größtes Bargain-Haus.



| derer Bargains.                 |
|---------------------------------|
| Rugs, neueste Muster 75c warts. |
| Ingrain25¢ warts.               |
| Briiffel Teppiche, 50c maria    |
|                                 |
| Buffet\$8 marts.                |
|                                 |

Alle hanshaltungs-Aegenflande für Baar oder auf Abzahlung. \$5 baar und \$5 monatlich faufen für \$50 Dobel, Teppiche zc. ju Baarpreifen.

## STERLING FURNITURE CO.

90 und 92 29. Madijon Str., nahe Jefferson Str.

Offen Abende bie 9 Uhr und Conntag Bormittags.

Finanzielles.

griand and thren Filitlen von El und autwärts. Geld, äteskunden: 10 Uhr vorm. bis 3 Uhr Rachm. Samkaste 10 Uhr Borm. bis 2 Uhr Nachm. und von 6 die 8 Uhr Abeads.

6, 61 und 7 prozentige erfle Sypotheken

gu verfaufen, in beliebigen Beträgen.

Kapital und Sinfen gahlbar in Gold.

Bute Kapitals-Unlagen.

Ausgezeichnete Sicherheiten.

C. B. RICHARD & CO.

62 Gud Clart Str.

Bank Geschäft

Wasmansdorff & Heinemann,

145-147 Sit Randolph Str.

Binfen bezahlt auf Spar-Ginlagen.

Geld ju verleihen auf Grundeigenthum.

MORTGAGES auf Grundeigentflum fets ju verkaufen.

Pepofiten angenommen. Zinfen bezahlt auf Sparentingen, Bollmachten ausgestellt, Erbicate ten einzezogen, Bafagefcheine tom und nach Guropa r. — Conntags offen von 10—12 Bormittags.

ADOLPH LOEB

152 LA SALLE STR.,

perleibt

Geld auf Grundeigenthum.

E. G. Pauling,

145 ga Salle Str., Bimmer 15 und 17.

Geld zu verleihen auf Brund.

eigenthum. Erfte Sppotheten

zu verkaufen.

WILLIAM LOEB & CO.

Nachfolger von A. Loeb & Bro.,

120 LA SALLE STR.,

Verleihen geld auf Chicago Grund-

Verkansen erfle Mortgages. Beit gamatirt

Sicherheiten ju bertaufen. Inoli

Savings Bank

in Chicago.

WASHBURN-**CROSBY'S** The Oldest EST'D 1867

superlatives



Achtet barauf, daß Ihr die obige Marte mit gelbem Centrum erhaltet. Bergestellt in den berühmten Bajbburn-Mühlen, Minneapolis.

Capacität 11,500 saß per Tag.

Beftes in Der Belt! Beftes in Der Belt!

Beftes in der Welt! Fragen Sie Ihren Grocer darnach.

## Schadenerfahlorderungen

für Unfälle durch Eifenbahnen, Stragenbah. nen, in fabrifen u. f. w. übernimmt gur Collettion ohne Dorichug oder Geldausgabe

The Casualty Indemnity Bureau, Zimmer 405, 84 La Salle Str. (OXFORD BUILDING.)

Wenn Ihr die besten Cheltnut-Weichkohlen . . . . für \$2.60 und Indiana Lump-Kohlen . für \$2.90 haben wollt, fendet Unftrage an

E. PUTTKAMMER, Schiller Buildg., 103 Ranbolph Str. Deutsches Rechtsbureau,

Incorporirth, ertheilt Austunft in Erbichaftefachen, - beforgt Geld Ging,chung und Mudighlung. 14blu Z. 308, Kedzie Geb., 120 E. RANDOLPH STR.

Finangielles.

#### GELD gu berleiben in beliebigen Summen bon \$500 aufmarts

auf erfte Supotheten auf Chicago Grundeigenthum. Bapiere jur fichern Capital . Aulage immer borrathig E. S. DREYER & CO., 1901 Nord-Ost-Ecke Dearborn und Washington Str.

Hanseigenthümer!!

Bahten Gure Miether ihre Diethe? City of Chicago Landlords Protective Ass'n. 3immer 625, Opera Houfe Bldg., Che Clart und Waffington Etr. — Zweigoffice: 402 Cleveland Ave. 24nbm

Schafverein der hansbeliger gegen fclecht gahlende Miether, 371 Barrabee Str. Branch (Mim. Gievert, 320 4 Beniworth Ab. Criwiliger. 794 Bilmanfee Ave. (M. Beig, 614 Macine Ave. M. D. Ciolte. 3254 S. Galleb Stp.

Household Loan Association, (incorporirt) 85 Dearborn Str., Bimmer 864. 534 Lincoln ave., Bimmer 1, Lafe Biens,

Aeld auf Niöbel. Reine Wegnahme, feine Oeffentlichfeit ober Bergögneng. Da wir unter allen Gefeilchaften in den Ber Staaten das größte Kapital bestigen, so tomen wir fuch niedrigere Kalen und längere ziet gewähren, all treeile Jemand in der Stad. Unter Gefeulchaft zu nynniftet und mach Geschäfte nach dem Baugefellschaft. Darleben gegen leichte wöhnen inder der monatiche Rindzahlung nach Bequenitätelich der monatiche Rindzahlung nach Bequenitätelich Edrech und, bevor zu ein eine mach. Brings Eure Nöbel-Kreepis mit Euch

Es wird deutich gefprocen. Household Loan Association, 85 Dearborn Str., Bimmer 804. 534 Bincoln Mvc., Bimmer 1, Lafe Biem Gegründet 1854.

6 Brogent, Geld zu berleiden auf bei bellertes Grundricenthum. ru table